Avventure marine

IL PESCECANE — Scusi, dove ha comprato questo costume da bagno?
IL BAGNANTE — Nei magazzini della Società Anonima Castelnuovo di Roma.
IL PESCECANE — Allora stia tranquillo: non le farò alcun male.

LASTRE, PELLICOLE, ABOLITE!

E' un miracolo?! E' un prodigio?

No, è un'invenzione che si può paragonare al telegrafo senza fili, radioscopia, radiofonia, ecc. che sembrano ancora oggi inverosimili. L'Apparecchio *Complex* è destinato a rimanere negli annali delle grandi conquiste scientifiche, poichè rivoluzionerà l'arte fotografica. Infatti tale prodigioso apparecchio, pieghevole, non ingombrante, portatile, permette di fare con qualunque macchina a soffietto ed istantaneamente, cioè in cinque minuti, fotografie, nitide, chiare, *senza uso di lastre, pellicole o camera oscura e spese di sviluppo e stampa.* La stessa carta sensibile serve per la negativa e l'*apparecchio Complex* sviluppa in un minuto e la *fotografia è fatta, e pronta alla consegna.* La negativa serve per un numero infinito di copie da stampare istantaneamente. Per i dilettanti riesce di enorme soddisfazione e di economia senza pari, e gli speculatori possono guadagnare centinaia di lire al giorno, facendo fotografie sulle fiere, spiaggia, campagna e consegnandolo immediatamente.

Se l'Apparecchio *Complex* costasse *mille lire*, con semplice e facile istruzione, sarebbe ugualmente un acquisto utilissimo, ma costa, increbile, L. 30 per formato 4 1/2x6; L. 35, 6 1/2x9; L. 45, 9x12. Per l'estero L. 10 in più. *Vaglia*:
UNIONE INTERNAZIONALE FABBRICANTI
Bastioni Garibaldi, 17 T. R. - MILANO.

IL FUCILE più SOLIDO

Chiedetelo alla Ditta

Napoleone e Vittorio Castelli

Fabbrica d'armi

BRESCIA

...aziati che, durante l'Inquisizione, ...eretici?

...evano agli indiscutibili miracoli... ...sua portentosa Magnesia!...

...Pellegrino (*marca Santo Pellegrino al...mente fabbricata al* Laboratorio Chimico ... *Corso Massimo d'Azeglio, 118*).

IL TRAVASO DELLE IDEE

ORGANO UFFICIALE DELLE PERSONE INTELLIGENTI

Il Messico ha dichiarato che "non fa parte della Società delle Nazioni „.
Non ha dimostrato abbastanza che non appartiene neppure alla Società?

— Clemenceau smentisce l'intenzione di scrivere una seconda lettera a Coolidge!
— Però non l'aveva assicurato, giacchè le lettere assicurate contengono danaro.

Secolo II — Anno XXVII | **Cent. 30** | Roma, 5 Settembre 1926 | N. 1376

ABBONAMENTI e PUBBLICITÀ presso l'Amministrazione del *Travaso*, Via Milano, 69 - ROMA

ABBONAMENTI: Nel Regno: annuo con Almanacco L. 18.50 — Estero L. 33

PUBBLICITÀ PER L'ALTA ITALIA MILANO: Agenzia *Goffredo Breschi*, Via Boscovich, 31 - Tel. 20-987

Dopo le parole di Pesaro i fatti che pesano!

S. E. VOLPI — Prima a te, che sei la più brutta e peccaminosa!

Perchè il pubblico sappia

Poichè alcuni millantatori continuano a spacciarsi per redattori del Travaso, *malgrado che nel numero scorso avessimo pubblicato l'elenco dei redattori, cominciamo da questa settimana a pubblicare l'elenco di quelli che non sono redattori del* Travaso; *pubblicheremo pochi nomi alla settimana, perciò i lettori non ce ne vorranno se l'elenco anderà per le lunghe, dato che si tratta di nominare quaranta milioni di italiani, meno diciannove, che è il numero dei redattori e collaboratori del* Travaso. *Esaurito l'elenco degli italiani, pubblicheremo i nomi di tutti gli stranieri che non sono redattori o collaboratori del* Travaso.

E questo fia suggel.

Cominciamo l'elenco con la lettera

A

Aiò Isacco, *via Giubbonari, 17, Roma (riceve tutti i mercoledì a Campo de' Fiori, angolo via Cappellari), non è redattore del* Travaso.

(Il seguito al prossimo numero).

IN BUCA

La corrispondenza per questa rubrica va indirizzata a « Lo spregiudicato » — Redazione del TRAVASO DELLE IDEE, Roma.

Samuele. Padova — Ci tiene proprio, al « diritto di chiamarsi poeta »? Crede forse che, con un tale titolo, Le sarà facile ottenere che li pizzicagnolo e il fornaio Le faccian credito?

Topo. Formia — Le direi che la frase « Libera Chiesa in libero Stato » fu pronunziata da Cavour morente la mattina del 6 giugno 1861, se non temessi una protesta del Presidente Calles, il quale vuole avocare a sè la paternità di tale motto.

Un sardo innamorato. Sardegna — La presenza della futura suocera Le impedisce di parlare alla Sua fidanzata? Approfitti di una circostanza adatta per dire, in modo che la Sua quasi-suocera possa udirla: « Io non so se debbo sposare quella ragazza ». Vedrà che godrà immediatamente della libertà massima.

T. 94. F. 21. Piacenza — Trovammo una volta il certificato di nascita di Amalia Guglielminetti, ma la nostra ignoranza dei caratteri cuneiformi ci impedì di decifrarlo.

Antispregiudicato. Pisa — Il mio cervello pesa esattamente 18 grammi e mezzo. Come Ella vede, pesa appena 19 grammi più del suo.

A tutti coloro che mi inviano novelle da consegnare alla Direzione della *Tribuna Illustrata* rendo noto che nessuno dei fattorini del *Travaso* è capace di sollevare pesi superiori ai due quintali e che perciò i manoscritti vengono lasciati nel punto ove arrivano. Tutto ciò con grave rischio per la stabilità dell'edificio.

Buona massaia. Empoli — Rinnacci i pedalini con filo da campanelli elettrici. Si assicuri però di non cucirci insieme anche la suoneria.

Perle giapponesi

POPOLO DI BRESCIA del 24 agosto:

« Mentre era intenta a lavare della biancheria alla fonte la contadina ventiduenne Maria Beraldi fu Giuseppe fu avvicinata da certa Rosina Lavia di 27 anni amante del marito, la quale, senza proferir parola freddava la rivale con tre colpi che il Governo della Bilizia ha rifiutato ».

Non vogliamo intromissioni straniere sui fattacci italiani!

◆ ◆ ◆

IL MESSAGGERO del 25 agosto:

Come abbiamo detto ieri mattina il cadavere dell'infelice venne trovato in un fosso che dista circa 500 chilometri da Pratica di Mare.

Sarebbe come dire che un uomo è stato assassinato a quattromila chilometri di distanza da Honolulu (Africa citeriore).

◆ ◆ ◆

IL CORRIERE DI NAPOLI del 19 agosto:

In via S. Lucia dagli agenti di Questura, in un « tram » della linea n. 5 il sacerdote Di Grazia Stefano fu destramente derubato del portafogli con lire 255 e carte personali.

Gli agenti furono arrestati dalla squadra investigativa dei borseggiatori.

L'argento

È annunziato di venuta prossima. Io ne avrò penuria, ma come in solito, *non mi cale*, purchè esso giri sotto il sole della Patria.

Cada in fogna il lurido foglio a stampo di quel *valore che non ha*, con *altre cose, che non hanno valore, ma sudiciume*, in guisa di quel foglio corrente che dissi e che presto *non correrà più*. Essi volevano mantenere sul viso della Patria *l'untume piccicoso che ebbe le sue carte di miseria*; ma sorse chi ebbe preferenza per far viso e *piazza pulita!*

Il viso della Patria or si brilla terso come la sua pecunia e la piazza venne pulita di coloro che vi commerciavano di lor sudiciume.

Se ho fiele e scherno in animo lo rovescio su *voi che mi vorreste ringhioso* ed irato inverso *tutti e tutto*. Ma lorquando miro la vita rinascere nel nerbo della Patria, non ringhio, no! Sorrido e plaudo a chi di quella vita si fè mantice animatore!

TITO LIVIO CIANCHETTINI.

— Signore, le partecipo che la signora ha dato alla luce un bel maschietto!

— Ma come!... Se ancora non si era ai nove mesi!...

— Già, ma dimentica che questa mattina lei ha mandato in casa un Grammofono, Marca « *Voce del Padrone* ».

— Ebbene!... Non capisco!

— Ebbene, non appena il Grammofono ha cominciato a suonare il primo pezzo, il bambino è stato preso dall'entusiasmo ed è entrato a far parte di questo mondo.

N. B. — Il vero « Grammofono » *La voce del Padrone* con i migliori dischi di Caruso, Tetrazzini, Titta Ruffo, Fleta, di Toscanini ed altri celebri artisti, si può udire ed acquistare nei negozi esclusivi della *Società Nazionale del Grammofono*, Roma, via Tritone, 89; Torino, via Pietro Micca, 1; Milano, Galleria Vittorio Emanuele 39, che inviano cataloghi a richiesta.

La vera FLORELINE

restituisce ai capelli bianchi il colore primitivo in pochi giorni senza macchiare, innocua. - Una bottiglia per posta L. 12 franco di porto.

Depilatorio THOMAS

in polvere inodoro. Leva i peli in 5 minuti senza danneggiare la pelle. Una boccetta per posta L. 10 franco di porto. — **FARMACIA D.r BOGGIO** TORINO — Via Berthellet, Num. 14 — TORINO

INFALLIBILMENTE

CON L'IRRADIANTE spedita in prova può da vicino o da lontano sottomettere altri alla propria volontà. Domandare su cartolina affrancata a 0,75

Signora GILLE, 169, r. de Tolbiac - PARIGI-13.

IL SUO OPUSCOLO GRATIS, N. 45.

Lotto Metodo Ebrei vincite al lotto L. 10. — Metodo decine vincere lotto L. 9. — Scienza dei Sogni L. 10,50. — Metodo cura Stitichezza L. 5, invio franco:

Editore SCIENZA DEL POPOLO, Via Vespucci, 45 - TORINO

Tosse ASININA *Guarita col* **Sirop NEGRI**

PARAGONI

— Ricordatevi ragazzi che al mondo non esistono altri che due re veramente grandi e potenti: il leone, re degli animali, e la..., Magnesia S. Pellegrino, re dei purganti.

(Si tratta sempre della Magnesia S. Pellegrino (*marca Santo Pellegrino attraversata dalla firma* Prodel) *esclusivamente fabbricata al* Laboratorio Chimico Farmaceutico Moderno - Torino (20) — *Corso Massimo d'Azeglio, 118).*

3 Cose Buone

VERMOUTH BIANCO ANDREOLI *La Gran marca*

BITTER ANDREOLI *Speciale per americano*

AMARO SCALIGER *il Re degli aperitivi*

S. A. DISTILLERIE Cav. GUGLIELMO ANDREOLI VERONA

INTELLETTUALITA'

— E' strano che un giovanotto come voi non balli.

— Caro, volete, certe cose in pubblico non sono abituato a farle!

— Signore, le partecipo che la signora ha dato alla luce un bel maschietto!
— Ma come!... Se ancora non si era al nove mesi!...
— Già, ma dimentica che questa mattina lei ha mandato in casa un Grammofono, Marca « *Voce del Padrone* ».
— Ebbene!... Non capisco!
— Ebbene, non appena il Grammofono ha cominciato a suonare il primo pezzo, il bambino è stato preso dall'entusiasmo ed è entrato a far parte di questo mondo.

voce del Padrone con i migliori dischi di Toscanini ed altri celebri artisti, esclusivi della *Società Nazionale del Grammofono*, via Pietro Micca, 1; Milano, Galleria... luoghi a richiesta.

Tosse
ASININA
Guarita col
Sciroppo NEGRI

PIPPO GVBERNATORI QVI MONTAVIT SVPER NAVEM ROMAM VT FACILIVS ILLAM DVCERE POSSIT AD MAJORVM DESTINORVM ROMANORVM PORTVM.

Quis non recordat ecum putepheri,
Quod omnes docti a tempore fecerunt,
Per naves famosissimas Tiberi
Quae in lacu Nemi ad piccum cociderunt?
Per decus nostri aricicciati imperi
Certe ad fagiolum illac naves erunt;
Quia, essenno mores civium tales quales,
Volemus etiam naves imperiales.

Paupera navis, quae colasti ad piccum!
Jam annorum fottium hodie passavit;
Quis potest navem revidere in siccum?
Quis triremem ad gallam reportavit?
Quidam ut se non demostraret miccum
Lacum totum siccare excogitavit,
Quod certe ille prestissime fecisset,
Si plenus vini et non aquae fuisset.

Lacus Nemi non est adhuc siccatus;
Nobis contra siccati erant minchiones,
Quod Populus Romanus et Senatus
Remanet inter miseros pedones,
Sine nave ut quicumque scarcinatus;
Nam qui se incocciant, pauperes phriniones,
Ad ripescandas naves adfundatas,
Triremes non ripijant, sed fregatas.

Sed Is qui solet barcam adjuvare
Et eam guidare in totis tempestatibus,
Pippo honorem volebat tributare
Et alteris romanis Potestatibus;
Ut possent ire pro diporto ad mare,
In invernis, autumnis et aestatibus,
Sgargiatissimum " mas „ illis donabat,
Quod Napolis in portisi ancorabat.

Sic amorose Dux je la cantavit,
Dum areggebbat Pippum suum per manus:
" Veni, quia mare totum se calmavit,
Veni, Pippe, quia sum Neapoletanus.
Semper qui ad undas maris se affidavit,
Sine ullo spaghetto, ivit lontanus
Neque cascavit, neque fecit griphum:
Accipe schiphum qui non facit schiphum.

Nè t'hai da crede quod tibi tributo
Barcam cusi sine ponderatione!
Si dono tibi, signum est quod puto
Te dignum esse tanta donatione.
Gubernatorem ego te saluto
Et Romae et navis sine distintione;
Per terram firmam et per aquam mobilem
Istam tibi committo impresam nobilem.

Jam pescecanem catturavit magnum
Vasellus noster; vos incettatores,
Qui cupiunt toti illecitum guadagnum,
Piscate et disonestos mercatores,
Ut cives nostri non faciendo lagnum
Possint nunc navigare aquas melieres
Per insidias pluviorum atque marium,
Et sine buffis sbarcare lunarium „.

Nunc redit Pippus super scaphum rarum
Ad Ripam Magnam, portu Romanorum,
Ubi turba cum accoglit feeminarum,
Et pizzardorum et fumarelorum
Et civium, vessillorum, bandierarum,
Qui, schiamazzantes toti quanti in chorum,
Pippum conclamant et compagnium bellum
Bibendo vinum Ripae ad gazzanellum.

Un lutto

Nell'ancor tenera età di due anni circa si spegneva, per setticemia acuta e pessima jettatura galoppante, il pargoletto

BIGLIETTO
DA VENTICINQUE LIRE

lasciando nel più profondo dolore tutti gli uccelli di malaugurio e coloro che confidavano nella consunzione della Finanza Italiana.

Particolarmente dolenti ne sono molti commercianti di generi alimentari i quali ne facevano incetta al nobilissimo scopo di liberare la cittadinanza da questa ossessione.

Soltanto per tale altruistico fine il pizzicagnolo, dopo aver somministrato una pelle di salame, un velo di prosciutto o un'illusione ottica di burro, scorgendo nel portafoglio del cliente un biglietto da venticinque lire, esclamava filantropicamente:

— Quel biglietto Le porta sfortuna. Mi sacrificherò: me lo dia e non se ne parli più.

Parimenti il fornaio e il droghiere, per non esser da meno in abnegazione accettavano graziosamente un biglietto da venticinque lire in cambio di un tre maccheroni di zita (buco compreso), o sette chiodi di garofano o gocce 28 di benzina.

Era umano che si ponesse fine a così eroico sacrificio.

Dalle ceneri del biglietto da venticinque nascono i pezzi argentei di cinque lire.

Ci congratuliamo vivamente con i neonati, augurando che essi serviranno di scudo a molte insidie.

Crediamo utile un avvertimento ai signori bagarini: essendo i nuovi pezzi solidi e pesanti, un eccessivo numero di essi potrebbe romper le loro tasche.

Ciò che è contrario alle consuetudini di questa brava gente, tradizionalmente abituata a romperle agli altri.

Naturalmente, dopo averle vuotate.

Secondo natura

In Isvizzera è stata sorpresa una colonia composta d'individui d'ambo i sessi che vivevano completamente nudi.

Ai rimbrotti dei moralisti il capo ha risposto che i suoi seguaci vivevano semplicemente « secondo natura ».

Con tutto ciò è stato legnato.

Strano invero che la Svizzera sia così retrograda.

Forse tanto sdegno era suscitato dalla promiscuità dei sessi.

A Roma, ove il sesso che va nudo, è uno solo, il femminile, la cosa non fa impressione ad alcuno.

Nessuno si sogna di andare a chiedere alle signore perchè si spogliano.

Al massimo, in certi determinati casi chiede loro con meraviglia perchè non lo facciano.

Niente da meravigliarsi, dunque, delle velleità adamitiche di quei signori d'*Elvetia*.

Forse avevano scambiato Ascona per una delle tante spiaggie internazionali ove andare nudi è il meno che si possa fare.

Ed *errare* è umano!

Il Comitato promotore della commemorazione militare di Norimberga ha pagato il viaggio a diciannovemila persone affinchè partecipassero alla sfilata dell' " Elmo di acciaio „.

Elmi di acciaio su teste di legno.

* * *

E' stata abolita la tassa sulle biciclette.
Bene! Perchè non introdurre la tassa sugli investimenti?

TRIOFOSFORO
Ricostituente Nervino Ereico

che al mondo non esistono altro
e potenti: il leone, re degli ani
legrino, re dei purganti.

Pellegrino (*marca Santo Pellegrino*
amente fabbricata al Laboratorio Chimico
) — *Corso Massimo d'Azeglio, 118*).

Le Buone
ER NDREOLI
AMARO SCALIGER
il Re degli
aperitivi
UGLIELMO ANDREOLI VERON

Le vedute della Spagna su Tangeri

— Più cerco di vedere riflessa la mia immagine e più compariscono quelle altre due!
— La magagna è nella costruzione della lanterna magica, mia cara.

I nuovi orizzonti sportivi

Mentre l'elemento femminile italiano e straniero (poichè l'isterismo non ha patria) si strugge in lacrime o si rallegra quando la Parca (che non soffre d'isterismo) recide il filo della vita di un Divo o di una Diva dell'arte muta, l'elemento maschile, più forte, ha un.... debole per gli eroi del pedale e della boxe, *fino al punto — come è accaduto giorni fa a San Severo presso Foggia — da pigliarsi a coltellate per stabilire se valga più Binda o Girardengo.*

Queste derivazioni dello Sport, penetranti in cavità, possono — se ben coltivate — dare origine a varianti del genere che costituirebbero esse stesse un nuovo esercizio sportivo, in margine e a completamento di quelli in cui eccellono i campioni più noti e quotati.

Si potrà così dire di avere sicuramente raggiunto una coscienza sportiva quando si saprà che in seguito alla vittoria o alla sconfitta di un pedalatore o di un boxeur, *i loro relativi partigiani si saranno schierati in campo (o in ring, o in pista) gli uni contro gli altri armati di bombe a mano, cartuccie di dinamite, gas asfissianti e via dicendo.*

Così per eliminazione spontanea si potrà decidere con certezza, dal numero dei superstiti, chi degli eroi in contesa meriti veramente il titolo di campione e all'uopo si potrebbero stabilire dei premi per concorsi del genere fra i difensori dei vari beniamini dello Sport.

Noi proponiamo anzi che tali premi consistano addirittura in buoni posti fissi al manicomio...

TIRITERA

A rime obbligatissime e dovutissime

Podestarilità

Non più ludi cartacei
nè così dette prove
di forza, nelle solite
lotte amministrative,

ma riduzion, nei pubblici
consigli, di più posti
dove bensì del popolo
il bene non si arresti.

Niun scopo inconfessabile
che metta a repentaglio
la bottega di Tizio
a vantaggio di Cajo,

ma s'otterran più logici
scopi, e ben più puliti,
abolendo la stupida
lista dei candidati.

Non ci sarà più il Sindaco,
ma qualcuno pur resta
con poteri ben solidi,
ovverosia il Podestà.

Molti, incoscienti o stupidi
urlan: " Come faremo
senza i responsi provvidi
dell'Assessor del ramo?

E come mai discutere
nell'Aula, se persino
manca il prezioso ausilio
dell'Assessore Anziano? „

Così regna a Peretola
l'universal cordoglio,
privi del pizzicagnolo.
nel Comunal Consiglio.

Or, più appalti *ad personam*
avrà Serra Bigonza,
col cessare degli utili
colpi di maggioranza.

E l'avvenire prossimo
apparirà ben crudo
quando nessun più stringere
vorrà il nuziale nodo!

A Roma? A Roma il popolo
non teme lo sbaraglio
di Consiglieri e Sindaci:
gli basta il Campidoglio!

ACCIO D'EMPOLI
menestrello disoccupato.

Risoluto pensier non consiglio

— *Si calpestano le nostre sacrosante libertà!*
UNA VOCE DALL'ALTO — *Gia, perchè prima* [illegible] *codeerano libere d*

Teorema del negoziante: "I prezzi sono inversamente prop

— Uno scrupolo di sette metri...
— ...Facciamone addirittura una camicia da uomo!...
— Rimarrano tre metri...
— ...Facciamone una [illegible]

pensier non

consiglio (comunale)

estano le nostre sacrosante libertà!...

E DALL'ALTO — *Gia, perchè p... codeerano libere di ficcarsi dappertutto.*

I SORCI VERDI

Senatore Borletti è un... (lo diremo la prossima settimana).

* * *

Il concorso cinematografico americano. — Ricerca di bellezze italiane per lo scherno mondiale.

* * *

Bragaglia è tornato da Capri attivissimo.

Meno male! Lo credevamo passivo.

* * *

Evoluzione della coltura.

— Una volta — dice Pangalos — il greco veniva tradotto dagli studenti. Adesso viene tradotto dai gendarmi. In galera.

* * *

Novità al *Valle*. — Olga Ferrari, *La donna nuda*.

* * *

La realtà romanzesca.

L'editore Franco Campitelli.

* * *

Le seduzioni di Amalia Guglielminetti raggiungono una forte tiratura.

* * *

Pier Luigi (o Pier Giulio?) Breschi, quando sta in piedi sembra un cameriere. Il diritto fisso.

* * *

Quando sta seduto: Il fisso seduto.

* * *

Bragaglia confessa di non saper leggere i romanzi.

Quanto meglio sarebbe se non sapesse scrivere!

* * *

Cioè, volevamo dire, se non sapesse scrivere nemmeno così.

* * *

— Del resto — dice lui — sbagliando s'impara.

* * *

Allora, ormai dovrebbe essere diventato uno dei migliori stilisti.

Come si guadagna il pane

La signora Clemington Corson, emula di miss Geltrude Ederle, dopo aver traversata la Manica a nuoto, ha dichiarato di aver affrontata l'ardua prova *per guadagnare il pane per i suoi bambini*.

Poichè, purtroppo, i bambini sono la conseguenza logica della famiglia, e alla famiglia e alla morte non è dato sottrarsi, infiniti altri mortali hanno cercato di guadagnare il pane pei propri figli secondo le possibilità e le tendenze.

Abbiamo così incontrato l'on. Egilberto Martire che faceva il giro del mondo a piedi reggendo un cesto carico di foglie di fico da apporre alle statue dei parchi pubblici e dei musei.

Dario Niccodemi si è impegnato di percorrere un chilometro in automobile senza investire nessuno.

Leonino da Zara ha scommesso di essere capace di parlare per cinque minuti di seguito senza sballarne nemmeno una.

Maria Rygier ha accettato di prendere il bagno una volta all'anno nella fontana dell'Esedra, previa proibizione di transito in quel giorno alle donne incinte ed agli individui facilmente impressionabili.

Bontempelli e Ungaretti si sono accordati per un duello a prezzi popolari da eseguirsi al Colosseo.

L'onorevole Labriola ha scommesso di poter stare 26 minuti senza cambiare opinione.

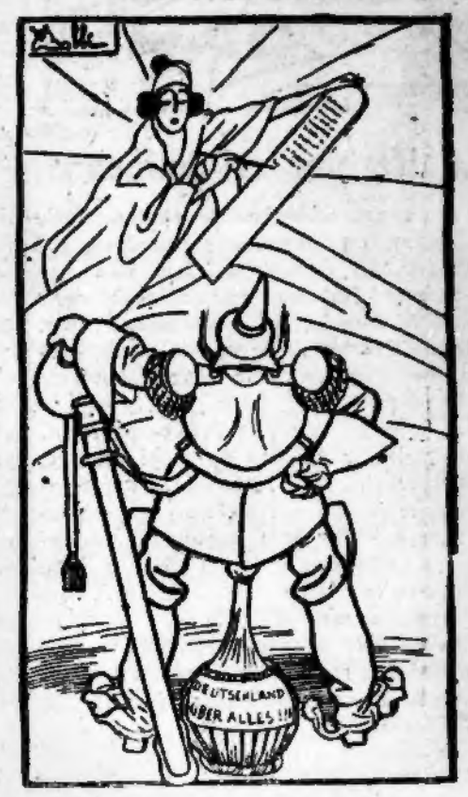
Vittorio Vettori ha garantito di poter reggersi su una sola gamba senza esser tirato giù a posteriori.

Pier Luigi (o Pier Giulio?) Breschi ha assicurato di poter ripetere il proprio nome 33 volte di seguito senza tirare il fiato purchè gli si permetta di rivolgersi a Oriente (il grande, naturalmente) e di chiudere un occhio sul passato.

Vedremo gli individui alla prova!...

Le speranze dell'ex

« Spero che quanto prima la Storia emetterà un giudizio sul mio operato.
Guglielmone ex II ».



LA STORIA — E' bene che il giudizio te lo dia io, perchè tu non l'hai mai avuto.—

Il governo abissino ha chiesto quindici giorni di tempo per rispondere alla Società delle Nazioni.

Evidentemente quel governo è occupatissimo: ha troppo Tafari.

sono inversamente proporzionali alla superficie del prodotto„

— ..Ci viene un bel fazzoletto novità!

— Ecco ancora un resto di quaranta centimetri...

— ...Ci viene una bella cravatta "papillon„!

Le Dernier cri balneare

La penna, febbrilmente guidata dalle mie mani, non intende già scrivere sui costumi che si vedono, anzi che non si vedono indosso alle signore sulle spiaggie marine, in quest'anno. No. Intende descrivere invece la moda predominante in tutte le riviere affollate di bagnanti.

In oggi si ha molto più coraggio di una volta, e ciò su parecchi campi, vuoi teatrale, vuoi letterario, vuoi commerciale; infatti noi tutti si usa ripetere spesso, dopo aver acquistato un oggetto o dopo aver letto un libro, o dopo aver ascoltato una commedia: Ci vuole un bel coraggio!

Ma qui in fondo si tratta di coraggio morale. Invece adesso siamo in pieno lumento di coraggio fisico. I fatti che si ripetono quasi ogni giorno, ce ne danno la prova.

Signori, oggi è di moda la caccia al pescecane.

Ciò, mi si può rispondere, era di moda da parecchi anni, specie nel dopoguerra. Sulle riviere, sui monti, nei salotti, ovunque, la caccia al pescecane era lo sport preferito da tutte le ragazze in cerca di marito; ma si trattava di pescecane-uomo e non del pescecane-squalo.

Una volta bastava la notizia dell'avvistamento di un campione di squali perchè tutti i bagnanti si squaliassero precipitosamente, oggi invece, forse perchè ormai ognuno c'è abituato e conta tra le proprie amicizie qualcuno di questi voraci pescicani, non ci turba il sentirceli vicini, anzi gli si muove in contro e, se va bene, lo si cattura.

Il Vice governatore Vaselli ne sa qualcosa.

Piuttosto, consiglieremmo noi, ora che ha cominciato potrebbe continuare la sua caccia proficua. Basterebbe che girasse un po' per certi mercati romani... Bah, lasciamo andare!

Dicevamo che la caccia al pescecane, quello vero, è di moda ed infatti parecchi e in diversi luoghi sono stati catturati con grande spasso dei villeggianti.

Noi, da parte nostra, per dare maggior incremento a questo nuovo sport, forniamo un prezioso ed infallibile mezzo per pescarli facilmente.

Non appena si saprà che il pescecane è in vista nelle acque, un uomo ed una donna discenderanno in mare, ed ognuno farà dei richiami per conto proprio. E poichè si sa che il cane è l'amico dell'uomo questo, al richiamo, si staccherà dallo squalo e si dirigerà scodinzolando verso il maschio mentre, per la stessa ragione, l'altra parte si dirigerà verso la femmina.

Diviso in tal modo in due, il terribile acquatico diviene innocuo e quindi facilmente catturabile.

Questo sistema l'offro gratuitamente a tutti i miei cinquecentomila lettori i quali sono dispensati dai ringraziamenti.

MONSIEUR BEAUCAIRE.

Dopo aver vietato l'alcool, l'America si prepara a vietare il fumo. (Bacco e tabacco. E Venere?).

La proclamazione del divieto avverrà probabilmente nell' " Independence Day ", ossia nel giorno in cui si celebrano le libertà conquistate.

La nostalgia del "Piper,,

Caro Gaetan,

Settembre innanzi viene
e Nini a far fagotto si prepara.
Venirmi dunque a toglier ti conviene
da questa spiaggia di delizie avara
per riportarmi a Roma (oh, questo sì!)
a bere il Piper con la tua

NINI'.

(Rappr. Deposit. per Roma: Cav. Leone Mainero, Via della Panetteria, 30).

Panorama dell'Alto Adige

durante la visita di S. A. il Principe Ereditario

— Comunicate al giornale che l'Alto Adige risulta indiscutibilmente tedesco!

ANISINA-OLIVIERI
GRAN LIQUORE DI MARCA

MILLE mensili può guadagnare chiunque, senza capitali, continuando proprie occupazioni. — Scrivere: Kneffabonné 67 — ser. 2.a — Nice (Francia)

Il volto maschio e perfettamente raso di Giulio Cesare.

Radetevi Voi pure ogni giorno se volete dare una prova esteriore di ordine e di capacità.

Rasoio Di Sicurezza "VALET" Auto Strop

In vendita nelle buone Coltellerie, Profumerie ecc. Modelli completi da L. 18 a L. 310
Chiedere opuscoli ed inviare cedola alla Soc. An. "VALET" Auto Strop. 30, Corso Porta Vittoria, MILANO 16.

LOZIONE DI PURO PETROLIO DEODORATO
TRIKALOL
Previene ed arresta la caduta dei capelli.
Flacone piccolo L. 10 - grande L. 18
S. A. Bianchini & C. - Milano, Cicognara 7

DONO delle Loro Maestà Reali d'Italia
14 Medaglie alle primarie Esposizioni e Congressi Medici
EPILESSIA
ed altre MALATTIE NERVOSE si guariscono radicalmente colle celebri Polveri e Tavolette dello Stabilimento Chimico Farmaceutico del
Cav. CLODOVEO CASSARINI di Bologna
— Chiedere opuscolo N. 11 —

Le correnti d'aria
sono molto pericolose, poichè causano spesso
nevralgie e dolori reumatici.
Le insuperabili
Compresse "Bayer" di Aspirina
eliminano i dolori in breve tempo.
Si chiedano soltanto e si esigano le Compresse "Bayer" genuine nella confezione originale colla fascia verde e la croce Bayer.

BAHO
STOP
USSO
Ernesto Jori Milano

NISINA-OLIVIERI
RAN LIQUORE DI MARCA

LE mensili può guadagnare chiunque, senza capitali, continuando proprie occupazioni. — Scrivere: Knoffabonné 67 — sez. 2.a — Nice (Francia)

Il volto maschio e perfettamente raso di Giulio Cesare.

Radetevi Voi pure ogni giorno se volete dare una prova esteriore di ordine e di capacità.

Rasoio Di Sicurezza
"VALET"
Auto Strop

In vendita nelle buone Coltellerie, Profumerie ecc. Modelli completi da L. 18 a L. 310
Chiedere opuscoli ed inviare vaglia alla Soc. An. "VALET" Auto Strop, 30, Corso Porta Vittoria, MILANO 14.

LOZIONE DI PURO PETROLIO DEODORATO
RIKALOL
Previene ed arresta la caduta dei capelli.
Flacone piccolo L. 10 - grande L. 15
S. A. Bisechini & C. - Milano, Circonvallazione 7

DONO conferito Loro Maestà Reali d'Italia
14 Medaglie alle primarie Esposizioni e Congressi Medici
EPILESSIA
ed altre MALATTIE NERVOSE guariscono radicalmente collo celebre Polveri e Tavolette dello Stabilimento Chimico Farmaceutico del
Dr. CLODOVEO CASSARINI di Bologna
— Chiedere opuscolo N. 11 —

Le correnti d'aria
sono molto pericolose, poichè causano spesso
nevralgie e dolori reumatici.
Le insuperabili
Compresse "Bayer" di Aspirina
eliminano i dolori in breve tempo.
Si chiedano soltanto e si esigano le Compresse "Bayer" genuine nella confezione originale colla fascia verde e la croce Bayer.

I "BELLI" (nasi) DEL TRAVASO

Diamo oggi altri sei ritratti di belli, perchè il pubblico scelga quelli che preferisce per i film che prossimamente il "Travaso" metterà in scena, allo scopo di far rinascere la cinematografia italiana.
Da sinistra a destra: — CORRADO ALVARO (ex bellezza mondana) — ANDREA TORRE (bellezza fiorentina, può fare tutte le parti di questo "Mondo" e cambia ruolo con estrema facilità — GIACOMO ACERBO (bellezza non matura, ottimo come amoroso) — GUGLIELMO FERRERO (bellezza metafisica e metà immorale) — TONINO GRAZIADEI (bellezza Comune tipo moscovita) — ALESSANDRO CASATI (bellezza allegrona, ottimo per le parti brillanti e specialmente per quello dello spettro di Amleto)

I TEATRI

VALLE

La Castellana del Libano romanzo in quattro atti. La parte di castellana è interpretata dalla bionda castellana Contessa Olga Ferrari la quale indossa delle bellissime *toilettes* sintetiche, dimodochè tutti quelli che vanno al Valle, la castellana delibano. Al quarto atto in teatro erano rimasti quattro gatti, quindi più che un quarto atto divenne un quartetto.

La Contessa Ferrari e Marcello Giorda, furono applauditi e con loro il resto della Compagnia, mentre della commedia, ci dispiace di non poter dire altrettanto.

QUIRINO

E' tornato ad aggirarsi tra i meandri luminosi del Teatro Quirino un certo *Lupo Mannaro*.

Crediamo sia stato colà attratto dalle grazie di Elsa Merlini.

MANZONI

Per trovare un galantuomo, Carlo Micheluzzi e Margherita Seglin hanno faticato per quattro atti e finalmente l'hanno rintracciato tra i membri del Consiglio d'Amministrazione della perita Banca Agricola di Parma.

Scompartimento fumatori

Maria Rygier tratta l'acquisto di una macchina calcolatrice.

— Vorrei che mi desse il totale dei miei amici inseparabili.

— Mi dispiace, signorina: le nostre macchine non fanno addizioni oltre il diecimila.

* * *

Un giornalista svizzero ha intervistato l'onorevole Baratieri circa le sue molteplici attività di uomo d'affari.

— Alla sera, che cosa fa, onorevole?

— Sbrigo la corrispondenza.

— E al pomeriggio?

— Ricevo e tratto i miei affari.

— E al mattino che cosa fa?

— Al «Mattino» correggo le bozze degli articoli che mi faccio scrivere.

* * *

Raccontando alla signora Emy Mascagni che Nino Berrini è a Fiuggi.

— Sì, ma non è lui che fa la cura. Sono i suoi endecasillabi. Spera che, eliminati gli acidi urici, i suoi versi non zoppichino più.

* * *

A Viareggio. Sulla spiaggia, nell'ora sonnolenta che segue quella del bagno.

Un adoratore domanda ad una celebre attrice d'operetta:

— Avete partecipato iersera al Concerto del Casino?

— No, ero molto stanca e sono andata a letto presto.

L'adoratore sempre più distratto:

— Il c'era molta gente?

* * *

L'on. Meriano ci ha mandato una cartolina da Montecatini.

Ma che fa la quella stazione termale? Cerca di [illegible]

Casa Sbrendoli e conseguenze

Se avessimo immaginato che il nostro concorso dell'uomo che corre appresso al treno si sarebbe portato dietro uno strascico di complicazioni in cui danzano le tranquillità, le serenità, le rispettabilità, gli onori di non sappiamo ancora precisare quante famiglie, avremmo preferito di cacciare l'uomo sotto al treno e non parlarne più. Ma ormai il male è fatto e i nostri uffici rigurgitano di lettere, tutte di gente legata in un modo o in un altro, lecito o illecito con Casa Sbrendoli. In mezzo ad esse ve n'ha una anche d'una vecchissima conoscenza dei nostri lettori alla quale daremo a suo tempo la dovuta pubblicazione. Intanto il primo posto spetta alla protagonista del dramma scatenato dal nostro ultimo concorso, e cioè alla signora Sofonisba, che ci scrive testualmente così:

Egregio Sig. Reddatore,

Mi farà il santo piacere di mettere a posto quel suo commesso con l'occhiali e li denti di bandone, il quale mi tirò il pizzo dell'abbito parte addietro, in pubblica strada, e mi disse: Be', sora Sofonisba, a quanti letti semo arrivati? e questo per cavusa della lettera scritta da quella scimmia scarcagnata della sora Stantuffi che ha messo fori la cosa del primo e del secondo letto, come si fossero tutti e due esistenti in attività di servizio. Io arisposi a quel signor due fodere del suo commesso che non si fusse più azzardato di pigliarsi tante confidenze col toccarmi il pizzo di dietro, sinnò gli ammollavo un papagno, come è mio costume, che chi l'ariceve se ne sovviene per un pezzo e in quanto alli letti io avevo scritto *secondo* tutte e due le volte e mi fa specie come abbino stampato una volta *secondo* e poi *primo!* E lui mi fa: Non si ariscalli sora Sofonisba, era scritto proprio *secondo* e *primo* e doppo tutto sarà stato un *làppise calamo*.

Si non fusse per la vergogna de la gente in pubblico, il *làppise* e il *calamo*, che nun so manco si che accidente sia, glie l'avrebbe dato io in un occhio.

E crede lei che l'abbi piantata?

Visto che m'arabbiavo proprio come m'arabbio io, n'ha tirata fori un'altra e mi fa dice:

— Bene, bene, si sarà trattato allora d'una perla giapponese e arimedieremo subito con un tre filetti.

Aò, gli risposi, sai che nova c'è? Va a morì ammazzato te, li làppisi, le perle e li filetti di baccalà.

E così ripeto a lei perchè gli dica che non ci ariprovi e magari ci mette una bona multa.

Sua dev.ma
Sofonisba Sbrendoli

Noi e il selvaggio

L'esploratore Artur Grimlle — *dicono i giornali — ha scoperto nell'isola Gilbert, un selvaggio che possiede la facoltà di chiamare alla riva di mare i pesci, così come noi chiamiamo il* fox-terrier *che si ostina sul cantone a puntellare i palazzi con la zampetta alzata.*

Basta che il selvaggio in parola fischi in un certo modo perchè emergano immediatamente, storioni, granchi, aragoste, seppie. sardine in scatola, filetti di salmone, tonni sott'olio, arringhe affumicate e uova all'ostrica.

Ironia della vita!... Là basta un uomo a riunire qualche migliaio di pesci, qui basta un pesce, non eccessivamente fresco, a far scappare qualche diecina di uomini!

Ma queste sono riflessioni da ristorante e la filosofia materialista è passata di moda (anno francescano).

Ma del resto lì, a far riunire qualche pesce di poco conto, occorre un uomo, qui basta una parola, metti a mo' d'esempio «guadagno illecito», per assistere a un congresso di pescicani.

Se poi preferite la balena, non dovete far altro che indire un congresso fra intellettuali femmine, da Dina Doria a Matilde Serao, includendoci Teresa Labriola.

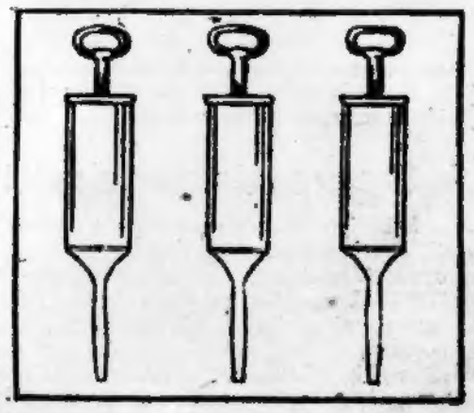
Non parliamo del pesce sega.

Dunque, niente di nuovo sotto il sole, come non volevasi affatto dimostrare perchè non ce ne importa.

"L'istituzione dei podestà in tutti i comuni pone fine ai gretti campanilismi".

Tanto più che da qualcuno di questi campanili le campane suonavano a falce e martello.

Sulla spiaggia di Viareggio



Da sinistra a destra — Mario Puccini, Secator Gotta, Giuseppe Antonio Borgese, colti dall'obbiettivo fotografico subito dopo essere usciti dal bagno.

A commemorare Rodolfo Valentino, il "Risorgimento" dedica l'articolo di fondo (1) all'"industria della bellezza".

Noi avremmo preferito dedicarlo alla bellezza dell'industria.

* * *

Coi nuovi decreti sulla panificazione non vi sarà più "fior di farina".

Ma, per risolvere il problema del caroviveri, bisogna eliminare anche qualche fior di canaglia.

* * *

Dice il "Risorgimento" parlando di Angora, (n. 203): "Secondo noi, democrazia non deve ritenersi l'abolizione del "fez".

Infatti, in Italia, la democrazia si riduce oramai a pochi "fez".

I colori artificiali

Ci sembra, per non dire altro, superflua la trovata di quel medico francese il quale, preoccupato del pericolo che corrono le signore esponendo la loro pelle ai raggi solari per procurarsi un'autentico certificato di residenza... in spiaggia, le consiglia di ricorrere ad alcuni surrogati chimico-farmaceutici aventi gli stessi requisiti per rosolare (apparentemente) la carnagione fino al punto giusto necessario a dare l'illusione delle scottature solari, oggi così di moda e perciò ricercatissime.

Ci sembra superfluo, diciamo, poichè anche senza sole e senza miscele speciali, il cambiamento di colore della pelle si è sempre potuto ottenere, e nulla vieta che lo si possa anche oggi in cui si assiste quotidianamente a mille trasformazioni del genere, da parte di tanti personaggi che vanno o vorrebbero andare per la maggiore.

Ci spieghiamo brevemente, esemplificando:

Color nero: abituale per il disgraziato alle prese col creditore, colla suocera o col caro vita.

Color verde: lo acquistano facilmente, o meglio lo acquisterebbero i bagarini e i padroni di casa, contro le esorbitanti pretese dei quali venisse promulgata una legge atta a mozzar loro le unghie rapaci.

Color rosso (tipo « vergogna », « pudore », « modestia », ecc.): difficilissimo a trovare in commercio.

Color bronzo-faccia: comunissimo.

Color bianco-paura: comunistissimo.

Color rosso inacidito: unico depositario, l'on. Eugenio Chiesa. Per ottenerne la dovuta quantità, basta indirizzare la propria carta da visita al noto industriale aggiungendo il motto fatidico: *Fama ripubblica.*

GOTTA, SCIATICA, REUMA
ARTRITE e SINOVITE
guariti radic. e prontamente col SINOVIAL che in meno di mezz'ora fa cessare il dolore, scomparire il gonfiore e rimette in piedi l'ammalato. Effetto garantito, non agisce sul Cuore.
Ricevendo L. 16 spedisco raccom. ovunque.
Prof. Dott. RIVALTA - Corso Magenta, 16, MILANO

CONTENERSI!

« Non può essere buon fascista chi non sente il dovere di limitare il lucro ad una misura equa... ».
(Dal « Foglio d'ordini » del P. N. F.).

— Cara Zozò, con i tuoi abbigliamenti mangi metà dei miei guadagni!

— Amico mio, bisogna contenere il lucro in una misura equa!

CRONACA DI ROMA

Figure di eroi che scompaiono

Popolarmente nota è a Roma la simpatica figura di Marco Pietro Carocci, vecchio garibaldino, reduce dalle patrie battaglie. Egli è stato visto ieri mentre passava per un vicoletto fetido e solitario. A un tratto egli ha infilato un portoncino buio ed è scomparso su per le scale tortuose.

Scompare con lui una delle più belle figure di quella falange d'eroi che da un pezzo non si trovano più.

Casi pietosi

— Siate concisi — ha detto Pier Luigi (o Pier Giulio?) Breschi ai suoi redattori.

I quali hanno anzitutto cercato il dizionario illustrato del Melzi che cosa significasse « concisi » e poi hanno posto il freno alle loro agili penne.

Queste, ubbidientissime (e chi non ubbidisce a P. G. L. Breschi?) han condensato a questo modo una disgrazia avvenuta in quel di Civitavecchia:

« I cavalli si posero a precipitosa fuga, travolgendo a terra madre e figlia. Il cadavere della bambina è stato rimosso dalla Compagnia della Buona Morte » (*Messaggero*, anno XLVIII, n. 208, pag. 4, col. 5).

In regime di limitazioni di consumi merita lode questa geniale soppressione di tutto ciò che il lettore intuisce. Se è stato rimosso il cadavere è necessario dire che la piccina è morta?

Per abituare il lettore, diamo un campionario delle notizie che appariranno nei prossimi numeri del dilettoso confratello:

◆ ◆ ◆

« La settantenne Sofronia Pistacchi volle attraversare la strada. All'ospedale di S. Giacomo le venne amputata la gamba destra ».

« Da soli due mesi l'impiegato Martino Corneli aveva sposato la diciannovenne Titina Pimpirinelli. Ella venne condotta alle Mantellate e il bell'Arturo a Regina Coeli ».

◆ ◆ ◆

« Lo stallino Giacomantonio Ciammaruca acquistò della coppa nella salumeria di Leone Unghiati.

I funerali avranno luogo domani alle ore 16 ».

◆ ◆ ◆

« La domestica Marianna Proietti amoreggiava con tal Giggi, muratore, detto il Ricciutello.

Dopo la lavanda dello stomaco fu ricoverata in corsia ».

◆ ◆ ◆

« In questi giorni era giunta da Portorecanati la suocera.

I sanitari riscontrarono al disgraziato la frattura della base del cranio ».

◆ ◆ ◆

« Dario Nicodemi attraversava in automobile la piazza di Abbiategrasso.

Quindici furono dichiarati in pericolo di vita, nove guaribili in quaranta giorni e ventisei in tempo minore.

Entrambi i negozi erano assicurati contro i danni ».

◆ ◆ ◆

« Il pensionato Oronzo Cinquetti acquistava una copia del *Meridiano*.

All'Ospedale di S. Giovanni venne trattenuto in osservazione ».

Oggetti smarriti

L'Ufficio Municipale dei Rinvenimenti, comunica di aver trovato i seguenti oggetti smarriti: la ragione di Anton Giulio Bragaglia, smarrita in un sotterraneo nei pressi di via Avignonesi; riportata al proprietario, la ragione non riconobbe il Bragaglia, rifiutandosi recisamente di tornare presso di lui; la grammatica, smarrita dai redattori del Piccolo; *il senso della misura, perduto dai bottegai; la pazienza, perduta dai consumatori; il tram notturno, perduto da tutti.*

La vispa Teresa

La vispa Teresa
avea fra l'erbetta,
di grano sorpresa
gentile spighetta.

E tutta gioconda,
stringendo la bionda,
gridava: i tuoi d'oro
bei chicchi divoro!

Ma a lei di rimando
la spiga gridò:
Nel sol germogliando
che male ti fo?

Brandendomi a spada
continua la strada!
Dà il sacro mio grano
al suolo italiano!

Confusa, pentita,
Teresa sostò,
scavò con le dita
e quella piantò.

E' stata offerta al Presidente Coolidge una torta con cinquemila ciliege.

Se è vero che una ciliegia tira l'altra, il Presidente Coolidge ha raggiunto il "récord„ della tiratura...

◆ ◆ ◆

Ogni colloquio di Mellon è semi-ufficiale, ogni sua frase è semi-ufficiale, ogni promessa è semi-impegnativa.

Eh! tutti questi "semi„ di Mellon non son mica bruscolini!

◆ ◆ ◆

Parlando degli impiccati di Angora, il "Corriere della Sera„ li chiama "decapitati".

Ecco una vittima di più: il corrispondente locale che ha perso la testa.

◆ ◆ ◆

Non vi sembra che, alla Società delle Nazioni, l'emendamento Fromageot incominci a puzzare?

FILIBERTO SCARPELLI
Redattore-Capo responsabile

Stab. Tip. de «La Tribuna» - Via Milano, 32

Ultima volontà

IL FOGLIO DA 25 LIRE — Eccellenza, prima di sparire definitivamente, Vi scongiuro di accordarmi una grazia!

S. E. VOLPI — Quale?

— Quella di poter essere speso per l'ultima volta in acquisti presso i Magazzini della Società Anonima Castelnuovo di Roma. Poi morirò contento.

— E la sola grazia che vi accordo volentieri. Andate pure!

UOMINI DEBOLI
LA DEBOLEZZA SESSUALE DELL'UOMO CURATA COLL'ORTOPEDIA
Finalmente esiste un apparecchio PRATICO di EFFETTO SICURO, IMMEDIATO. E' l'« EN », unico al mondo, brevettato. Agisce meccanicamente. Applicazione facile, comoda, ideale. Inviare L. 2.00 per opuscolo spiegativo alla Ditta DODERO & STURLA Articoli Ortopedico-Sanitari, Piazza S. Matteo 3, Genova.

GIOVANI - SPOSI - VECCHI
Le pillole JOHIMBINA MELAI guariscono la debolezza nervosa. In pochi giorni riacquistasi la primiera forza virile. Opuscolo gratis segreto. Le due scatole per posta L. 21, indirizzando
Prodotti Specializzati Melai — BOLOGNA

IL FUCILE più SOLIDO
Chiedetelo alla Ditta
Napoleone e Vittorio Castelli
Fabbrica d'armi
BRESCIA

ARQUEBUSE
DEI REVERENDI MARISTI
DISTILLATO DI ERBE MEDICINALI
Gran Premio Esposizione della Scienza Torino 1925

APERITIVO e DISSETANTE con Acqua di seltz zuccherata
POCHE GOCCE NEL CAFFÈ LO RENDONO SQUISITO
Gratis opuscolo «I cento usi dell' Arquebuse»
NOMINANDO QUESTO GIORNALE
Agenzia Generale di vendita Prodotti dei Reverendi Maristi
ARQUEBUSE - Via Monte Rosa, 11 - MILANO

Lo sfibramento del nostro organismo causa lavoro, studio e malattia sarà vinto con una cura di
FOSFOIODARSIN
BREVET. FORMULA SIMONI
Chiedetelo nelle buone farmacie e presso
Stab. Farm. LUIGI CORNELIO - Padova

DIGESTIONE PERFETTA

coll'uso dell'antico
AMARO MANTOVANI
(Tintura d'Assenzio)
VENEZIA
Insuperabile contro la mancanza di appetito ed i disturbi di stomaco.
Ditta G. MANTOVANI - Venezia

Secolo II — Anno X

ABBONAMENT
presso l'Amministrazione del

CON

IL SERVITORE — Ecc
L'ON. MANGIAGALLI —
ex-sindaci?

A CHIANCIAN

IL COMM. PINCO MAC
IL DOTTORE — Ma in

L'ON. SFORZA — Mi
IL BAGNINO — Ma se
sarà anche troppo.

Ultima volontà

IL FOGLIO DA 25 LIRE — Eccellenza, ima di sparire definitivamente, Vi scon- uro di accordarmi una grazia!

S. E. VOLPI — Quale?

— Quella di poter essere speso per l'ulti- volta in acquisti presso i Magazzini della cietà Anonima Castelnuovo di Roma. Poi orirò contento.

— E la sola grazia che vi accordo volen- ri. Andate pure!

SCALDABAGNI BONARI I MIGLIORI
IN VENDITA PRESSO I PRINCIPALI IDRAULICI E ISTALLATORI
FABBRICA SCALDABAGNI-BONARI-LUINO LAGO MAGGIORE

UOMINI DEBOLI
LA DEBOLEZZA SESSUALE DELL'UOMO CURATA COLL'ORTOPEDIA
Finalmente esiste un apparecchio PRATICO EFFETTO SICURO, IMMEDIATO. E' EN », unico al mondo, brevettato. Agisce eccanicamente. Applicazione facile, comoda, eale. Inviare L. 2.00 per opuscolo spiegativo la Ditta DODERO & STURLA Articoli Or- pedico-Sanitari, Piazza S. Matteo 3, Genova.

GIOVANI - SPOSI - VECCHI
Le pillole JOHIMBINA MELAI guariscono la de- lezza nervosa. In pochi giorni rinquistasi la rimiera forza virile. Opuscolo gratis segreto. Le due scatole per posta L. 21, indirizzando Prodotti Specializzati Melai - BOLOGNA

IL FUCILE più SOLIDO
Chiedetelo alla Ditta
Napoleone e Vittorio Castelli
Fabbrica d'armi
BRESCIA

IL TRAVASO DELLE IDEE

ORGANO UFFICIALE DELLE PERSONE INTELLIGENTI

Nansen, rappresentante della Norvegia alla S. D. N., ha protestato per la cattiva acustica della sala.

Ha ragione. Come possono riuscire a farsi ascoltar, fuori, se non riescono neppure ad udirsi fra loro?

— Alle grandi manovre il Partito Rosso perde terreno.

— Ah! C'è un destino anche nei nomi!

Secolo II — Anno XXVII | **Cent. 30** | Roma, 12 Settembre 1926 | N. 1377

ABBONAMENTI e PUBBLICITÀ presso l'Amministrazione del *Travaso*, Via Milano, 60 - ROMA | **ABBONAMENTI:** Nel Regno: annuo con Almanacco L. 18.50 — Estero L. 33 | **PUBBLICITÀ PER L'ALTA ITALIA** MILANO: Agenzia *Gogredo Breschi*, Via Boscovich, 31 - Tel. 20-987

COME FANNO LA CURA

IL SERVITORE — Eccellenza, continua ancora la cura di Vichy?

L'ON. MANGIAGALLI — Diamine! Non sai che oggi è la cura di moda per tutti gli ex-sindaci?

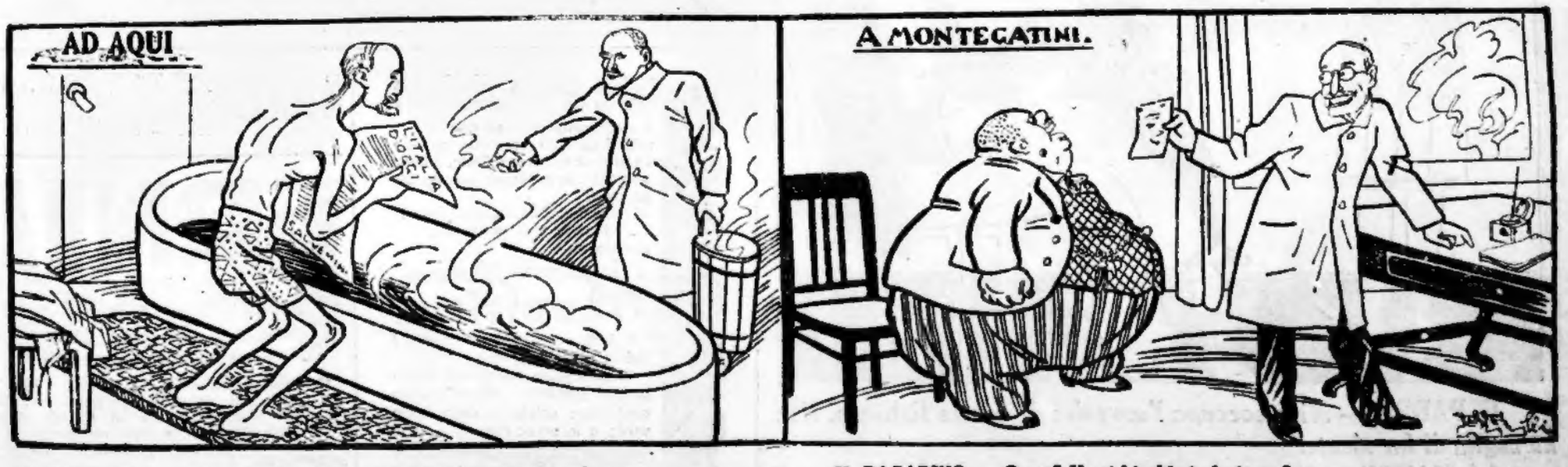
L'ON. ORANO — Creda pure, caro G. A. Borgese, per scrivere degli articoli fluidi non c'è che l'acqua di Fiuggi, che è così diuretica! Faccia come me.

IL COMM. PINCO MACHIE' — E così? Come trova il fegato?

IL DOTTORE — Ma in lei non la trovo affatto!

— Prenda questa che contiene il calcio.

VETTORI — Per carità! Il calcio l'ho preso qualche tempo addietro e ci sto ancora male.



L'ON. SFORZA — Mi pare che il fango sia piuttosto scarso per la cura.

IL BAGNINO — Ma se lei entra nel bagno con quel giornale, vedrà che di fango ce ne sarà anche troppo.

IL BAGARINO — Come? Venti bicchieri al giorno?

IL DOTTORE — Precisamente. Lei ha mangiato troppo!

Perchè il pubblico sappia

Elenco di quelli che fanno ridere ma non sono redattori del Travaso:

ABBA Marta, fa ridere come attrice.
ABBO, on., id. come deputato.
ALVARO, id come scrittore faceto.
ANIANTE, id. come scrittore serio.
BELLONCI, id. come conquistatore di donne.
BRAGAGLIA, id. come tutto.
BONTEMPELLI, id. come spadaccino.
BENELLI, id. come uomo politico.
BORGESE, id. come romanziere.
BERRINI, id. come drammaturgo e pazzo.

N. B. - Alla lettera *A* troviamo anche un *Abbiategrasso*, il quale non solo non è redattore del *Travaso;* ma non è neanche un uomo, essendo semplicemente un paese della provincia di Milano.

A che cosa, talvolta, può spingere la millanteria!

Perle giapponesi

Dal *Messaggero*:

« L'on. Celesia, sottosegretario di Stato per la Marina, prima di partire per Amsterdam, come rappresentante dell'Italia al Congresso internazionale del salvataggio e dei primi soccorsi in caso di infortunio, è stato lungamente ricevuto dall'on. Mussolini. »

— *Dio! Quando finirà di farsi ricevere!...*

* * *

Il Messaggero del 4 settembre:

Luigi Galletti tornò a Velletri, ma vi fu arrestato, e con Giuseppe Martore, col Novelli che poi fu sindaco, ed altri, subì un lungo processo, per cui oltre il duro carcere, ebbe il lauto patrimonio dissestato, tanto che non potè riaversi più sino alla completa ruina economica, e morì, lui che era stato sindaco, veterinario comunale, mettendo a profitto un suo vecchio titolo universitario.

Erano veramente meravigliosi quei vecchi patriotti per i quali la « completa ruina economica » *significava riaversi da un grave dissesto patrimoniale e che avevano dei titoli universitarii da mettere a profitto... per morire.*

Ma può essere anche una delle solite Brescacce!

L'OLLA PODRIDA

Accidenti alla mondanaria! Amo lo spasso, *per gli altrui*, dappoichè io me ne sto in disparte, *con ciglio torbo*, ma tale spasso non deve trasformarsi in *rammollaggine, deviazione* e, *peggio*, in voce di legge che stia accanto alle *leggi vere!*

Dico Fascismo e sottintendo *rigore* in esegnir quanto *Egli dispone!*

Egli vuol ricostituire la Fede, la Famiglia, il Comporto civile, lo Studio! Gli dono mio beneplacito; ma cerco con *pupilla vigile* chi *dicen osi gente di Fascio, batte altra via!*

Dico *mondanaria* e sottintendo *spasso* e *frivolezza!*

Or leggo in piccolo foglio a stampa meridiana che essa prende *tono di legge* e vi si mescola ciò che sussiste di sacro *con quel che è profano!*

Legge che sotto il nome di *mondanaria* vi si pioppa notizia di chi ha conseguito *lauro di studio*, di chi *si fidanza* o di chi *convola a nozze!*

Accanto al *lezzo bande* e al *tè danzevole* abbiamo dunque la *Dottrina* e l'*Istituto comestico!*

Chi consegue lauro compie una mondanità! È *come colui* che si abbandona alle piroette barbariche? Chi *costituisce famiglia* è dunque in livello di chi si reca alla danza tabarina? Tale è la rinascita del principio di Famiglia, di Studio, di Fede e di Comporto civile?

Miro il piccolo foglio, entro *vecchio vaso, munito* di *nuovo* emblema (Fascio littorio) aimenar le sue tradizionali caramellarie sussistevoli di insuss stenza metafisica e di *tepide acque perniciose.*

Cambi il vaso* e *tolga l'emblema.* dappoichè sarebbe cosa del *finiamola!

Augusto, dagli sotto!

TITO LIVIO CIANCHETTINI.

Alla S. D. N.

LA SPAGNA — Non entrerò se non mi si assicura un seggio permanente, incrollabile, che resista a qualunque tempesta, insomma!

JOHN BULL — Volete l'impossibile. Di roba così solida non esiste che il transatlantico "Roma", della N. G. I. detto il "Gigante del mare„!

STRESA

Perla del Lago Maggiore

Soggiorno ideale per l'Autunno

Centro di incantevoli escursioni
e di tutti gli sport.
Tornei di tennis e di golf.
Concorso ippico e motonautico.
Regate a vela.

GRAND HÔTEL ET DES ILES BORROMÉES

Auberge di lusso - Fastosi saloni per le feste - Gran Parco

EUSTOMATICUS
DENTIFRICI INCOMPARABILI
del Dottor ALFONSO MILANI
in Polvere-Pasta-Elixir
chiederli nei principali negozi
Società Dottor A. MILANI & C., Verona

EPILESSIA e MALATTIE NERVOSE, si curano efficacemente col Nervicura del Chimico VALENTI di Bologna (Italia)

PASTINA GLUTINATA BUITONI SANSEPOLCRO (AREZZO)

Chi si dedica allo Sport

è particolarmente esposto ad un raffreddamento rapido quando l'esercizio sportivo è finito. È bene prevenire le eventuali conseguenze come i reumatismi, la sciatica, i dolori di testa e di denti ecc. usando le

Compresse „Bayer" di Aspirina

Il ben noto rimedio contro i dolori di ogni genere.

Si richiedano soltanto le Compresse genuine „Bayer" nella confezione originale colla fascia verde e la croce Bayer.

MILLE mensili può guadagnare chiunque senza capitali, continuando le proprie occupazioni. - Scrivere: Kneffabonné 67 - Nice (Francia)

ERNIA

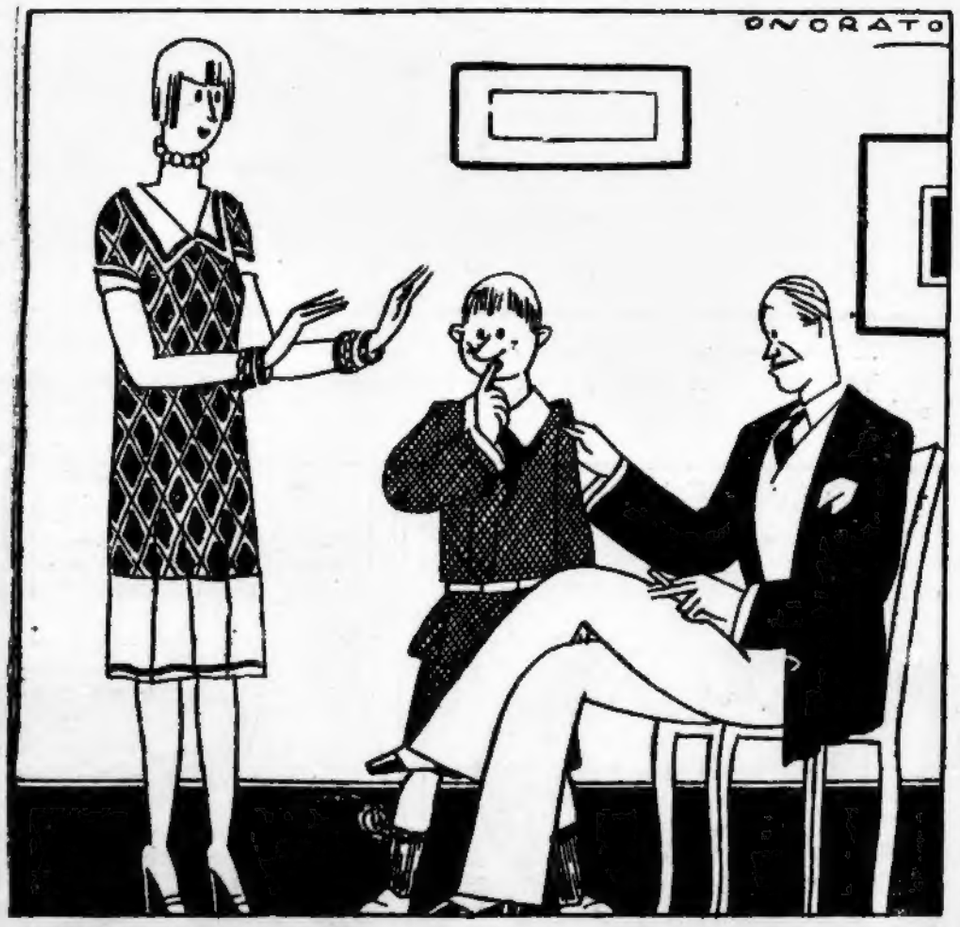
LE MAGGIORI ONORIFICENZE-MEDAGLIE D'ORO

Contenzione assoluta, garantita col Cinto Brevettato ad otturatori elastici del Dottore Prof. M. BARRERE di Parigi. Applicazioni, consultazioni e opuscoli gratis. Vendesi pure il Cinto Barrere, mutilato per qualunque spostamento addominale.

Uno specialista della Casa BARRERE sarà di passaggio a:

ROMA: presso filiale Via Nazionale 46; il 13, 14 e 15 settembre.

INTELLETTUALITA'



IL PADRE — *Mi preoccupa l'avvenire di questo figliuolo. Non ha voglia di far niente.*

LA MADRE — *Non ti prender pena. Ne faremo un maestro di balli moderni.*

Cool

Ma bene, ma bra
che vuole la pac
non più prepoter
ma buona e paci
così che i tedesc
coi bravi francesi
con gli ottimi ind
Perciò gl'italiani
saranno abbracc
coi bei giapponesi
con quei marocc
non più tristanzu
Poi pure i cosacc
tal quale i rome
coi moldo-valacc
perfin jugoslavi
da mettere in ca
scambiandosi ab
sicchè il Preside
starà sorridente
Che caro, che de
com'è illuminato

La rubrica del

Pierino sc

Caro signor Tr

Lei no
glielo ass
ne vanto
che fin d
infanzia h
bole per
tare, ond
dere quan
letto il li
e come c
tini di piombo della befa

Gli dico questo perchè
mento buono, essendo c
giornali che in quel del
sono cominciate le gra
io si figuri se me le lasc

Cosichè fino da luned
mi riposo dallo studio d
tematica per prepararmi
ni, sa che cosa faccio in
lonarmi come Luigino

Prendo la mia brava
ring e stesala per terra
metto a studiare come
giornali e tirati fuori da
datini che gli ho detto
colonne coi suoi portaba
fra me e me: Questi son
sti gli azzurri.

Ciò fatto, in beil'ord
metto 12 a nord del set
12 secondo la direttric
guarda il fronte che de
l'azzurro che m'è stato
tico.

Mentre gli scrivo, le
zzurre stanno per raggiu
vo *A* segnato con tante
rugia a Passignano, e a
ma vado vedendo che su
tempo degli antichi ro
dati di Annibale gli fec
gno nel lago, che per l'
trei metterci la bacinel
ma ho paura che veng

GOTTA, SCIATIC
ARTRITE e S

guarisce radicalmente e prontamente che in meno di mezz'ora fa scomparire il gonfiore e rimalato. Effetto garantito, no
Ricevendo L. 16 spedisco
Prof. Dott. RIVALTA - Cor

S. D. N.

mi si assicura un seggio permanente, incrol.
insomma!
Di roba così solida non esiste che il transa.
l "Gigante del mare „!

ESA
ago Maggiore
e per l'Autunno
tevoli escursioni
gli sport.
nnis e di golf.
o e motonautico.
a vela.
ES ILES BORROMÉES
oni per le feste - Gran Pa.co

TOMATICUS
RICI INCOMPARABILI
tor ALFONSO MILANI
ere-Pasta-Elixir
li nei principali negozi
tor A.MILANI & C., Verona -

e MALATTIE NERVOSE, si curano
efficacemente col Nervicura
del chimico VALENTI di Bologna (Italia

NI SANSEPOLCRO
(AREZZO)

MILLE mensili può guadagnare chiunque
senza capitali, continuando
sue occupazioni. - Scrivere:
Kneffabonné 67
sez. f.a - Nice (Francia)

ERNIA
LE MAGGIORI ONORIFICENZE-MEDAGLIE D'ORO
Contenzione assoluta, garantita col Cinto
Brevettato ad otturatori elastici del Dotto
re Prof M. BARRERE di Parigi Appro
zioni, consultazioni e opuscoli gratis. Ver
triere, maillots per qualunque spostamento
addominale.
Uno specialista della Casa BARRERE sarà
di passaggio a:
ROMA: presso filiale Via Nazionale 46; il 13
14 e 15 settembre.

Coolidge vuole il disarmo!

Ma bene, ma bravo, Signor Presidente
che vuole la pace, che sogna la gente
non più prepotente, pugnace e predace,
ma buona e pacifica in tutti i paesi,
così che i tedeschi si scambin rinfreschi
coi bravi francesi, nel mentre gl'inglesi
con gli ottimi indiani si dànno le mani.
Perciò gl'italiani con turchi e croati
saranno abbracciati, nel mentre i cinesi
coi bei giapponesi, nonchè gli spagnoli
con quei marocchini dei lidi vicini
non più tristanzuoli, faranno i bivacchi.
Poi pure i cosacchi di Russia e i polacchi
tal quale i romeni coi ceco-slovacchi
coi moldo-valacchi, magiari e ruteni,
perfin jugoslavi saran tanto bravi
da mettere in cale le liti e gl'impacci
scambiandosi abbracci con foga cordiale
sicchè il Presidente guardando di là
starà sorridente col far del papà!
Che caro, che dolce, quel Capo di Stato,
com'è illuminato! Sapete che dice?

— Io voglio che il mondo sia proprio felice,
che sia ridibondo siccome a Bengodi,
con garbo di modi, senz'ire, senz'urti,
non voglio più furti, non truffe, non frodi,
nè porci il cui grifo par quello degli orchi,
nè voglio gli sporchi bacilli del tifo
perchè mi fan schifo! — Che limpidi quadri
d'un mondo attraente, Signor Presidente!
Che sogni leggiadri! Però fino a quando
ci sono dei ladri che vanno rubando,
finchè gl'imbroglioni nonchè i grassatori
la fan da signori, fin quando il bacillo
ci rompe i cordoni non siam sì minchioni
da stare in tranquillo disarmo ancor oggi!
Perchè in certi sfoggi d'ulivi e di gigli
si cela un gingillo di zanne e d'artigli,
talor negli amplessi s'asconde una pura
gentil fregatura... Non siam mica fessi!
D'armarsi dovunque finisca lo scempio,
sta bene! Ma dunque cominci, Dio Santo!
L'America intanto ci porga l'esempio,
n'è vero, eccellente Signor Presidente?

La rubrica dell' infanzia

Pierino scrive

Caro signor Travaso,

Lei non lo saprà, ma glielo assicuro io e me ne vanto a tutto spiano, che fin dalla più tenera infanzia ho avuto un debole per l'esercito militare, onde non può credere quante volte mi son letto il libro di Deamicis e come conservo i soldatini di piombo della befana.

Gli dico questo perchè adesso è il momento buono, essendo che ho letto sui giornali che in quel del lago Trasimeno sono cominciate le grandi manovre, e io si figuri se me le lascio scappare!

Cosichè fino da lunedì nelle ore che mi riposo dallo studio del latino e matematica per prepararmi alle riparazioni, sa che cosa faccio invece di bighellonarmi come Luigino del 3. piano?

Prendo la mia brava carta del Touring e stesala per terra bel bello me la metto a studiare come c'è scritto sui giornali e tirati fuori dalla scatola i soldatini che gli ho detto li divido in due colonne coi suoi portabandiere, dicendo fra me e me: Questi sono i rossi e questi gli azzurri.

Ciò fatto, in bell'ordine schierati ne metto 12 a nord del settore d'attacco e 12 secondo la direttrice sud est che guarda il fronte che deve vincere, cioè l'azzurro che m'è stato sempre simpatico.

Mentre gli scrivo, le mie truppe azzurre stanno per raggiungere l'obiettivo *A* segnato con tante crocette da Perugia a Passignano, e ancora non lo so ma vado vedendo che succederà come al tempo degli antichi romani che i soldati di Annibale gli fecero fare un bagno nel lago, che per l'occasione io potrei metterci la bacinella del lavamano ma ho paura che vengano via i colori dal piombo come succede agli uomini politici quando hanno la crisi di coscienza.

Basta, caro signor *Travaso*, come lei vede io mi preparo oltre che per gli esami, a diventare un buon soldato per le future grandi manovre anche non finte di quando sarò di leva che non vedo l'ora, e intanto mi esercito coi soldatini di piombo e poi farò la premilitare, così vestirò l'onorata divisa solo per 6 mesi, ma sempre pronto quando la Patria mi chiamerà a fare il mio dovere di cittadino che non si sa mai.

Qui lascio perchè ho letto che ieri la divisione destra ha cambiato zona e adesso marcia a grandi tappe per raggiungere un paese che sulla carta non c'è scritto e se non corro i mici soldatini mi faranno chi sa qual finimondo, per cui, in fretta e in furia mi dico il suo affezionatissimo

PIERINO BEMPENSANTI

GOTTA, SCIATICA, REUMA
ARTRITE e SINOVITE
guarisce radicalmente con INOVIAL che in meno di mezz'ora fa cessare il dolore, scomparire il gonfiore e rimette in piedi l'ammalato. Effetto garantito, non agisce sul Cuore.
Ricevendo L. 16 spedisco racconi, ovunque.
Prof. Dott. RIVALTA - Corso Magenta, 10, MILANO

Epurazione

« Negli ultimi sei mesi sono stati espulsi dal Partito cinque deputati e ne sono stati sospesi due: i gregari espulsi sommano a 7.400. »
(Dal « Foglio d'ordini » del P. N. F.).

AUGUSTO TURATI — *E' un avanzo di medicinale che ci fa comodo.*

Un monumento a Tacito

« Si è formato un Comitato per l'erezione di un monumento a Tacito nella città di Terni. »

IL COMM. PINCO MACHIE' — ... e allora a me quanti monumenti dovrebbero erigere, che pronunzio un discorso a ogni proposito, anche quando il proposito non esiste?

E' carne che cresce o è semplice pesce?

Visto l'impressionante crescendo di importanza che — dopo quello forse autentico di Varazze — sta prendendo il pescecane nei riguardi delle spiaggie marine, e la conseguente viva commozione da parte delle varie colonie bagnanti, abbiamo sguinzagliato (la parola è appropriata, se non pel *pesce* certo pel *cane*) alcuni nostri segugi (c. s.) alla ricerca di notizie su questo, o questi misteriosi squali vagabondi che per la loro impudenza meriterebbero di essere... squali-ficati.

Ecco alcuni telegrammi finora pervenutici da Napoli, dove il vorace animale sembra abbia intenzione di voler passare questa fine di stagione:

NAPOLI, 7. — All'altezza di Capo Posillipo, in un punto dove stavano bagnandosi alcuni collegiali era stata segnalata ieri la presenza del celebre pescecane. Ulteriori ricerche hanno oggi assodato trattarsi solamente di uno o più pesci-sega, considerati — ma fino a un certo punto — innocui.

NAPOLI, 8. — Presso Capri alcuni bagnanti asseriscono di aver visto un pescecane. Tosto una squadra di pescatori si è spinta al largo per tentare di salvare Capri (e i cavoli?); ma giunta a 12 miglia di distanza dall'isola ha solo constatato la presenza in un basso fondo di un pesce-martello, senza falce e privo di capo.

NAPOLI, 9. — Oggi sembrava certo che un enorme pescecane infestasse le vicinanze di Procida. Viceversa trattavasi di una balena che si dileguò in un baleno.

NAPOLI, 10. — Anche stavolta le ricerche febbrili per rintracciare lo squalo sono state inutili. I pescatori avventuratisi in alto mare per catturarlo, si son dovuti contentare di impadronirsi di son dovuti contentare di avvistare un grosso pesce-bove che liberamente si aggirava per il Tirreno. Date perciò anche le sue dimensioni, si è concluso che forse si trattava semplicemente di un Libero Bovio occupato a fare il suo bagno.

ENTERASEPTIKON
(asintettante intestinale)
La STITICHEZZA, la GASTRICA, l'INTOSSICAZIONE il CATARRO INTESTINALE, l'APENDICITE, l'ENTERITE e le MALATTIE CUTANEE guariscono radicalmente con l'Enteraseptikon RIVALTA, che rialza le forze digestive, toglie le soverchie acidità e prepara all'intestino un materiale più facilmente eliminabile. L. 10 la scatola e L. 27 50 le sei scatole franco. Scrivere Prof. Dott. P. RIVALTA Corso Magenta, N. 10 - Milano (6) Telefono 85596.

Senatore Borletti è un... (il seguito al prossimo numero).

* * *

Alcuni capitalisti italiani apriranno una grandisima bisca a Costantinopoli.

Per Montecarlo sarà una cosa conturbante.

* * *

A proposito di Montecarlo, vi si è recato Luciano Folgore.

A giocare? Uhm! Lo sapremo presto.

* * *

Bragaglia ci sfotte e noi ci vendichiamo. Leggete tutti « La maschera mobile! ».

* * *

Che è il suo ultimo volume.

Purtroppo, ultimo per modo di dire.

* * *

L'altro giorno un tale si presentò a Bragaglia per comperare un paio di cioce.

— Mi dispiace — gli disse Bragaglia, ma non posso servirla.

— Come? — fece l'altro — se m'hanno detto tutti che lei è un ciociaro?

* * *

Luciano Folgore a Montecarlo ha giuocato!

Ha fatto il suo giuoco prediletto con lo specchio contro luce. I poeti contemporanei, al solito, han dovuto ricorrere al *viatico*.

TIRITERA

Fine obbligatissimo e devotissimo

Sussultiamo!

Allo scienziato sismico
Bendandi, in questi giorni
diffida ha dato il vigile
Ministro degli Interni,
che ripeter non debbasi
mai più lo spauracchio
di preveder fenomeni
con qualche suo apparecchio,
mentre si sa che in genere
non è giammai avvenuto
ch'abbia al suo dir tellurico
seguito un terremoto.
Disse un certo Agamènnone:
" Ei mente per la gola
se afferma di conoscere
di Mercalli la scala!
" Noi sol possiamo impavidi
tranquillizzar la folla
consultando il sismografo
mentre il suolo traballa ".
Laonde al geodinamico
Bendandi or è vietato
predire un Casamicciola
fra dieci od un minuto;
ciò invece sol rilevasi
dai segni che la freccia
mentre avvien la catastrofe
segna la carta traccia.
Morrem, ma senza pànico,
e defunto io confido
la scossa almen di apprendere
che fu di terzo grado!

ACCIO D'EMPOLI,
macchiaiolo disoccupato.

IL DUELLO FRA LE DUE LIRE

L'alta banca internazionale tenta di far adottare la lira oro anche in Italia, ma Mussolini combatte per la resistenza della vecchia lira nostra.

IL PALADINO BANCARIO — *Il mio scudo è d'oro!*
MUSSOLINI — *Sì, ma i miei muscoli son d'acciaio!*

Niente di nuovo

Dove si vede cioè che nemmeno il tassametro *— istrumento utilissimo, insieme col telefono e le telefoniste per mettere a prova la pazienza umana — è un'invenzione moderna.*

E' accertato infatti che quella specie di girarrosto automatico era su per giù conosciuta e messa in pratica dall'imperatore romano Commodo, e gli faceva... comodo servirsene per misurare le miglia percorse dalla sua vettura.

Non basta: i cinesi avevano pure un quid-simile di tassametro per lo stesso scopo.

Il primo consisteva in alcuni sassi posti entro una scatola sferica, che cadevano regolarmente ad ogni giro; il secondo aveva la forma di un pupazzo con un maglio in mano che batteva un colpo a intervalli precisi.

Ora vien fatto di pensare che tali mezzi primitivi di misurazione del tempo e dello spazio, non sono nemmeno oggi del tutto abbandonati; basta infatti riflettere ai sassi che lungo le vie di Roma servono più o meno regolarmente a dare ai mezzi di trasporto degli sbalzi destinati a segnare... di lividi le parti postiche del passeggero, e ai colpi di maglio che ogni passeggero riceve fra capo e collo, quando alla fine della corsa guarda il tassametro.

Il " Messaggero " propone che i tassametri delle auto pubbliche siano illuminati di [illegible].

Ma, chi sa perchè, suggerisce il fanalino " verde ".

La proposta è lodevole, anzi addirittura venerabile.

La montagna al mare

« Il fondo del mare si è alzato di tremila metri! »
(I giornali).

— Ma allora la zia che credeva di andare al mare, si troverà in alta montagna!

Fosforesce

PARIC

Sono giunto questa sera
lumière.
La Ville lumière *è al bui*
Perchè è al buio la Ville
La Ville lumière *è al buio*
sta sera le trecentomila cli
stitut de beauté *illuminano*
loro mani.
La nuova moda delle u
escenti ha attecchito in un
pressionante qui a Parigi.
lungo il Bl. des Italiens, a
ombre, sfilare un esercito di
A cinque a cinque marcia
serate e svolazzanti, spard
ue luce fredda come chia
Sono le unghie luminose.
Ma non basta.
La moda non si è ferm
unghie. Vedo signore, dell
ietà, naturalmente, che si
ere luminose anche altri p
o; per esempio le labbra, il
elle orecchie, e qualcuna
chico.
Può essere che vadano a
à, ma non reputo che la
ro convenienza.
Ad ogni modo lo spettac
iglioso, ed i bravi parigin
rato di gustarlo molto.
Ho udito, in proposito,
complimenti del genere:
— Amore, il tuo naso sar
illuminerà la mia vita!
— Oh, signora, volete che
le vostre orecchie sia la vei
tuosa della mia alcova?
— Tesoro, vuoi spegnere
co che mi acceca?
Ed altri del genere.
Favoriti dalla penombra,
chioccavano, e poichè, com
la fosforescenza è attaccatic
estavano impresse sulle lab
nti cavalieri.
Qualcuna aveva del fosfo
ndo al panciotto.
Ad un certo momento v
nti fosforescenti quasi a
no che appartengano alle
e signora caduta, o, peg
i precipito per recarle s
i sento infliggere dei gra
e mi fanno sanguinare il v
Erano due gatti in amore.
E le luci da me notate
chi.

MONSIEUR BEA

Una bara
che farà riv

Piazza Guglielmo

E' stata istituita in Piazza
colo che vi delegherà og
fattore in giubba rossa e
esti, fermo sull'ultimo gr
à il pubblico a vedere i m
i, gli arrestati, i moribon
nzionari, i sanitari di serv
l redattore in parola st
si alla bisogna abituandos
ccasione di cui ci offre un
o del 6-9-1926; Tragedia al
) che noi possiamo com
futa presa visione (e pr
l'originale.
. Ecco il macellaio tra
chelinico!... Eccolo già c
volo del pronto soccorso; e
i ammanettato, nell uffic
ssario di Porta Pia; ecc
dicata dalle sue graffiatu
la guaribile in cinque gior
Venghino, venghino signo
n c'è truccol Militari e ra
guati metà prezzo!... Com
fatt per seminari e caserm
Ecco il sangue che corre;
iniere che lo raccoglie; il
nario che indaga!...
Ecco il beccamorto che sca
cadavere che cammina d
gorgonzola verde!...

DUE LIRE

zionale tenta di far adottare la lira fussolini combatte per la resistenza

oro!..
aio!

a al mare

mare si è alzato di tremila metri! »
(I giornali).

di andare al mare, ci troverà in

Fosforescenze

PARIGI, 8 sera.

Sono giunto questa sera nella Ville lumière.

La Ville lumière *è al buio.*

Perchè è al buio la Ville lumière?

La Ville lumière *è al buio perchè questa sera le trecentomila clienti de l'*Institut de beauté *illuminano Parigi con le loro mani.*

La nuova moda delle unghie fosforescenti ha attecchito in una forma impressionante qui a Parigi. Infatti vedo lungo il Bl. des Italiens, ammantato di ombre, sfilare un esercito di lucciole.

A cinque a cinque marciano in gruppi serrate e svolazzanti, spardendo una tenue luce fredda come chiarore lunare. Sono le unghie luminose.

Ma non basta.

La moda non si è fermata alle sole unghie. Vedo signore, della buona società, naturalmente, che si son fatte rendere luminose anche altri parti del corpo; per esempio le labbra, il naso, i lobi delle orecchie, e qualcuna persino l'ombelico.

Può essere che vadano anche più in là, ma non reputo che la cosa sia di loro convenienza.

Ad ogni modo lo spettacolo è meraviglioso, ed i bravi parigini hanno mostrato di gustarlo molto.

Ho udito, in proposito, profferire dei complimenti del genere:

— Amore, il tuo naso sarà il faro che illuminerà la mia vita!

— Oh, signora, volete che la luce delle vostre orecchie sia la veilleuse *voluttuosa della mia alcova?*

— Tesoro, vuoi spegnere il tuo ombelico che mi acceca?

Ed altri del genere.

Favoriti dalla penombra, molti baci schioccavano, e poichè, come ognun sa, la fosforescenza è attaccaticcia, le tracce restavano impresse sulle labbra dei galanti cavalieri.

Qualcuna aveva del fosforo anche in fondo al panciotto.

Ad un certo momento vedo quattro punti fosforescenti quasi a terra. Immagino che appartengano alle mani di qualche signora caduta, o, peggio svenuta. Mi precipito per recarle soccorso, ma sento infliggere dei graffi tremendi che mi fanno sanguinare il viso.

Erano due gatti in amore.

E le luci da me notate erano i loro occhi.

MONSIEUR BEAUCAIRE

Una baracca che farà rivivere

Piazza Guglielmo Pepe

E' stata istituita in Piazza Sciarra dal *Piccolo* che vi delegherà ogni sera un redattore in giubba rossa e grancassa. Questi, fermo sull'ultimo gradino, invita il pubblico a vedere i morti ammazzati, gli arrestati, i moribondi, i solerti funzionari, i sanitari di servizio, ecc.

Il redattore in parola sta esercitandosi alla bisogna abituandosi alla prosa occasione di cui ci offre un brano (*Piccolo* del 6-9-1926; Tragedia al Corso d'Italia) che noi possiamo completare, per futura presa visione (e presa in giro) dell'originale.

« . . Ecco il macellaio trasportato al policlinico!... Eccolo già cadavere sul tavolo del pronto soccorso; ecco il Cesarini ammanettato, nell'ufficio del Commissario di Porta Pia; ecco la donna dedicata dalle sue graffiature e giudicata guaribile in cinque giorni!... ».

Venghino, venghino signori che qui non c'è trucco! Militari e ragazzi accompagnati metà prezzo!... Combinazioni a forfait per seminari e caserme...

Ecco il sangue che corre; il bravo infermiere che lo raccoglie; il solerte funzionario che indaga!...

Ecco il beccamorto che scava la fossa, il cadavere che cammina da solo come un gorgonzola verde!...

Ecco il ventre di Paperone ridotto uno scolabrodo!... Osservino lo sfregio permanente; il mozzico al naso, la coltellata al terzo spazio intercostale sinistro, penetrante in cavità!...

Ecco la famiglia ridotta in miseria; ecco i letti portati in galleria; ecco il carrozzone del cellulare col suo triste fardello.

Non *perdino* questo spettacolo!

Ragazzini state indietro!

Non pagano nemmeno la luce elettrica!...

Giuro che l'azienda ci rimette!...

Signori si comincia!... Avanti chi ci ha coraggio!...

Chiuderemo lo spettacolo con *Pippetto paino de la Sgurgola*, farsa tutta da ridere e divertirsi, scritta e giuocata dal rinomato Nino Bolla, che vi regalerà pure le caramelle!

Musica sor peloso!...

Parapon, parapon, parapon!...

Oggi, venerdì, la Germania fa il suo ingresso nella Società delle Nazioni.

Eppure " nè di Venere nè di Marte... „

Ma i Tedeschi non hanno pregiudizi.

E poi, in ogni modo, trattandosi di Germania è sempre meglio Venere che Marte.

* * *

La strada dove sorge la villa di Ellesworth, a Fiesole, è stata intitolata al generale Nobile.

Ciò va bene anche per Ellesworth, il quale sin ora non sembrava incamminarsi troppo spesso per una via Nobile.

I ricevimenti a Ginevra

LA GERMANIA ALLA POLONIA — *Come mi addolora il trovarvi già qui!... Voglio dire che avrei voluto farvi io gli onori di casa.*

Lo spagnuol non beve

Dalla « Lucrezia Borgia »

PRIMO DE RIVERA A CHAMBERLAIN E A BRIAND — *Il motivo è vecchio. E dovrei proprio io cambiarlo? Ne riparleremo un'altra volta.*

Abbiamo trovato la moderna Monna Lisa

La sconfitta di tutte le bellezze internazionali e degli altri paesi
Un "tour de force„ del nostro Schiavo Locefalo

Siete voi Monna Lisa?

Forse ve lo sarete anche chiesto, se v'è capitata tra le mani una copia del *Mattino Illustrato*, attraverso le cui colonne l'on. Barattolo esclama: « Certo

nella bella penisola, oggi deve pur esistere un'altra bellissima Monna Lisa! »

E la ricerca affannosamente per offrirla alla *Fox Film Corporation*, la quale la trasformerà in stella.

Un tempo l'on. Barattolo si occupava personalmente di questa trasformazione astronomica. Ma, generalmente, non si trattava che di stelle cadenti.

Non comprendiamo perchè, oggi, il deputato più pellicolare d'Italia abbia delegato la *Fox Film* a sì delicata funzione.

Il nostro Schiavo Locefalo è stato fulmineamente incaricato di doppia missione: appurare il perchè di tale mistero e, insieme, riuscire a scovare in 24 ore (massimo 48) la Monna Lisa moderna che il cinconorevole afferma esistere in Italia.

Il *Mattino Illustrato*, fortunatamente, dà anche i connotati: età (18 a 21), statura (1,55) e peso (Kg. 55, coll'osso).

Il nostro Schiavo Locefalo partì come razzo: e non mai razzo fu così celere

E lasciamo a lui la parola e non una parola soltanto:

Sulla pista delle tracce delle orme di Monna Lisa

NAPOLI, 6, ore 12.

Ho avuto, per un momento, a Roma, la certezza di aver già trovato la Monna Lisa moderna scendendo le scale del *Travaso*. Mi sono avvicinato cauto alla persona che mi aveva dato quest'impressione: misurava assai più di m. 1,55.

Ma, seduta, poteva misurare appunto 1 metro e 55 e nessuno ha mai affermato che la Monna Lisa di Leonardo da Vinci non si sia mai seduta in vita sua.

Mi sono avvicinato ancora: la persona deve avermi udito, poichè s'è voltata, mostrandomi un bel paio di baffi grigi e un paio d'occhiali a stanghette.

Evidentemente Monna Lisa adottava quella truccatura per non farsi riconoscere.

Col tono di colui che sa, ho detto canterellando:

— Diciotto o vent'anni...

La persona ha avuto un fremito, ed ha risposto con un sorriso ermetico:

— Proprio vent'anni che sono capousciere della *Tribuna*.

Era infatti Domenico, il capo-usciere della « Tribuna ».

Coloro, però, che lo conoscono, debbono convenire che — a parte l'età, la statura, i connotati, la corporatura, il peso e il sesso — il capo-usciere Domenico somiglia terribilmente a Monna Lisa del Giocondo.

Voglio omettere, per brevità, tutte le altre indagini sherlockholmescamente compiute su tutte le persone che, più o meno, potevano darmi il sospetto di essere Monna Lisa sotto mentite spoglie: ho esaminato scrupolosamente lo chauffeur dei taxi, il facchino, il guardia-sala, il capo-stazione principale (su cui ancora ho qualche dubbio poichè il berretto rosso copriva oltre misura la capigliatura), il controllore.

Ma, sotto la nuova tettoia del lato partenze, presso le mura serviane, una sorpresa mi attendeva.

In un piccolo edificio, dall'interno rivestito di mattonelle bianche, ho scorto una donna, assisa, che attendeva. In alto, sulla porta, era scritto a grossi caratteri « uomini ».

Perchè dunque era lì quella donna, in attesa?

Attendeva, probabilmente, l'on. Barattolo.

La sua posizione era, esattamente, quella di Monna Lisa: le braccia quasi incrociate, il volto di tre quarti. Nella destra, mantenuto con atteggiamento languido, era uno scopettino dalla forma caratteristica.

Con la mia inseparabile Kodak le ho preso la fotografia che vi invio per posta aerea acciocchè possiate pubblicarla prima del *Mattino Illustrato*.

Nella breve sosta alla stazione di Frosinone ho scorto una figura di donna, la quale si approssimava all'ambulante postale per imbucare una lettera.

Incurante dell'avvertimento: « Pericoloso sporgersi », con la mia consueta agilità mi sono sporto dal finestrino, che distava appena tre vetture dall'ambulante e, distendendo il braccio, ho ghermito la lettera.

Senza neppur leggere l'indirizzo — giacchè non poteva trattarsi che di una concorrente — ho aperto la busta: conteneva, insieme con un foglio che ho gettato via senza leggere, una fotografia che vi accludo.

E' riconoscibile in essa la grazia aristocratica della giovane donna che discende da grande lignaggio.

Se non trovo di meglio in giornata, la Monna Lisa moderna è quella.

NAPOLI, 7 mattina.
(per *Italcable*)

Potrei inviarvi un quintale di ritratti di Monne Lise, ma la tariffa telegrafica è cara e l'amministratore brontola ogni volta che io — nei miei viaggi di inviato speciale — spendo più di quindicimila lire al giorno.

Santi numi! Come può vivere, con questi pochi quattrini un giornalista del rango di Schiavo Locefalo?

Vi accludo perciò solo due delle fotografie numerose, poichè mi sembrano quelle che meglio corrispondono ai requisiti del concorso bandito dall'on. Barattolo.

La prima è una gentil damigella di assoluta distinzione. Il palazzo avito è

una di quelle caratteristiche abitazioni lussuose che a Napoli si chiamano con un nome solenne: *basso*. Giovanissima ancora, ha una cultura storica formidabile, avendo assistito di persona agli avvenimenti « *d' 'o sissanta* » com'ella stessa mi ha dichiarato nel più puro toscano.

Dell'altra, disgraziatamente, la fotografia non riproduce che il volto, visto di faccia. E' invisibile, quindi, quella deliziosa curva del dorso, che si sporge con voluta audace, armonicamente simmetrica con quella del seno abbondante. Inoltre la gamba destra, molto più corta della sinistra, imprime all'andatura della fanciulla un che di vezzosamente caratteristico.

So che anni fa un industriale cinematografico, pazzamente innamorato delle di lei grazie, volle lanciarla come diva assoluta di una casa appositamente fondata: la « *Scartellata-film* ».

Il lancio andò benone giacchè alla sera della *première* in un aristocratico cinematografo di via Porcelle vennero lanciate verso lo schermo anche le poltrone.

Si venne poi a sapere che la bella iniziativa era dovuta a un bel gesto mecenatesco dell'on. Barattolo, allora Consigliere Delegato dell'Unione Cinematografica Italiana.

(*Nota di servizio*): Affrettatevi a pubblicare le fotografie che vi invio, poichè

so che il *Mattino Illustrato* inizierà quanto prima la pubblicazione delle sue bellezze.

SCHIAVO LOCEFALO.

N. B. - Questa « nota di servizio » — che non doveva qui apparire — è stata messa in pagina per una svista del proto della quale nessuno s'è accorto.

A Ginevra

— Vorrei entrare nella Sala del Consiglio della Società delle Nazioni.

— Ma lei è il rappresentante ufficiale di qualche Stato. Ha il seggio?

— No. Io non ho niente. Sono uno qualunque e voglio prendere la parola!

— E che cosa vuol dire?

— Che i Magazzini della Società Anonima Castelnuovo di Roma sono i primi del mondo, per generi di merce e modicità di prezzi.

— Ma questo lo sanno tutti; perciò può risparmiarsi il fiato!

OSATE SOLO E SEMPRE L'INSUPERABILE

Cav. L. BORSARI & FIGLI
PARMA Chiede in 10 '
Creatori della "VIOLETTA DI PARMA,

LOZIONE DI PURO PETROLIO DEODORATO
TRIKALOL
Previene ed arresta la caduta dei capelli.
Flacone piccolo L. 10 - grande L. 18
S. A. Bianchi & C. - Milano, Circonvallazione 7

IL FUCILE più SOLIDO
Chiedetelo alla Ditta
Napoleone e Vittorio Castelli
Fabbrica d'armi
BRESCIA

GIOVANI - SPOSI - VECCHI
Le pillole JOHIMBINA MELAI guariscono a... debolezza nervosa. In pochi giorni riacquistate... primiera forza virile. Opuscolo gratis segreto.
Le due scatole per posta L. 2, indirizzando...
Prodotti Specialitzati Melai BOLOGNA

Colonie

La Compagnia Contessa ... da pare si sia specializzata ...
I lavori a sfondo colon... molto la fantasia della bio... della Compagnia, ed ella ... affatica a presentarle gra...

Contessa Olga Fe...

pubblico del Valle il quale ... bra non apprezzi soverchi... piacevoli offerte.

Dopo la « Castellana d... la volta della « Mercanzia ...

Si tratta di una certa ... quale batte il marciapied... gia, e che riesce a farsi ... tipo venuto fresco fresco ... di Ostia e che poi finis... non da lei, come si vorreb...

Concor...

L'opera ... parati cinem... venti al cin...

Anche IL TRAVASO ... assortimento di apparati e access... Ecco la riproduzione ...

A Ginevra

— Vorrei entrare nella Sala del Consiglio della Società delle Nazioni.
— Ma lei è il rappresentante ufficiale di qualche Stato. Ha il seggio?
— No. Io non ho niente. Sono uno qualun... ue e voglio prendere la parola!
— E che cosa vuol dire?
— Che i Magazzini della Società Anon... na Castelnuovo di Roma sono i primi del mondo, per generi di merce e modicità di prezzi.
— Ma questo lo sanno tutti; perciò pu... risparmiarsi il fiato!

USATE SOLO E SEMPRE L'INSUPERABILE

Cav. L. BORSARI & FIGLI
PARMA Casella 10
Creatori della "VIOLETTA DI PARMA"

LOZIONE DI PURO PETROLIO DEODORATO
TRIKALOL
Previene ed arresta la caduta dei capelli.
Flacone piccolo L. 10 - grande L. 18
S. A. Bianchini & C. - Milano, Circonvallazione 7

IL FUCILE più SOLIDO
Chiedetelo alla Ditta
Napoleone e Vittorio Castelli
Fabbrica d'armi
BRESCIA

GIOVANI - SPOSI - VECCHI
Le pillole JOHIMBINA MELAI guariscono ... bolezza nervosa. In pochi giorni riacquistan... primiera forza virile. Opuscolo gratis segreto. Le due scatole per posta L. 3, indirizzando
Prodotti Specializzati Melai BOLOGNA

Colonierie

La Compagnia Contessa Ferrari-Giorda pare si sia specializzata nel genere.

I lavori a sfondo coloniale seducono molto la fantasia della bionda direttrice della Compagnia, ed ella si affanna e si affatica a presentarle graziosamente al

Contessa Olga Ferrari

pubblico del Valle il quale, a torto, sembra non apprezzi soverchiamente simili piacevoli offerte.

Dopo la « Castellana del Libano » è la volta della « Mercanzia bianca ».

Si tratta di una certa Tendaleyo la quale batte il marciapiede, anzi la jungla, e che riesce a farsi sposare da un tipo venuto fresco fresco dalla spiaggia di Ostia e che poi finisce avvelenato, non da lei, come si vorrebbe far credere, bensì per una certa zuppa di pesce mangiata in un restaurant su quella spiaggia.

Il pubblico ha riso molto della bella trovata, augurandosi di poter applaudire la buona Compagnia un'altra sera.

Uno che aspettava fuori l'esito della commedia ha domandato ad uno spettatore:

— Com'era spogliata la Ferrari?

Il Manzoni tentenna

Sappiamo da fonte sicura che l'impresa Billaud è vivamente preoccupata circa la stabilità dell'edificio che racchiude il teatro Manzoni, a causa di certe falle verificatesi in seguito a violenti spostamenti d'aria.

Gli spostamenti d'aria furono provocati martedì sera da rimorosissimi applausi volti all'indirizzo della Margherita Seglin la quale, in quella sera, dette la sua serata d'onore con *El moroso de la nonna*.

Le novità al "Quirino,,

La Compagnia Baghetti ha rappresentato:

Ti garantisco che l'ha fatto l'occhietto.

Prossime novità annunciate:

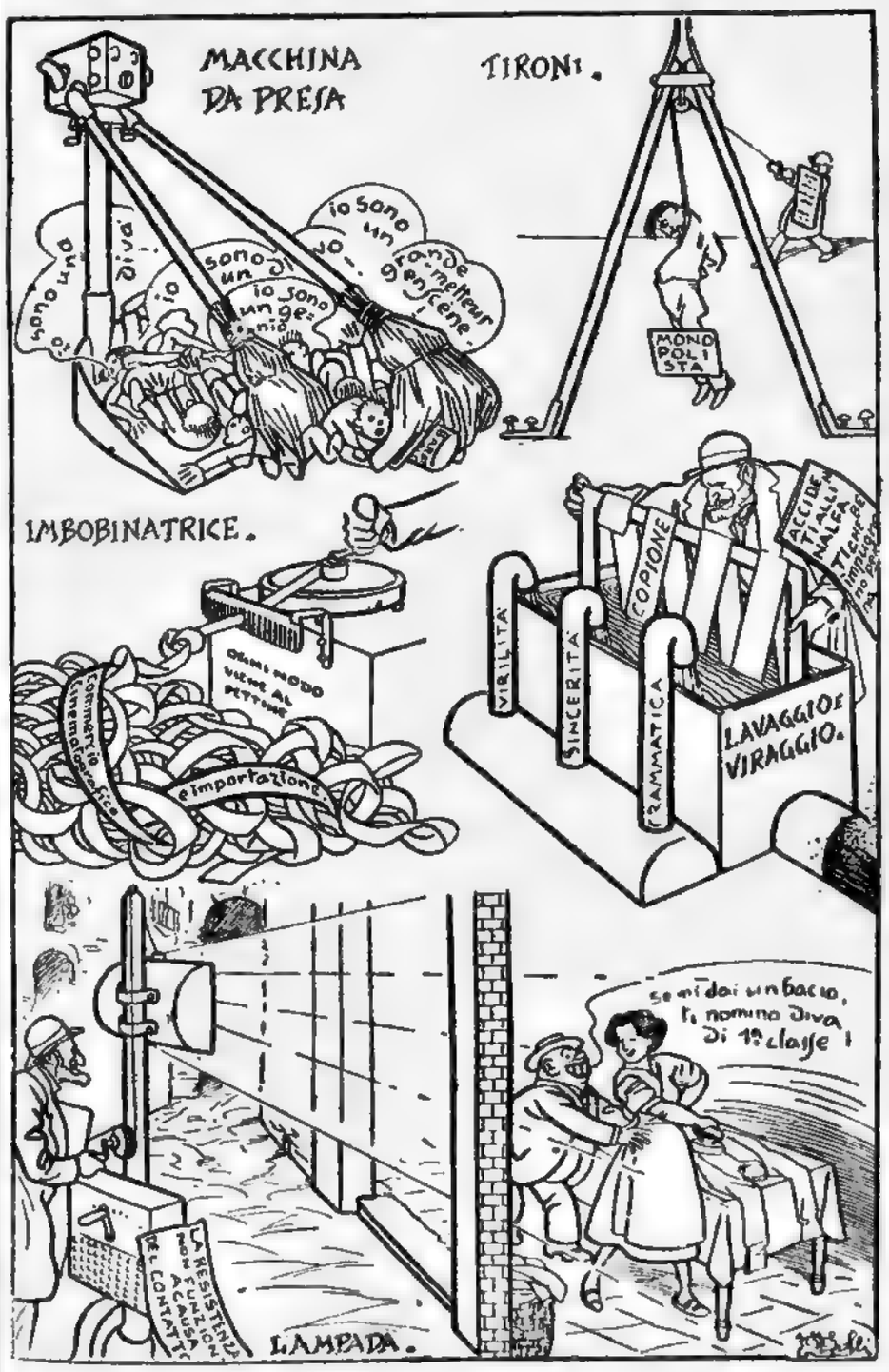
« Io ti dico che ho mangiato pane e salame ».

« Ti affermo che il padrone mi ha aumentata la pigione ».

« T'impongo di credere che Aristide Baghetti ed Elsa Merlini divertono il pubblico ».

Concorriamo anche noi!

L'opera nazionale del Dopolavoro bandisce un concorso per apparati cinematografici da proiezione e per tutti gli accessori occorrenti al cinematografo.



Anche il TRAVASO concorre e si è affrettato a presentare un completo assortimento di apparati e accessori alla Commissione dell'O. N. D.

Ecco la riproduzione di alcuni di essi, con la relativa applicazione.

I belli del "Travaso,,

Da sinistra a destra: GIORGIO DE CHIRICO, bellezza meccanica — ALESSANDRO DE STEFANI, l'emulo di Douglas Fairbanks e di Paolino Giordani — ROSSO DI SAN SECONDO, che ha al suo attivo una bella " Cosa di carne „ — VIVIANI, bellezza mia! — ARTURO TOSCANINI, bellezza classica senza neo — MAX BONDI, l'emulo di Girardengo che potrebbe interpretare " La febbre dell'oro ".

LE NOSTRE NOVELLE

Il delitto di Geppetto

Quel giorno il Maresciallo dei Gendarmi, col Brigadiere, si recava a fare come di consueto, la serotina passeggiata fuori della città. Poichè era sabato e l'estrazione del lotto non aveva arrecata alcuna vincita al solerte graduato, egli si sfogava contro tutto e contro tutti e se non bestemmiava, ritualmente, contro il governo, era proprio perchè il medesimo, da poco, gli aveva elargita una ben meritata promozione. I due camminavano ammirando il tramonto del sole e la pace della campagna.

Sulle aie si vedevano biondeggiare al sole tramontante i grossi antri (o grossi covi o covoni) di grano. Il Maresciallo borbottava, associandole, le regole cabalistiche e le reminiscenze storiche e trovava — poichè il sabato sera egli aveva la freddura lugubre — che tra il re dei Rutuli e un terno secco non vi era che la differenza di una vocale. Il Brigadiere, silenzioso, pensava alla bionda figlia del farmacista del suo paese che gli addolciva l'esistenza con i baci, le carezze e le pasticche d'orzo. Sulla capitale dell'Olanda un cane abbaiava. Il Maresciallo freddurò sogghignando: il cane per l'Aia!

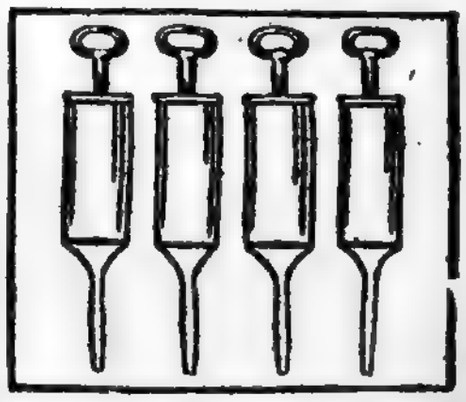
I due militi camminavano da circa mezz'ora, quando giunsero vicino ad una casetta a due piani. Quella era la meta delle loro passeggiate. Ivi abitava, da molti anni un operaio armiere. Valente nel suo mestiere egli preparava, spianandoli e levigandoli alla perfezione, i calci dei fucili. Dalle sue mani e dal suo tornio uscivano dei piccoli capolavori e il Maresciallo quand'era di buon umore, si fermava volentieri a scambiar quattro chiacchiere con mastro Geppetto. Ma quel giorno, sfortunatamente, era fuor dalla grazia di Dio e perciò, appena vide il suo amico che, tranquillo, piallava un pezzo di legno ancora grezzo, lo investì brutalmente invitandolo a smettere il suo lavoro.

Mastro Geppetto, credendo che il Maresciallo volesse scherzare continuò a lavorare. Ma allora il bravo milite gli corse addosso e senza che il povero armiere avesse avuto neppure il tempo di protestare, gli applicò energicamente le manette. E lo condusse in caserma!...

E sul rapporto ai superiori scrisse: Ho arrestato il signor Geppetto Z. per minaccia a mano armata: perchè in mia presenza si permetteva *di spianare* un fucile!!

(ZERO) CON LODI.

Scrittori che fraternizzano



In questi giorni si sono riuniti a banchetto alcuni noti ed apprezzati scrittori; ecco una istantanea presa al levar delle mense, e che fisse per sempre il ricordo del lieto avvenimento. Da sinistra a destra: Mario Puccini, Saccaloa Gotta, Giuseppe Antonio Borgese, Guglielmo Ferrero.

Il mare alla montagna

— Come mai hai lasciato il mare per la montagna?

— Laggiù avevo paura dei pescicani. Quassù spero di trovarne almeno uno.

Casa Sbrendoli
e conseguenze

Ill.ma Direzione

del Travaso delle idee,

Scommetto che non mi riconoscete, dopo tanti anni che sono stati rapiti dalla ruota del tempo e con quel cappellone a larghe tese della fotografia, che è una copia della medesima inviata alla *Fox*

film, per partecipare al suo concorso di bellezze italiane.

Ora prendo la penna, per una ragione di cavalleria e di intemeratezza, superiore a qualunque motivo di odio personale, poichè quella cavalleria mi fu ispirata da mia madre con le prime stille di latte e l'intemeratezza mi fu inculcata da mio padre col primo pignolo che mi somministrò.

Chi sono? Permettete che conservi il mistero, come uno di quei personaggi di film d'arte, che poi, a furia di girare la pellicola finiscono col togliersi la maschera.

Devo dichiarare dunque che il marito di primo letto della signora Sofonisba Sbrendoli, è realmente defunto e benanche da quel letto abbia scritto il suo nome col sangue nella storia della mia famiglia, pure, per quello spirito cavalleresco e intemerato di cui sopra, affermo che egli non è più e che quindi il secondo letto della sua consorte, che gli tenne mano, risulta pienamente legale.

Non dico il nome di quel primo marito, poichè, ripetendolo, sarebbe forse un filo conduttore che farebbe scoprire il mio incognito; ma verrà giorno in cui luce sarà fatta! Lo giuro sul crine piuttosto canuto della mia genitrice!

Se la sorte mi apparirà propizia con la *Fox film*, quello sarà il giorno preconizzato e ho buone speranze che il vento mi soffia benigno nelle vele.

Come misura di altezza ed età, prescritte dal concorso, ci sono; come complessione atletica, anche prescritta, su per giù e giù per su, se non sembro proprio un atleta, pigliavo però sempre buoni punti nella ginnastica ed altri esercizi fisici. Mi son ritrattato con quel cappellone quasi alla *cow-boy* per far riflettere che la mia inclinazione è per le parti di pampas, in cui anzi mi notai qualche volta, come risulta dal *Bisonte lurchino*, film d'arte dove mi distinsi con una breve apparizione in una osteria del *Far-west* come possono testimoniare anche Maria (1) e Pina (2) che ci si trovavano

Non aggiungo altro per ora e vi riverisco, assumendo temporaneamente il nome di battaglia di

OCCHIO DI FALCO
ovvero
COLUI CHE TUTTO VIDE.

(1) *Jacobini.*
(2) *Menichelli.*

Per 600 lire il truffaldino "Ufficio Italiano di Ricerche Araldiche„ fabbricava un antenato.

Costa molto meno fabbricare un postero.

La vispa Teresa

Teresa, oh dispetto!...,
in tristi momenti,
riavemne un biglietto
da 5 più 20. (1)
E punto giuliva
per iella si viva,
gridò esasperata:
"Or sono iettata„.
Ma a lei di rimando
l'afflitto gridò:
"Tal detto esecrando
spiegarmi non so.
Tu puoi, se mi tenti
cambiarmi al momento,
in cinque lucenti
bei scudi d'argento.„
A dritta ed a manca
Teresa esultò,
poi corse alla banca
e quello cambiò.

(1) Leggasi un biglietto da 25 lire.

Lo zaino

Calendario

San «Fedele» capitolino da Vitorchiano martire della sua grande devozione a Roma.

Solenni cerimonie a S. Lucia del Gonfalone.

Il Sole entra in «Bilancia», ma la bilancia non vuole entrare in testa al bottegaio.

Aneddoti

Il maestro Verdi durante un breve soggiorno a Saint Moritz, al momento di pagare il conto d'albergo volle personalmente congratularsi con l'«hôtelier», dicendogli:

— Ho inteso Stagno, la Patti, Tamagno e Caruso, ma ho capito che nessuno saprà mai emettere una nota più alta della vostra.

E pagò, pazientemente; ma tornato in Italia scrisse l'*Hôtello*.

Culinaria

«*Menu*» economico:
— Bouillon d'os «Vieux-Jambon».
— Filets de Leupins au sel.
— Epine d'Harengnes a l'huile de Lucerne.
— Réfilatures de radis naturelles.
— Sauvetage usée à la gratelle.
— Fromage «Croûte-Avancée».
— Pain à molliquelles
— Vins à la Contegoutte.

Consigli poco pratici

Per ritornare a nuovo i cappelli di paglia e i panama abbronzati dal sole, sciogliete in acqua 20 grammi di cloro, tre di acetosella, e mischiate bene.

Quando la miscela è ben diluita, buttatela nel lavandino Andate poi dal cappellaio e compratevi un cappello nuovo.

Massime e minime

Volete la salute? Non vi ammalate mai.
Prof. MURRI.

Se vogliamo dimenticare la nostra miseria, dobbiamo deporre i nostri bisogni in un cantone.
PLATONE.

Versi coi piedi

A JOLE

Fa *bè!* la pecorella,
il cane fa *bu bu!*
Chicchirichì! fa il gallo
e tu mi fai *cucù!!*
FAUSTO SALVADORI.

Corbellerie

— Quante sono le Muse?
— Sono nove.
— Benissimo: enumerarle.
— Uno, due, tre, quattro, cinque, sei, sette, otto e nove

FILIBERTO SCARPELLI
Redattore-Capo responsabile

Stab. Tip. de «La Tribuna» - Via Milano, 3

SEGRETO

Cura garantita per far crescere capelli, barba e baffi in poco tempo: da non confondersi con i soliti impostori. Nulla anticipato. Trattato gratis.
GIULIA CONTE. Via Scarlatti, 213 - NAPOLI

DIGESTIONE PERFETTA

coll'uso dell'antico
AMARO MANTOVANI
(Tintura d'Assenzio)
VENEZIA
Insuperabile contro la mancanza di appetito ed i disturbi di stomaco.
Ditta G. MANTOVANI - Venezia

UOMINI DEBOLI

LA DEBOLEZZA SESSUALE DELL'UOMO CURATA COLL'ORTOPEDIA

Finalmente esiste un apparecchio PRATICO di EFFETTO SICURO, IMMEDIATO. È l'«EN», unico al mondo, brevettato. Agisce meccanicamente. Applicazione facile, comoda, ideale. Inviare L. 2,00 per opuscolo spiegativo alla Ditta DODERO & STURLA Articoli Ortopedico-Sanitari Piazza S. Matteo 3, Genova

CATALOGO GRATIS **I MIGLIORI FUCILI**

FABBRICA D'ARMI
LORENZOTTI - BRESCIA

DOTTORE: Prego, si accomodi!...
CLIENTE: Grazie... vorrei, ma un certo disturbo me lo impedisce...
DOTTORE: Capisco!... Un po' di vera Magnesia S. Pellegrino e sarà subito liberata dall'inconveniente.

(*Si tratta sempre della* Magnesia S. Pellegrino (*marca Santo Pellegrino attraversata dalla firma* Prodel) *esclusivamente fabbricata al* Laboratorio Chimico Farmaceutico Moderno - Torino (10) — *Corso Massimo d'Azeglio, 118*).

Secolo II — Anno

ABBONAM
presso l'Amministrazione d

EVERSHARP
WAHL PEN
LA MATITA
E LA PENNA
INDISPENSABILI A TUTTI
... HAGAS MELE & RAY MILANO (10) Via Tronzo N. 32

SEGRETO
...ura garantita per far crescere super fl, barba e
...un poco ...pi... sia non confondersi con i so
...mi... Scrivi ...ito. Trattato gratis.
...ULIA CONTE Via Scarlatti, 213 - NAPOLI

DIGESTIONE PERFETTA

coll'uso dell'antico
AMARO MANTOVANI
(Tintura d'Assenzio)
VENEZIA
Insuperabile contro la mancanza di appetito ed i disturbi di stomaco.
...ditta G. MANTOVANI - Venezia

...OMINI DEBOLI
DEBOLEZZA SESSUALE DELL'UOMO
CURATA COLL'ORTOPEDIA
...almente esiste un apparecchio PRATICO EFFETTO SICURO, IMMEDIATO. E ...EN », unico al mondo, brevettato. Agisce ...amente. Applicazione facile, comoda. ...le Inviare L. 2.00 per opuscolo esplicativo Ditta DODERO & STURLA Articoli Ortopedico-Sanitari Piazza S. Matteo 3 Genova

...ALORE ...IS I MIGLIORI FUCILI

...BBRICA D'ARMI
...ORENZOTTI - BRESCIA

...l...
...un certo disturbo me lo
...di vera Magnesia S. Pel
... dall'inconveniente.
...rino (marca Santo Pellegrino) ...fabbricata al Laboratorio Chimico ...orso Massimo d'Azeglio, 118).

Conto corrente con la Posta

IL TRAVASO DELLE IDEE

ORGANO UFFICIALE DELLE PERSONE INTELLIGENTI

Liberté, Egalité, Fr ∴ aternité

Secolo II — Anno XXVII | Cent. 30 | Roma, 19 Settembre 1926 | N. 1378

ABBONAMENTI e PUBBLICITÀ presso l'Amministrazione del *Travaso*, Via Milano, 69 ROMA | ABBONAMENTI Nel Regno annuo con Almanacco L. 18.50 — Estero L. 33 | PUBBLICITÀ PER L'ALTA ITALIA MILANO, Agenzia *Giornale Inserzioni*, Via Rossovia, 11 • Tel. 20-207

« L'assassinio di Re Umberto fu concertato » a Pattinson. La pur liberalissima Amerika sempre sozzarne tis qi anarchici che vi compiono lavori...

— Sorella in libertà, sèrviti della mia scopa!

non ha che a farci leggere fredd...ra di *Vercingetorige*

(1) Mascagni

IL COMMISSARIO (allo studente) — Per ora sul libretto ...
Vedremo se alla scadenza sarà il caso di concedervi un rinvio.

Perchè il pubblico sappia

Elenco di alcuni, che, pur travasando, per ragioni del loro ufficio, non sono redattori del « Travaso »:

PROIETTI GIOVANNI, oste con *cocina*, travasa acqua, fresca o tiepida, secondo le richieste dell'avventore, di vino o di minestra.

TUTTIBOZZI GIOVANNI, detto *Nun ce perde tempo*, lattaio, idem secondo le richieste di latte freddo o caldo.

DIOTAIUTI ERCOLE, droghiere, travasa polveri di marmo e di mattone per vari usi domestici.

PURGONI CESARE, farmacista, travasa tutto.

TREVES Mordivoi CLAUDIO, benestante, travasava bile, quando glie la lasciavano travasare. Ora si arrangia.

TORRE ANDREA, detto *Capoccione*, travasò un mondo, addirittura, poi travasò mezza dozzina di Papi, tutti in una volta; poi si travasò nel Fascio; ora travasa vane speranze d'ottenere un portafoglio.

(il seguito al prossimo numero)

N. B. - Alla lettera *A* troviamo anche un certo Arvicola; ma all'ultimo momento veniamo a sapere che non solo non è un redattore del *Travaso;* ma neanche un uomo, essendo semplicemente un modesto topo campagnuolo dalla testa grossa. Non per questo è l'onorevole Abbo, di cui già ci siamo occupati.

Perle giapponesi

LA NAZIONE *del 5 settembre*:

Una signorina che trovavasi al largo, avendo a qualche diecina di metri da lei scorto la sagoma del mostro era stata raccolta da una barca semi-svenuta.

Non è detto se alla barca fecero poi fiutare dei sali per farla rinvenire.

***

LA NAZIONE *del 2 settembre*:

E' inutile — vero? — spiegare su queste colonne le ragioni etico-morali per le quali l'ossequio dei cittadini si rende doveroso

In seguito a ciò, oltre le ragioni etico-morali, *verranno di moda le cure* medico-terapeutiche, *i riti* ieratico-sacerdotali, *i circhi* ippico-equestri, *le manovre* nautico-navali, *l'epistole* erotico-amorose, *i fiori* esotico-forestieri *e gl'idiomi* gallico-francese, anglo-britannico, greco-ellenico e turco-ottomano...

PICCOLO *del 6 settembre*:

Victor Hugo, Carducci, Verdi, Gabriele d'Annunzio appartennero ad una epoca: furono da lei circoscritti: sono commemorabilissimi. A fianco di questi scompa si, dirò così ufficiali, rappresentativi...

Consigliamo il Vate a tirare qualche colpo di cannone contro la lettatura!

***

Il CORRIERE DEL POMERIGGIO *dell'8 settembre*:

Tutte le regioni Italiane hanno già mandato i lavori alla Mostra che si inaugurerà nella seconda quindicina del corrente mese. Genova, Torino, Milano, Venezia, ecc. hanno mandato i loro rappresentanti per orinare nelle grandiose sale, elegantemente addobbate.

Ecco a quali conseguenze porta l'eccessiva riduzione dei vespasiani per le strade.

***

LA NAZIONE del 21 agosto:

« Nonostante il male che lo aveva colpito, quasi improvvisamente lasciava nel dolore la consorte, in stato interessantissimo, tanto che questa mattina alle 7 dava alla luce una bella bambina un piccolo Balilla di circa 4 anni, la madre, il fratello Alfredo, le sorelle, i cognati, tutti i congiunti e gli amici »

Che prolificità, povera donna!

Il Divieto

Tu ti roghi diritti che non ti si competono! E cioè disponi di *quel che non è tuo.*

Se tu getti una cicca, sia fatto il tuo volere, dappoichè la cicca *è tua*, di *te medesimo*. In ugual ragione parallela, se tu getti un paio di scarpe vecchie, tal sia di loro, dappoichè esse *sono di te medesimo* e cioè in di *fuori di diritto altrui*.

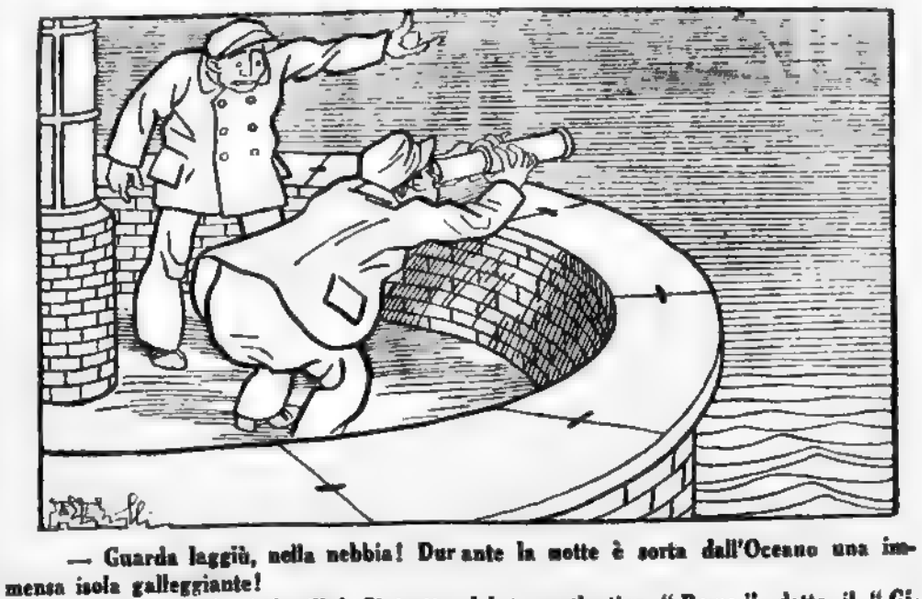
Ma tu non puoi cacciar mano *nel mio scrigno, trarne metallo di costo e sparpagliarlo in via*. In ugual binario di ragione, tu non puoi torre un vaso di cristallo roccioso, cui dono valore di affezione, dal mio abituro e, di tuo arbitrio sporlo, *senza riparo*, in luogo dove sasso di monello può colpirlo, incriminarlo o mandarlo a frantumi.

Tu *NON SEI TUO*, impoichè *SEI MIO* e *DI ALTRI A ME SIMILI A TE*, quindi *NON PUOI DISPORNE DI TUO TALENTO*.

Ricordati, perchè *noi vogliamo che tu ti guardi* e lascia che *pericolosamente viva* il tuo cane o il tuo gatto!

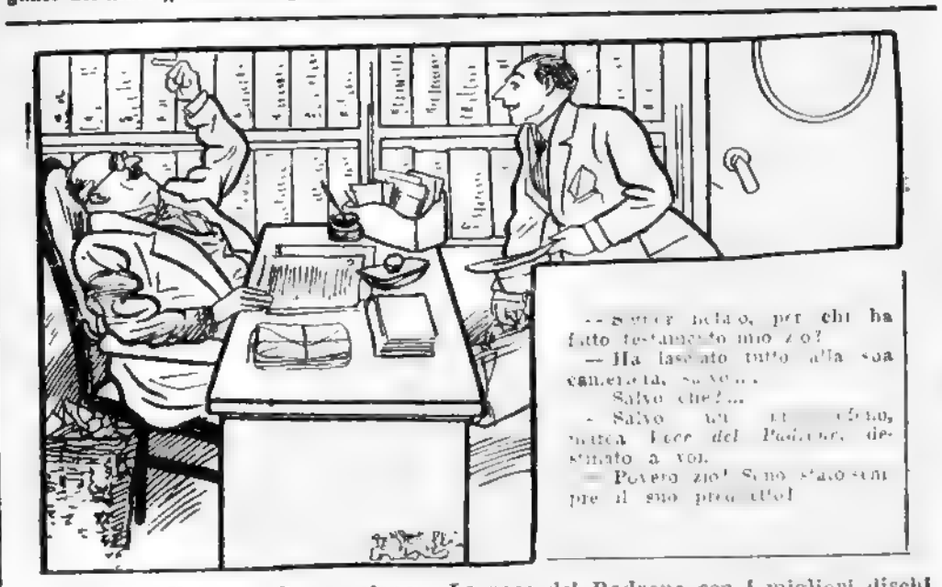
TITO LIVIO CIANCHETTINI.

Tra i guardiani di un faro



— Guarda laggiù, nella nebbia! Durante la notte è sorta dall'Oceano una immensa isola galleggiante!

— Ma che isola, imbecille! Si tratta del transatlantico "Roma", detto il "Gigante del mare „ della Navigazione Generale Italiana, che fa rotta verso l'America!



N. B. - Il vero « Grammofono » *La voce del Padrone* con i migliori dischi di Caruso, Tetrazzini, Titta Ruffo, Ficta, di Toscanini ed altri celebri artisti, si può udire ed acquistare nei negozi esclusivi della *Società Nazionale del Grammofono*, Roma, via Tritone 89; Torino, via Pietro Micca, 1; Milano, Galleria Vittorio Emanuele 39, che inviano cataloghi a richiesta.

INTELLETTUALITA'

— Come mai non volete più sposare mia figlia, che pure è tanto carina e ha due milioni di dote?

— Tutto va bene, signora; ma voi non mi avevate detto che non sapeva ballare il charleston!

Le Cicatrici, rughe, macchie bruciature, scompaiono sicuramente, con **Leucodina**, che imbianchisce ammorbidisce la pelle vizza, ruvida. L. 8, cura completa L. 22.

I Capelli Ricci rendono stirato liscio, rendendo inoltre un viso brutto. **Ondulina** arriccia i capelli istantaneamente senza ferri s'applica una volta la settimana come da istruzione. Per 6 mesi L. 8.

Capelli bianchi, diventano neri, castani, chiari od oscuri, biondi giusto il primitivo colore mercè pomata vegetale « **Tinturol** » innocua che si applica ogni tre mesi. Unico preparato veramente perfetto, che non macchia nè sporca, usato da farmacisti e medici. — Vasetto per 6 mesi L. 8.

Peli dal viso, spalle, mercé **Depilone dr Chanteris**, innocuo, distruggonsi dalle radici senza riprodursi, meravigliando scienza, entusiasmando signore, — Dose per lanuggine L. 9; tre cura completa pelo folto L. 24.

Vaglia al **Laboratorio Chimico Nazionale.** — Bastioni Garibaldi, 17 T. R. — Milano.

La cura del mare e dei monti sarà più efficace se aiutata da quella

FOSFOIODARSIN

BREVET. FORMULA SIMONI

raccomandato da Autorità Mediche

Stab. Farm. LUIGI CORNELIO - PADOVA

ANISINA-OLIVIERI

GRAN LIQUORE DI MARCA

Fotografia per tutti

Chiunque diventa subito fotografo in virtù dell'apparecchio a soffietto tascabile **UNIONE** di facilissimo uso, che serve per posa ed istantanee, obiettivo luminoso fronte spostabile, vetro smerigliato, diaframma circolare, con chiarissime istruzioni, ha i pregi della macchina di marca 200-300 lire costa solo nel formato 6 1/2×9 L. 32.; con corredo L. 46,50; 9×12, L. 42.50, con corredo L. 59,50; - Apparecchio ideale a cassetta con i pregi di quelli a soffietto, 4 1/2×6 L. 19,50, con corredo completo L. 34,50; 6 1/2×9 L. 36,50, con corredo L. 45,50; 9×12 L. 39,50, con corredo L. 59,50.

Apparecchio a pellicole 4 1/2×6 L. 32,80, con corredo L. 49,50; 6 1/2×9 L. 36,50 con corredo L. 56,50.

Aggiungere L. 3,50 per il trasporto.

Catalogo a richiesta. Vaglia: UNIONE INTERNAZIONALE FABBRICANTI — Bastioni Garibaldi, 17 T. R. MILANO.

DONO
delle Loro Maestà
Reali d'Italia

14 Medaglie alle
primarie Esposizioni
e Congressi Medici

EPILESSIA

ed altre MALATTIE NERVOSE
si guariscono radicalmente colle celebri
Polveri e Tavolette della Stabilimento Chimico Farmaceutico del

Cav. CLODOVEO CASSARINI di Bologna

— Chiedere opuscolo N. 1: —

Leggete NOI & IL MONDO

Informazi

Andiamo a trave la Manica

(Dal nostro corrispondente d

Il francese Michel, giunto [illegible] tentunesimo in ordine pr riuscito a traversare la Man

Non posso darvi particolar lo straordinario avvenimento sole 7261 persone che erano della cosa, sono partite per la della Manica.

Mi duole se il dispaccio vi gi qualche ritardo, ma già imp Posta e i fattorini sono parti ieri alle ore 18.59 per tentare sata della Manica a nuoto

Mi duole di dovervi scrivere chiostri diversi, ma ho finito ed essendo il mio cartolaio a versare la Manica, ho dovut il nuovo in un altro negozio

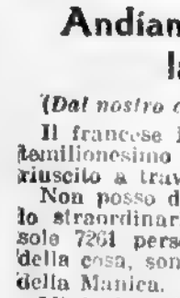
Vi sarei grato se poteste sp via aria, alcuni commestibili, la maggior parte dei negozi più giorni

I promotori hanno volato traversata della Manica a n

Apprendo dall'Agenzia « Ol che la Manica è irritatissima

- O... si ode mormorare un paio di calzoni, sarebbe un di manicheti. Potrei almeno g no lo [illegible] lasciare!

Le note ex



Ah, cette o grosse!

L'Italie se [illegible] ces notre bo [illegible]ne, pour l' [illegible]tache qui en [illegible] compte à fail [illegible]rumeur mais s [illegible]stringer ne se [illegible] d'un peu de f [illegible]bles en 10 jours, quelque vélri [illegible] et baste!

Tout [illegible], un salaire a [illegible] cinquante [illegible] de francs.

Les solites exagerations!

Il se dit que la question [illegible] Jeurouschis italiens. Autre fr [illegible]

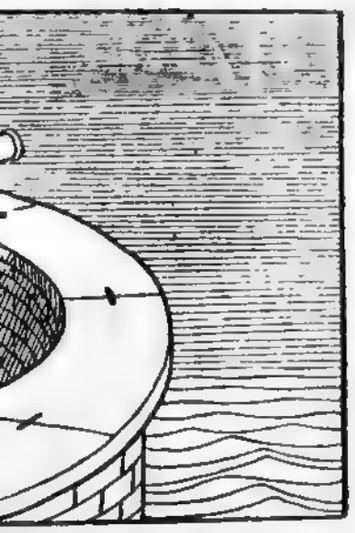
Les pauvres disgraciés, après [illegible] du qu'en Italie il n'y était p [illegible] de mandes pour air la Nation, [illegible] tait plus ander à la cache des p [illegible] et était pourfin proibi de fair [illegible] ves generals à voie libre, que [illegible] fair"

Ont prendu le trentun et o [illegible] got vers la nation plus proxime

CH

non ha vin freddura

di un faro



notte è sorta dall'Oceano una im-

satlantico "Roma", detto il "Gi-, che fa rotta verso l'America!

— Signor babbo, per chi ha fatto fischiare lo mio zio?
— Ha lasciato tutto alla sua cameriera, sai?...
— Salvo che?...
— Salvo un [illegible] marca Boer del Padrone, destinato a voi.
— Povero zio! Sono stato sempre il suo preferito!

del *Padrone* con i migliori dischi scanni ed altri celebri artisti, si della *Società Nazionale del Grammofono* Milano, 1, Milano Galleria a richiesta.

NISINA-OLIVIERI
GRAN LIQUORE DI MARCA

tografia per tutti

Chiunque diventa subito fotografo in virtù dell'apparecchio a soffietto tascabile UNIONE di facilissimo uso, che serve per pose ed istantanee, obiettivo luminoso fronte spostabile, vetro smerigliato, diaframma circolare, con chiarissime istruzioni, ha i pregi della macchina di marca 200-300 lire costa solo nel formato [illegible] L. 32.; con corredo I 46,50. 9×12, L. 42,50, con corredo 59,50. Apparecchio ideale a cassetta con i tti quelli a soffietto, 4 1/2×6 L. 19,50, con corcompleto L. 34,50, 6 1/2×9 L. 38,50, con corredo 9×12 L. 39,50, con corredo L. 59,50. arecchio a pellicole 4 1/2×6 L. 32,60, con cor- 49,50; 6 1/2×9 L. 38,50 con corredo L. 56,50. iungere L. 3,50 per il trasporto. logo a richiesta. Vaglia: UNIONE INTERNAZIO-ABORICABTI — Bastioni Garibaldi, 17 T. R. MILANO.

OMO
delle Loro Maestà Reali d'Italia
14 Medaglie alle primarie Esposizioni e Congressi Medici
EPILESSIA
altre MALATTIE NERVOSE
guariscono radicalmente colle celebri iveri e Tavolette della Stabilimento Chiico Farmaceutico de.
av. CLODOVEO CASSARINI di Bologna
— Chiedere opuscolo N. 1: —

gete NOI & IL MONDO

Informazioni

Andiamo a traversare la Manica

(Dal nostro corrispondente di Londra)

Il francese Michel, giunto appena sel tentiquattresimo in ordine progressivo, è riuscito a traversare la Manica.

Non posso darvi particolari esatti sul lo straordinario avvenimento, perchè le sole 7261 persone che erano al corrente della cosa, sono partite per la traversata della Manica.

Mi duole se il dispaccio vi giungerà con qualche ritardo, ma gli impiegati della Posta e i fattorini sono partiti in massa ieri alle ore 18.50 per tentare la traversata della Manica a nuoto.

Mi duole di dovervi scrivere con due inchiostri diversi, ma ho finito il vecchio ed essendo il mio cartolaio andato a traversare la Manica, ho dovuto comprare il nuovo in un altro negozio.

Vi sarei grato se poteste spedirmi per via aria, alcuni commestibili, essendo qui la maggior parte dei negozi chiusi da più giorni.

I proprietari hanno voluto tentare la traversata della Manica a nuoto.

Appena partiti dall'Agenzia «Oh B. Elms» che la Manica è irritatissima.

Oh, se si ode morm orare — se fossi un paio di calzoni, sarebbe un altro paio di maniche! Potrei almeno gridare che ne ho [illegible] tasche!

Le note extère

Ah, cette oui qui est grosse!

L'Italie se la prend avec notre bonne sorelle la'ne, pour l'ultime fatiache qui en fin des comptes a fait beaucoup rumeur mais s'il se va à stringer ne se tuele que d'un peu de féris guaribles en 10 jours quelque vétrine rompée, et baste!

Tout ce-ci, un valore de quelque cinquante mille francs.

Les solites esagerations!

Il se dit que la quéstion dépend de Jeunouschis italiens. Autre fréniache!

Les pauvres disgraciés, après tout, redu qu'en Italie il n'y était plus liberté de mander pour air la Nation, ne se potait plus ander à la cache des portefeuils, et était pourtan proibi de fair les chopèves generals à vote libre, que devèvent fair.

Oh! prendu le trentun et ont fait fagot vers la nation plus proxime, qui spalinguant leur les braches n'a fait autre que obédir à l'Evangèle: «Alloger les pélégrins»!

Il se dit encore que, una volte venus en France, les profugues se son mettus à complotter et à écriver un journal, toutes choses qui ont riscaldé la capoche à pareils, et en est scappé feur le mat qui est venu a sparer une chataigneule a Porte Pie.

Et bien? Que devait fair la France, où de textes caldes y en sont déjà tantes? Metter en chattebouille tous les italiens? Et alors, l'Ospitalité, la Liberté, l'Egalité, la Fraternité, me la salutez vous?

Proibir de stamper le teuil ecrivé de quatre malaquions italiens, là où se peut stamper librement le «Quotidien»?

Non, non! Mettons le choses à poste Ce monsieur qui est tourné à la quetiquelle en Italie, et à Rome a sparé la — mettons pur — bombette dans le moment précis que pour caise passait l'automeuble de Mussolins, nous sommettons qu'était un patriote qui a voulu pour son compt anticiper la fête du 20 Septembre: la Brèche de Porte Pie!

MASQUERIN.

Lettera apertissima a Cesare Beccaria

Carissimo don Cesare, noi non per piaggeria,
abbiamo molta stima di Vostra Signoria,
ella è persona amabile, giureconsulto insigne,
colto, serio, simpatico, d'idee sempre benigne,
generoso, altruista, tutto cervello e cuore,
d'indole umanitaria, d'accordo, sissignore!
Ella, illustre don Cesare, tante ne disse e scrisse
da ottener che la pena di morte si abolisse...
D'accordo anche su questo! Resti pure abolita
la morte e alla canaglia sia lasciata la vita,
quando però si tratta di canaglia usuale,
d'uomini incanagliti che spesso fanno il male
per tabe ereditaria, spesso per incoscienza...
E sia! Quelli mandiamoli in galera, e... pazienza!
Ma le bestie feroci, la canagliaccia sporca,
amabile don Cesare, deve andar su la forca!
La jena sanguinaria che s'acquatta e aggredisce
non un Uomo soltanto, ma un popolo colpisce!
Lo sciacallo anarcoide che vuol far strage, tenta
d'uccidere la Patria, quando al Capo s'avventa.
E non è delinquente che in rissa, viso a viso
con avversari armati se non uccide è ucciso;
non è già l'assassino comune, nè il predone,
nossignore! E' il vigliacco che s'apposta nell'om-
[bra,
o il brigante ch'ha il fegato d'affrontar le persone,
è il traditor che calcola, lungo la strada ingombra,
di sparir nella folla... Belve di tal maniera
ella vuole, o don Cesare, conservarle in galera?
Sarebbe idiosincràstico, come dicono i dotti,
sarebbe anche un'offesa per gli altri galeotti!
E, ci scusi, se avviene che su d'un corpo sano
scaturisca un foruncolo maligno, ella pian piano
lo ingabbia nelle bende lasciandolo star lì?
Non prende un affilato bisturi o bisturi
e zic zac! taglia tutto? Se trova nel suo letto
lo scorpion velenoso, cosa fa? Con rispetto,
lo chiude in una scatola aspettando che un giorno
possa magari uscirsene da qualche buco? Un
[corno!
Lo si schiaccia di colpo! Come vanno schiacciati
certi scorpioni umani che arrivano già armati..
Perciò, con buona pace di Vostra Signoria,
noi stavolta invochiamo la forca, e così sia!

La circolazione per conto del commercio è stata ridotta, per Decreto Reale, a 6 miliardi di lire.

Ecco una regola dell'8 che assicura la vincita.

* * *

I Tedeschi affermano che l'origine della Società delle Nazioni va rintracciato nel pensiero del loro filosofo Kant.

E' indiscutibile che nell'opera di esso si riscontra spesso qualche kantonata.

CHI FA DA SE FA PER TRE

I rinnegati hanno faticato molto; ma ne è venuto fuori un lavoro ben fatto.

(1) Mascagni.

IL COMMISSARIO (allo studente) — Per ora ha cinque anni. Vedremo se alla scadenza sarà il caso di concederle un rinnovo.

N° 160 — 25 centimes le Numéro – DANS TOUTE LA FRANCE – Le Numéro 25 centimes — 138° ANNÉE

LUNDI 16 SEPTEMBRE 1926

JOURNAL DES DÉLITS
POLITIQUES ET LITTÉRAIRES

LUNDI 16 SEPTEMBRE 1926

Notre conscience est pure!

Bon Dieu de la France! Comme [illegible] est grande!

Les journaux [illegible] nous font [illegible] aux [illegible].

La France, la [illegible], la grande France [illegible] jamais petit [illegible] bel jour la [illegible]

[illegible] nous accuser de [illegible] à [illegible]?

Toutes les [illegible] que l'Italie a [illegible] de bon nous avons [illegible].

Nous avons [illegible] que nos soldats ont décidé la victoire du Piave [illegible] une gloire italienne: nous n'avons jamais publié le bulletin de la victoire italienne car nous n'avons pas osé de le traduire de la belle langue du Dante. Nous avons fait abbaisser le cours du franc pour que l'Italie [illegible].

Mais les [illegible] n'ont jamais compris nos beaux gestes.

Si nous accueillons les hors [illegible] (fuorusciti) et nous les [illegible] à caresses, c'est car ils sont des Italiens, ou sont des frères [illegible].

Quand nous pensons que 44000 Italiens de la Tunisie que nous adorons, ne peuvent pas diventer [illegible] sénateurs [illegible] de l'Academie, notre cœur [illegible]. Voilà [illegible] cittadins [illegible].

Et les [illegible] ils sont toujours [illegible] ces amis [illegible]

[illegible] l'expulsion de [illegible] scatener la stampe d'oltr Alpes contre nous!

Mais notre conscience est pure, car tout est pur chez nous, c'est une purée générale.

On nous accuse à tort!

Mais le sang n'est pas Acque Vinaigreuse et l'idéal des peuples latins triomphera.

Peut être cette bombe que M. Lucetti a lancée n'était qu'une manifestation de [illegible] en l'honneur de l'amitié entre les deux sorelles latines.

LE MARQUIS D'AIGUES-MORTES

Sviluppons l'industrie de l'hospitalité

La [illegible] et généreuse hospitalité française n'est pas [illegible] bastance sviluppée ne organisée.

Les [illegible] de tous les pays du monde mostrent leur préférence pour notre terre de Liberté, mais [illegible] ne trouvent pas encore tout le confort.

Le «Touring Club de France» devrait [illegible] des cartels (de cartel est bien une institution française) pour indiquer quels sont les postes les plus [illegible] pour organiser des conjures, preparer des [illegible], armer les assassins et les autres jolies choses qui sont chères aux criminels.

On devrait [illegible] organiser une vente [illegible] des fusils, [illegible] baionnettes et de tout [illegible] matériel de guerre, [illegible] transformé en matériel de propagande de [illegible].

[illegible]

Cela [illegible] la culture française [illegible]

[illegible]

Une victime française

ROME, 16.

[illegible]

dire à [illegible].

La [illegible]

[illegible] applaudi.

[illegible]

[illegible] main.

Le pauvre [illegible] a été transporté au Fatebenefratelli (un petit hospital) et a été traité en [illegible] pour la cure antirabi[illegible].

[illegible]

autorités étaint au courant de cette organisation contre la France, mais elles n'ont fait [illegible] pour l'impédir. Au contraire, les autorités de Rome ont donné tout ce qu'elles pouvait donner et des milliers [illegible] de jeunes hommes sont venu, armés et prêts [illegible] fascistes de l'Italie en France et pour donner les bottes aux Français.

Ils ont [illegible] tout notre [illegible].

Ils ont même sequestré le chef de l'Etat, M. Ve[illegible] et l'ont trascené à Rome.

Hé bien! quand l'organisateur de cette expédition contre la France est retourné à Rome, non seulement on ne l'a pas puni, mais au contraire il recevit les congratulations des autorités et du [illegible].

C'était M. Jules César.

PASTINAX.

Sévères dispositions

Nous apprendons que le Conseil des Ministres a décidé de [illegible] au Parlement le projet [illegible] la stampe adversive et criminelle.

[illegible]

1. — Tous les [illegible]

2. — Quand [illegible] contient des insultes contre un souverain [illegible] chef d'Etat, [illegible] au Président [illegible] République.

[illegible]

4. — [illegible] par le [illegible], il devra payer une taxe de 50 centimes [illegible]

[illegible]

Un précédent bien grave

Voici encore un [illegible]

Si M. Lucetti a [illegible]

[illegible]

DERNIÈRE HEURE
(Notre corrispondance particulière)

ROME, 16.

J'ai fait une [illegible] et les résultats sont vraiment sensationnels.

Ce pauvre M. Lucetti est un innocent persécuté par la tyrannie fasciste.

Il est un bon garçon qui soulève beaucoup de sympathies parmi ses amis à Marseille.

Il a eu la cattive idée de venir à Rome. Disgraciatement ici en Italie il n'y a pas la belle liberté qui est sacrée en France.

M. Lucetti passégiat tranquillement pour la Place Porte Pie et il gioquerellait avec un objet quelconque que était resté tans sa saccoche depuis le jour où il avait fait son service militaire. Il ne sapait même pas que c'était une bombe.

Quand, à l'improviste, une automobile est arrivé à toute [illegible] le pauvre jeune homme a eu à peine le temps de se scanser [illegible] dans le mouvement brusque, la bombe est cadée par terre et a scoppié.

Dans l'automobile était un Monsieur qui semblait à M. Mussolini.

Les fascistes ont profité de l'occasion pour arrester M. Lucetti — une personne vraiment très distinguée — et pour organiser une campagne contre la France, par jalousie, car les Italiens nous invidient notre gouverne fort et solide, notre belle discipline [illegible], notre [illegible] intérêt de [illegible] notre [illegible] de notre [illegible].

La Nation Italienne est très inquiète de vedere que la population de la France augmente toujours, que notre industrie marche bien, que le cambie du franc va de bien en mieux.

Voilà pourquoi, de temps en temps, ils organisent des complots pour troubler l'opinion publique.

Mais la vérité triomphe toujours car la bougie a les jambes courtes.

HOSPITALITE' GAULOISE:

In francese familiare e spigliato il darsi alla pazza gioia e divertirsi si dice: "Faire la bombe".

Può dunque il Governo francese vietare ai fuorusciti gl'innocui divertimenti?

✦✦✦

TOPOGRAPHIE PARISIENNE:

E' strano come Poincaré non comprenda che la più bella strada per andare a Place de la Concorde sia la rue... Loyale.

✦✦✦

PRONONCIATION FRANÇAISE:

Sentite come suonan bene "Liberrrrté" e "Rrrrépublique" arrotando l'erre.

Ma come suonan male arrotando il pugnale.

I francesi dovrebbero scopare via l'immondizia del fuoruscitismo.

Ma il fatto è che i francesi non sanno più scopare

✦✦✦

Andrea Torre — Ricordi del «Mondo di ieri» (raccolti da Guelfo Civinini).

✦✦✦

Perciò li leccano, i fuorusciti.

✦✦✦

— Che distanza c'è tra Roma e Parigi?

— Ventimiglia.

✦✦✦

In Italia un giovine scrittore riescirebbe a pubblicare un libro solo nel caso che invece degli editori ci fossero delle editrici.

✦✦✦

Ma, poichè ci sono degli editori, solo le giovani scrittrici stampano.

✦✦✦

E così gli editori tirano moltissimo.

✦✦✦

Ing. Puricelli — L'auto-strada.

Sen. Pippo Cremonesi — Lauta strada.

✦✦✦

Amalia Guglielminetti, data la sua decadenza letteraria è diventata una Pieride.

(Dall'Enciclopedia Melzi: Pieride, figlia del Tessalo Piero che, essendo stata sconfitta dalle Muse, fu trasformata in pica).

✦✦✦

Anche Anton Giulio Bragaglia è stato sconfitto dalle Muse. Lui, quindi, è il maschio della pica, che sarebbe come dire il maschio della gazza.

✦✦✦

Paolino Giordani stava per ricevere un pugno di Luigi. Pirandello.

L'o

Come è sacro

Salvataggi pra[illegible]

Sulla strada di Steir un'autom[illegible] precipitata da un ponte rimanend[illegible] al ramo di un albero. Lo cha[illegible] rimasto incolume.

Nella borgata di Telast un'aqu[illegible] rapita una bambina di tre an[illegible] Un cacciatore sparò all'uccello [illegible] che questo scendesse lentame[illegible] sando la bimba su una tenda [illegible] donde essa ha potuto rimba[illegible] adagiarsi su di un mucchio di[illegible] Ma questi miracolosi salvatag[illegible] colati al centimetro sono niente [illegible] fronto a ciò che si può ottenere [illegible] po' di previdenza.

Si sa, ad esempio che una ti[illegible] volta ferita, maggiormente infie[illegible] la sua vittima.

Come salvare la propria fidan[illegible] lentata da una regina della Yo[illegible]

Niente di più facile. Basta spa[illegible] la belva in modo da colpirla al [illegible] grino (equivalente al *canino* de[illegible] ni) di destra.

Immediatamente essa verrà sa[illegible] cosa le è successo ai denti e sar[illegible] ta ad aprire la bocca e guard[illegible] specchio.

L'aeroplano vi si incendia [illegible] non sapete come salvarvi?...

Presto fatto!.. Dirigetevi a tu[illegible] re verso la fiera più vicina e [illegible] cadere nella vasca, dove sogl[illegible] dere le barche del *taboga*.

E' da evitare con ogni cura il [illegible] perchè forse non potreste dire: [illegible] a cavallo.

Cadete in mare senza saper n[illegible] Presenza di spirito e pronto[illegible] gliatevi un braccio e alzatelo, be[illegible] [illegible] freddura [illegible]

I 100 Manuali pratici

Schiavo Locefalo

Il perfetto inviato speciale

Tutti possono fare gli inviati speciali: anche i giornalisti cinesi presbiti.

Norme generali. — Il perfetto inviato speciale deve sempre anticipare l'avvenimento. Perciò ha l'obbligo di procurarsi un forte anticipo. L'inviato speciale, secondo taluni, è un uomo di abitudini frugali e vive spesso di aria.

Secondo Alessandro Varaldo, l'inviato speciale vive invece di... di... aria. Ma Varaldo è un po' balbuziente e i balbuzienti sono un po' maligni.

Svolgimento dei servizi. — Saper scrivere è perfettamente inutile. Molto più indispensabile diventare l'amante della signorina del telefono.

Casi speciali. — Nel caso speciale di inviato ad una rivoluzione portoghese, scoprire subito la rivoluzione. Se la rivoluzione non c'è, pregare gentilmente il primo giovanotto bruno che passa di confezionarne una, entro le ventiquattr'ore. Nel caso frequente di inviato speciale presso la sede di un taumaturgo ricordarsi che il taumaturgo non è strettamente obbligato a fare miracoli. E' l'inviato speciale che deve invece farne.

Inviati alle spiaggie balneari. — Recarsi alla spiaggia da descrivere, fare in modo di trovarci Dina Galli e rifilarle una commedia. Più opportuno, rifilarle la commedia in costume.

Inviati alla rivoluzione greca. — Parlare della Grecia moderna e della sua crisi monetaria. Non appena accennato alla parola "dracma", insinuare freddurando che il copione rifilato a Dina Galli non è "dracma", ma commedia.

Inviato alle manovre navali. — Poche righe sulle operazioni e poi parlare subito di vari, accennando al varo imminente che Dina Galli farà del copione recentemente rifilatole.

Inviati in Ispagna. — Descrivere senz'altro uno dei tipici combattimenti di Galli che si svolgono nella penisola iberica e dalla parola "galli" risalire sorridendo alla ferma intenzione dell'omonima Dina di rappresentare il copione rifilatole.

Avvertimenti. Far capire all'amministrazione del giornale che bisogna, in materia di inviati speciali, evitare i Monelli e partire su due piedi, magari senza Calzini. Insinuare infine che dei "cari Baldini" oramai non ce ne sono più.

Riflessione. — Meglio essere inviati a Londra che inviati a quel paese.

Altra riflessione. — Meglio fare un servizio di dodici giorni che uno di dodici tazze.

Fra giorni sarà posata l'ultima pietra

Non è nostra abitudine celebrare le pose delle prime pietre.

La prima pietra e cerimonie accessorie è di competenza di coloro che sono senza peccato.

E noi, al contrario, abbiamo sulla coscienza moltissimi peccati a carattere periodico.

Perciò ha importanza per noi l'ultima pietra, la quale corona l'edificio.

Dopo aver serbato il più scrupoloso silenzio durante tutto il lungo tempo della preparazione, annunziamo con gran gaudio che è imminente il collaudo di un nostro grande edificio, modernissimo in ogni suo dettaglio, e nel quale...

Pazienza un momento.

Non possiamo dire a che servirà il grandioso edificio, se prima esso non sia regolarmente e solennemente inaugurato.

Locchè farem ben presto.

LA "SACRISTIA„ D'EUROPA

L'ospitalità è sacra — *E sacra è la libertà di stampa*

Come è sacro il diritto di organizzazione — *— Uh! Ma anche la vita è sacra!*

ITALITE' GAULOISE:

francese familiare e spigliato il darsi azza gioia e divertirsi si dice: " Faire nbe ".
dunque il Governo francese vietare rusciti gl'innocui divertimenti?

OGRAPHIE PARISIENNE:

strano come Poincaré non comprenda a più bella strada per andare a Place Concorde sia la rue... Loyale.

NONCIATION FRANÇAISE:

ntite come suonan bene " Liberrrté „ e république „ arrotando l'erre.
come suonan male arrotando il pu-

I francesi dovrebbero scopare via l'immondizia del fuoruscitismo.
a il fatto è che i francesi non sanno scopare

Andrea Torre — Ricordi del « Mondo di ieri » (raccolti da Guelfo Civinini).

Perciò li leccano, i fuorusciti.

— Che distanza c'è tra Roma e Parigi?
— Ventimiglia.

In Italia un giovine scrittore riescirebbe a pubblicare un libro solo nel caso che invece degli editori fossero delle editrici.

Ma, poichè ci sono degli editori, solo le giovani scrittrici stampano.

così gli editori tirano moltissimo.

Ing. Puricelli — L'auto-strada.
Sen. Pippo Cremonesi — Lauta strada.

'Amalia Guglielminetti, data la sua decadenza letteraria è diventata una Pieride.
Dall'Enciclopedia Melzi: Pieride, figlia del Tessalo Piero che, essendo stata sconfitta dalle Muse, fu trasformata in pica).

Anche Anton Giulio Bragaglia è stato sconfitto dalle Muse. Lui, quindi, è il maschio della pica, e sarebbe come dire il maschio della zza.

Paolino Giordani stava per ricevere un pugno di Luigi.
Pirandello.

Fra giorni sarà posata l'ultima pietra

Non è nostra abitudine celebrare le se delle prime pietre.
La prima pietra e cerimonie accessorie di competenza di coloro che sono senza ccato.
E noi, al contrario, abbiamo sulla coscienza moltissimi peccati a carattere pedico.
Perciò ha importanza per noi l'ultima etra, la quale corona l'edificio.
Dopo aver serbato il più scrupoloso silenzio durante tutto il lungo tempo della reparazione, annunziamo con gran gaudio che è imminente il collaudo di un ostro grande edificio, modernissimo in gni suo dettaglio, e nel quale...
Pazienza un momento.
Non possiamo dire a che servirà il randioso edificio, se prima esso non sia egolarmente e solennemente inaugurato.
Locchè farem ben presto.

Salvataggi pratici

Sulla strada di Steir un'automobile è precipitata da un ponte rimanendo sospesa al ramo di un albero. Lo chauffeur è rimasto incolume.
Nella borgata di Telast un'aquila aveva rapita una bambina di tre anni.
Un cacciatore sparò all'uccello in modo che questo scendesse lentamente, posando la bimba su una tenda di zingari, donde essa ha potuto rimbalzare e adagiarsi su di un mucchio di paglia. Ma questi miracolosi salvataggi, calcolati al centimetro sono niente in confronto a ciò che si può ottenere con un po' di previdenza.
Si sa, ad esempio che una tigre, una volta ferita, maggiormente infierisce sulla sua vittima
Come salvare la propria fidanzata addentata da una regina della Younglа?..
Niente di più facile. Basta sparare alla belva in modo da colpirla al terzo ti grino (equivalente al *canino* degli uomini) di destra.
Immediatamente essa vorrà sapere che cosa le è successo ai denti e sarà costretta ad aprire la bocca e guardarsi allo specchio.
L'aeroplano vi si incendia in aria e non sapete come salvarvi?..
Presto fatto!.. Buttatevi a tutto motore verso la fiera più vicina e lasciatevi cadere nella vasca, dove sogliono sguazzare le barche del *taboga*
E' da evitare con ogni cura il *carosello* perchè forse non potreste dire: Ora sono a cavallo.
Cadete in mare senza saper nuotare?
Presenza di spirito e prontezza! Tagliatevi un braccio e alzatelo, ben stretto in pugno, sopra la vostra testa.
I ragazzi si precipiteranno al festino e voi non avrete che da fare « scuch! » perchè essi volino spauriti fino a terra, trascinandovi seco.
Non sapete, infine, a che partito appartenervi e siete sul punto di avere la peggio Inseritevi!
Quest'ultimo salvataggio è fra i più difficili, tuttavia molti vi riescono a perfezione.

Lo zaino

Calendario

Santa Provvidenza, protettrice dell'Italia (Per la *reclame* rivolgersi a S. E. Benito Mussolini, palazzo Chigi).
Supplica a S. Giovanni Decollato.
Novena a S. Caterina dei Funari.
Giaculatorie a S. Luigi dei Francesi.
Settimana di passione fascista.

Cose inutili a sapersi

L'orologio è antichissimo; in ogni modo è certamente anteriore a Giosuè che, precorrendo di molti secoli il senatore Luigi Luggi, fermò le lancette dell'orologio per dar tempo ai suoi generali di vincere la famosa battaglia di Lepanto
Perchè è evidente che Giosuè non abbia fermato affatto il sole, come si dice, per la semplice ragione che il sole stava fermo a quei tempi.
Sono innumerevoli gli orologi che segnarono l'*ultima ora* in tutte le epoche antiche, e così pure quelli che indicarono la *grande ora*, l'*ora che incalza*, l'*ora storica* e l'*ora di finirla*.—
Nel XVII secolo erano segnate sugli orologi solo le ore grandi dalle 8 alle 12, che erano dette *orone*, mentre le ore piccole (chiamate diversamente ed il cui inventore fu Vespasiano) figurarono in appositi vasi della foggia dell'antica *Clessidra*.
In antico gli orologi si tenevano sui mobili o appesi al muro; quindi furono rimpiccioliti e si portarono in tasca.
Oggi si portano al polso e spesso al... Monte di Pietà

Consigli del medico

Siete anemico? Soffrite di esaurimento nervoso? La ragione è che il sangue non affluisce al cervello.
Ebbene: provatevi a camminare 10 minuti al giorno con la testa in basso e i piedi in aria, e guarirete.
Resta inesplicabile perchè gli antipodi che si trovano in questa posizione rispetto a noi, soffrano degli stessi nostri mali. Ma questo la scienza lo spiegherà in seguito.

Massime e minime

La vera felicità della donna consiste nel fare *opere* buone. EMMA CARELLI.

Versi coi piedi

Quando piove non fa sole,
riparatevi le suole.
Fate piano coi germogli.
Piove: adagio con le mogli.
Fate tridui e novene
per salvarvi dalle piene.
Vostra cura ognora sia
di curar la pulizia.

IL POETA CONTADINO.

Corbellerie

— La medicina ha fatto molti progressi nel campo...
— ... Verano?

Cose di moda

I calzolai parigini hanno lanciato un tipo di scarpina, destinata a passare alla storia, munita proprio sul dietro, altezza di una *bautta* o mascherina, di quelle che in genere si portano al viso in occasione commedie veneziane
Dopo la maschera al piede vedremo altre posposizioni del genere Sono in studio, infatti, feltri primaverili coi tacco, e degli originali orecchini di cuoio [illegible]
Pare che una guarnizione per [illegible], *dernier cri*, sarà data dalle mutandine femminili armoniosamente deposte sulla cupola.
I guanti al piede faranno la [illegible] elegantissime che hanno ormai adottate le babbuccie per preservare le loro mani ne dal freddo.
E' molto *chic* portare l'orologio incastonato sulla giarrettiera
Diciamo sulla, singolare, poichè è ormai noto che l'altra che forma il paio va portata al collo.
Sembra che, in onore alla nuova moda, Vittorio Vettori si farà vedere con l'opposizione davanti

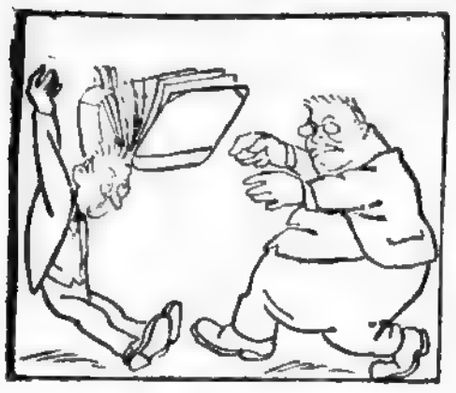
ENTERASEPTIKON
(Disinfettante intestinale)
La STITICHEZZA, la GASTRICA, l'INTOSSICAZIONE il CATARRO INTESTINALE, l'APPENDICITE, l'ENTERITE e le MALATTIE CUTANEE guariscono radicalmente con l'Enteraseptikon RIVALTA, che rinforza le forze digestive, toglie le soverchie acidità e prepara all'intestino un materiale più facilmente eliminabile. L. 10 la scatola e L. 57.50 le sei scatole franco Scrivere Prof. Dott. P. RIVALTA Corso Magenta, N. 10 — Milano (9) Telefono 85539.

(1) Mascagni.

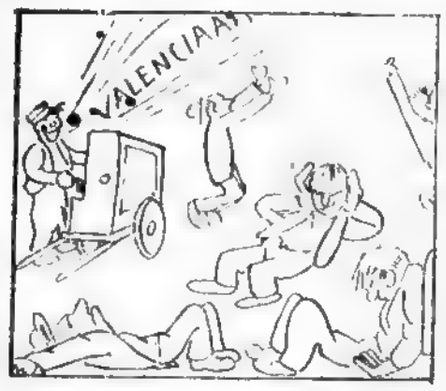
Vedremo se alla scadenza sarà il caso di concederci un rinnovo.

CONCORSO PER BOIA

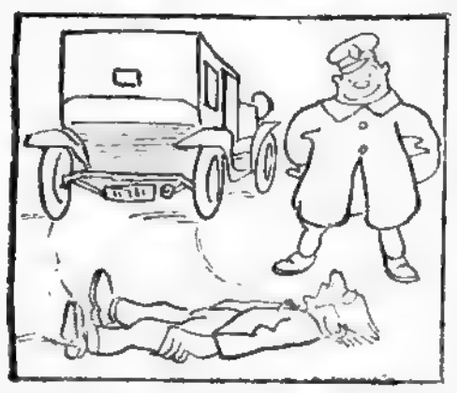
Alcuni concorrenti più quotati



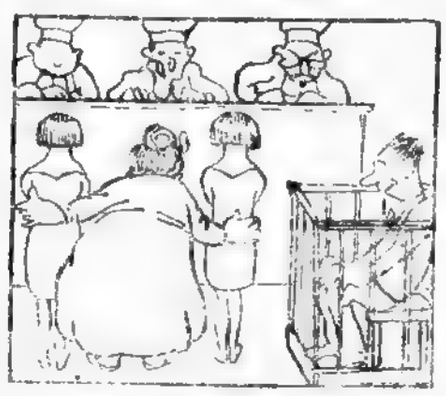
Per un posto sì elevato
Croce ha molta competenza,
chè più d'un già n'ha schiacciato
sotto il peso di sua scienza.



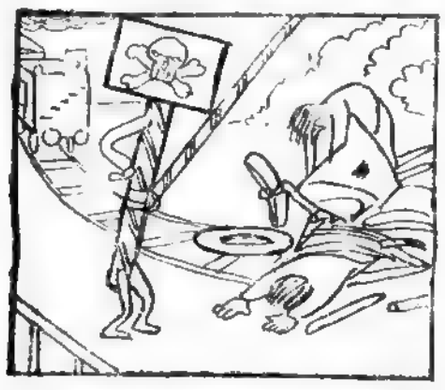
Così pur dà forte indizio
per il boja d'esser buono
quei che prodiga il supplizio,
di "Valencia„ al dolce suono.



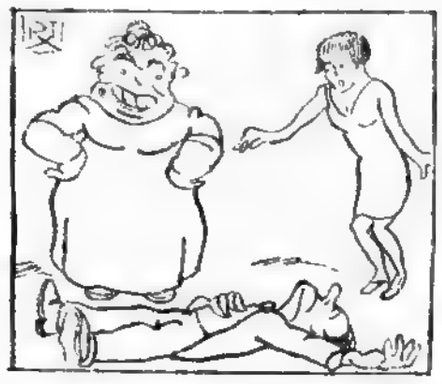
Ma di certo il meglio adatto
è il padrone del volante
che giustizia ha spesso fatto
con la macchina rombante.



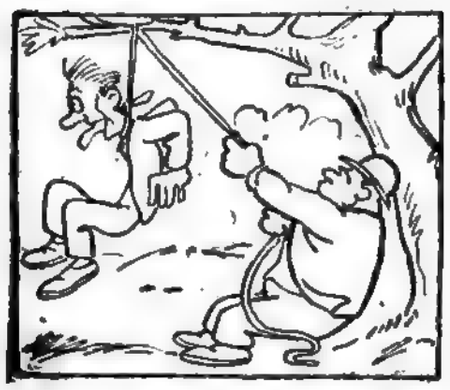
Ma la pena capitale
eseguir sa più costei
che si reca al tribunale
a cercar, fra i vari rei,



Buon secondo vien bel bello,
per vigore ed energia,
il Passaggio del livello,
giustizier di ferrovia.



quel che, appena poi montato
sul patibolo nuziale,
in brev'ora è giustiziato
colla pena suocerale.



Lo strozzino è il competente
specialista per la forca
poichè il collo al... delinquente
come lui non c'è chi torca.

Il norcino padron Meo
d'esperienza n'ha fin troppa,
chè il cliente più o men reo
ghigliottina... con la coppa.

Casa Sbrendoli
e conseguenze

Egregio signor Reddatore,

Mi rincresce proprio che ci avete inserito puro la fottografia di quel signore col cappello dell'ultimo nummero del suo preggiato, nemmeno se si trattasse di Sua Eccellenza Mussolini.

Io vorrei sapere chi è quel grostino che si firma *Occhio di falco ovvero Colui che tutto vidde*, che, anche lui tira in ballo l'affari privati di casa mia.

Ma che ha visto, me lo dice? Ha ragione che sopra i fogli non si possono scrivere certe parolacce, che poi lo fanno sequestrare, sinnò ghe lo direi io si che cosa ha visto, nel quale ci scapperebbe pure la visuale dell'antenati suoi e generi afuni

Mi ti si degna di fare la tistimonianza che la buonettauma del povero mio primo marito si trova effettivamente in paradiso, e sia pace all'anima sua? Eh, siete matti! Mi ha fatta la grazzia! Era suo dovere da dillo, perchè è vero!

Questo no l'autorizza, però, mai e poi mai a raccontare che lo stesso consorte ha scritto dentro la storia della famiglia di lui, col sangue di quel lotto al quale io tenni mano!

Prima di tutto non ci capisco un cavolo e abbadi inoltre che si lui ha l'occhi di farco, io glie li cavo con due deta, accusì nun vede più niente!

Non dice il nome del mio marito bonanima, sinnò gli diventa un filo conduttore che farebbe capire chi è lui?

Bè, lo dico io e così siamo appetto chi è questo Tale pezzo grosso mistirioso?

Il mio primo marito si chiamava Bonaventura Rondone. E mo? Avete capito che è quello che Vi scrive col cappello o no? Io no e così credo di voi Sua devota

Scocciola Sbrendoli

Andando Teresa
un dì in bicicletta,
notò con sorpresa
gentile bombetta.

E scesa alla lesta
per porsela in testa,
di gioia assai carca
ne lesse la marca

Ma in mano, bel bello
d'avere comprese
un altro "Cappello„
di marca francese.

Fedele ai proposti
(da quando era a balia)
sia pur vecchi e rotti,
ma fatti in Italia.

Teresa, pentita,
la bomba gettò;
via corse spedita
...e quella scoppiò.

Imprevidenza

— Si doveva capir subito che era una canaglia, un italiano rinnegato, un malintenzionato, e torglielo dalla circolazione!

— Ma da che cosa si doveva capire?.

— Da un fatto semplicissimo, chiaro, lampante!

— E qual'è questo fatto?

— Il fatto è che, stando a Roma da quindici giorni, ancora non si era recato a fare i suoi acquisti nei Magazzini della Società Anonima Castelnuovo!

I cambiamenti repentini di temperatura

causano spesso malattie da raffreddamento.

I reumatismi, la gotta, la sciatica

ne sono peggiorati, ma le

Compresse "Bayer" di Aspirina

dànno un sollievo immediato ed un aiuto sicuro.

Si badi alla confezione originale colla fascia verde e la croce Bayer.

INFALLIBILMENTE

CON L'IRRADIANTE spedita in prova può da vicino o da lontano sottomettere altri alla propria volontà. Domandare il catalogo affrancato a 0,75

Signora GILLE, 169, r. de Tolbiac - PARIGI (13e)
E SUO PICCOLO BATIS, N. 43.

Chi si rade ogni mattina dimostra di aver dell'amor proprio e di possedere il culto del l'ordine e del l'eleganza.

L'inevitabile noia di radersi ogni giorno è totalmente eliminata usando un Rasoio di Sicurezza "VALET" AutoStrop. Esso è molto semplice e la sua lama si mantiene sempre bene affilata.

Rasoio Di Sicurezza "VALET" AutoStrop

In vendita nelle buone Coltellerie, Profumerie, ecc. Modelli completi da L. 18 a L. 330

LOZIONE DI PURO PETROLIO DEODORATO

TRIKALOL

Previene ed arresta la caduta dei capelli.
Flacone piccolo L. 10 - grande L. 18
S. A. Bianchini & C. - Milano, Circonvallazione 7

STRESA

Perla del Lago Maggiore

Soggiorno ideale per l'Autunno

Centro di incantevoli escursioni
e di tutti gli sport.
Tornei di tennis e di golf.
Concorso ippico e motonautico.
Regate a vela.

GRAND HÔTEL ET DES ILES BORROMÉES

Albergo di lusso - Fastosi saloni per le feste - Gran Parco

I vincitori
Concorso di belle
del "Travaso„

Proceduto agli scrutini, sono i vincitori del grande concorso indetto dal Travaso, i seguenti:

NFRANCONI Luigi
RATI Filippo
ESCHI Pier Luigi (o Pier Gi[ulio] Pier Celestino?)
LAGODI Olindo
PINI Giovanni
SATI Alessandro.

Abbiamo quindi provveduto a [chiamare] i provini dei detti personaggi. Il pubblico sa, i provini si con[cedono] prima piangree e poi ride[re], col comunicargli prima una poi una buona notizia.

Ecco i risultati:

NFRANCONI. — *A sinistra*: «Travaso» è stato sequestrato [dal] governo». — *A destra*: «E' uscito il Tra[vaso]».

RATI — *A sinistra*: «Sta[mpa] lo Mussolini». — *A destra*: «Entro il Ministero».

RISCALI (Pier Luigi, Pier Gi[ulio] Pier Celestino o Pier Francesco) *A sinistra*: «Oggi non ci son[o] Dali!». — *A destra*: «Il Pr[esidente] la invita a colazione».

LAGODI. — *A sinistra*: «[Mi] di nello specchio!». — *A [destra]*: «Pensi all'Ambasciatore ingle[se]».

APINI. — *A sinistra*: «Pane [che] diminuiscono di prezzo!». — *A [destra]*: «Pensi alla storia di C[esare]».

ASATI. — *A sinistra*: «Lo [sa] mondo!». — *A destra*: «Il Fedele ha sbagliato».

Dice il "Tevere„: "L'Italia non [ha] la coppa dell'eloquenza ufficiale". Ossia: Quando ci son di mezzo [le] , non fanno più effetto i pistolotti

I cambiamenti repentini di temperatura

causano spesso malattie da raffreddamento.

I reumatismi, la gotta, la sciatica

ne sono peggiorati, ma le

Compresse "Bayer" di Aspirina

dànno un sollievo immediato ed un aiuto sicuro.

Si badi alla confezione originale colla fascia verde e la croce Bayer.

INFALLIBILMENTE

CON L'IRRADIANTE spedito in prova può da vero o da lontano sottomettere alla propria volontà. Dom ndare su cartolina affrancata a 0,75

Signora GILLE, 169, r. de Tolbiac - PARIGI (13e)

LO OPUSCOLO GRATIS, N. 45.

Chi si rade ogni mattina dimostra di aver dell'amor proprio e di possedere il culto del l'ordine e del l'eleganza.

L'inevitabile noia di raderai ogni giorno è totalmente eliminata usando un Rasoio di Sicurezza "VALET" AutoStrop. Esso è molto semplice e la sua lama si mantiene sempre bene affilata.

Rasoio Di Sicurezza "VALET" AutoStrop

In vendita nelle buone Coltellerie, Profumerie, ecc. Modelli completi da L. 18 a L. 330

LOZIONE DI PURO PETROLIO DECOLORATO

TRIKALOL

Previene ed arresta la caduta dei capelli. Flacone piccolo L. 10 - grande L. 18

S. A. Bianchini & C. - Milano, Cavognara 7

ESA

o Maggiore

per l'Autunno

evoli escursioni

gli sport.

is e di golf.

e motonautico.

vela.

S ILES BORROMÉES

per le feste - Gran Parco

I vincitori Concorso di bellezza del "Travaso,,

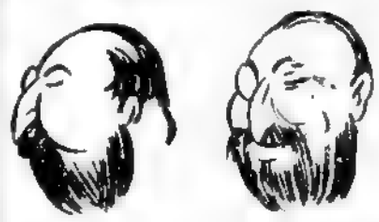
rocedutosi agli scrutini, sono risul- vincitori del grande concorso di bel- a indetto dal Travaso, *i seguenti si- i:*

NFRANCONI *Luigi*
RATI *Filippo*
ESCHI *Pier Luigi* (o *Pier Giulio* [o *ier Celestino?*]?)
LAGODI *Olindo*
PINI *Giovanni*
SATI *Alessandro.*

bbiamo quindi provveduto a eseguir- « provini » dei detti personaggi. Co- il pubblico sa, i provini si compiono udo prima piangree e poi ridere l'at- , col comunicargli prima una cattiva oi una buona notizia.
cco i risultati:

NFRANCONI. — *A sinistra:* « Il Travaso » è stato sequestrato! ». — *A destra:* « E' uscito il « Travaso! ».

RATI. — *A sinistra:* « Sta passando Mussolini ». — *A destra:* « E' caduto il Ministero ».



Risse (Pier Luigi, Pier Giulio, Pier Celestino o Pier Francesco?). — *A sinistra:* « Oggi non ci sono scandali! ». — *A destra:* « Il Presidente la invita a colazione ».

LAGODI. — *A sinistra:* « Si guardi nello specchio! ». — *A destra:* « Pensi all'Ambasciatore inglese! ».

APINI. — *A sinistra:* « Pane e vino diminuiscono di prezzo! » — *A destra:* « Pensi alla storia di Cristo ».

ASATI. — *A sinistra:* « Lo vogliamo unto! ». — *A destra:* « Il Ministro Fedele ha sbagliato ».

Dice il "Tevere,,: "L'Italia non beve più la coppa dell'eloquenza ufficiale".
Ossia: Quando ci son di mezzo delle bombe, non fanno più effetto i pistolotti.

Letteratura, teatri e sconcerti

Una protesta

Ci è pervenuta ieri una protesta, la quale, come tutte le proteste di questo mondo, è quanto mai vibrata. Essa porta la firma di un gruppo numeroso di pacifici cittadini abitanti in via Urbana. Costoro affermano che durante l'intera serata di mercoledì scorso e fino oltre la mezzanotte, non potettero dormire a causa di un rumoroso baccano avvenuto in quei pressi. Di conseguenza chiedono lo intervento della autorità competente perchè simile sconcio non abbia a ripetersi.

Espletata un'inchiesta per nostro conto, ci è risultato che effettivamente ebbero a verificarsi, mercoledì sera, tali rumorosi disturbi alla pubblica quete, e che questi furono provocati dagli scrosci d'applausi degli spettatori del teatro Manzoni in occasione della serata d'onore di *Memi Vidali*.

Pubblichiamo l'effigie dell'incriminato provocatore acciò il pubblico ne faccia giustizia.

MEMI VIDALI

Veramente egli ha anche dei complici che rispondono al nome di Carlo Micheluzzi, Dal Cortivo, Borisi, Incrocci, M. Seglin, Germani e Segala, i quali tutti, però, essendo benemeriti dell'arte e del buon umore non sono passibili di pena.

Nostra Signoria all'Odescalchi

Poichè ci era pervenuto un invito nel quale si leggeva: « Francesco Prandi sarà obbligato a Vostra Signoria se Vostra Signoria vorrà essere presente con la famiglia alla prova generale di Parisina, *eccetera », Nostra Signoria ha voluto essere presente, Padreterno senza famiglia perchè Nostra Signoria è ancora scapolo. Faremo di tutto, comunque, perchè alla prossima rappresentazione della Stabile Romana Nostra Signoria possa intervenire con la famiglia e, a questo scopo, stiamo già in trattativa per un matrimonio di pura convenienza. Intanto, ieri sera Nostra Signoria ha assistito alla rappresentazione di* Parisina, *ha applaudito con le Sue Pregiatissime Mani e poi si è recata nella sua dimora casta e pura mediante i Suoi Reverendi Piedi.*

All'Odescalchi c'erano le Signorie Loro di tutti i critici romani e molte altre Signorie di cui ci sfugge il riverito nome. Non più tardi dell'una la Signoria Nostra era a letto.

Cose che succedono al "Quirino,,

Il riso fa buon sangue.
Il buon sangue fa buona carne.
La buona carne fa buon brodo.
Dunque *La figlia ballerina* fa buon brodo.

E' vero, amministratore Pazzagli?
Ecco l'eroe della tragedia:

ARISTIDE BAGHETTI

Tragedia, perchè dopo lo spettacolo parecchi spettatori dovettero d'urgenza recarsi all'ospedale per farsi ricucire le estremità della bocca.

Una simpatica festa al Costanzi

Veramente simpatico è riuscito il trattenimento famigliare offerto dal senatore Cremonesi nei locali del teatro Costanzi. Il tenore Gigli ha cantato da par suo alcuni pezzi d'opera e qualche canzonetta napoletana. La sua vispa e intelligente bambina ha suonato il piano e declamato alcune poesie e infine sono stati brillantemente eseguiti alcuni giuochi di prestigio consistenti nel fare entrare un gran numero di persone a sbafo. Vennero poi distribuite pagnottelle inbottite e vino bianco e la festa si chiuse coi tradizionali quattro salti.

***

ALL'ADRIANO si rappresentano tutti i lavori del vecchio repertorio romantico. Eppure l'Elisenda Annovazzi ha sempre il neo classico (sulla guancia destra).

***

AL VALLE. — *Gli effetti comici della marcia funebre di Chopin*, ovvero *La Maschera e il volto.*

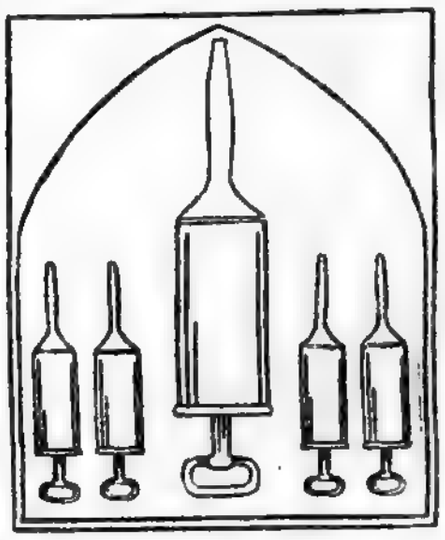
La Contessa Olga Ferrari sta veleggiando ora verso la *Riviera* (di Ferenc Molnar) per rifarsi dei primi due fiaschi d'origine coloniale.

***

AL SALONE MARGHERITA. — Livia Muguet, Gerolamo Testa e Renato Romigioli i tre razzi fatti della Commedia « *La Girandola* »

Tutto il resto, compresa la rivista, invece di essere fuoco pirotecnico è... fuoco fatuo

Una rara istantanea



Il poeta Francesco Pastonchi fra Mario Puccini, Seccator Gotta, Giuseppe Antonio Borgese e Guglielmo Ferrero.

Scompartimento fumatori

Amalia Gagatchinnetti ha lavorato per il senatore Coty a collaborare alle sue *Seduzioni*. Il profumiere giornalista parigino ha così risposto all'illustre poetessa:

— Sebbene invitato con trent'anni di ritardo, collaborerò volentieri alle vostre *Seduzioni*. Invio sei tomellate di cipria rosso per le labbra, labbra blu. — »

***

Dialogo fra due napoletani in treno.

— Hai visto? Tutti i giorni il *Corriere della Sera* pubblica articoli di Raffaele Calzini della Russia. E gli articoli dicono quasi sempre la stessa cosa.

— « Tutti i giorni gli stessi Calzini e poi dicono che Ugo Ojetti è un uomo *chic*... ».

***

Tatiana Pavlova chiese un giorno a un tale di procurarle una bella canzone napoletana.

— « Una cosa che vada bene per me », raccomandò l'illustre attrice.

Il tale scelse, fra l'ultima produzione di Piedigrotta, una ninna-nanna marinaresca dal titolo napoletano: *Nenna... nenna...*

— « Ma a che cosa pensavate quando avete scelto questa stupida barcarola? », esclamò indignata Tatiana.

Il tale rispose: — « Probabilmente, pensavo alla vostra fede di nascita... »

***

Franco Campitelli parla con Gino Rocca e, naturalmente, parla del suo amore per il libro, del come si deve stampare un libro, del come si deve lanciare un libro, ecc. ecc.

Gino Rocca esclama alla fine:

— « Ma, caro Campitelli, date le vostre idee e la vostra competenza, se voi aveste fatto l'editore, avreste certamente superato Treves. — »

"Nem! nem! soha!,, ed altri molti patriottici incitanti alla rivincita sono stati stampati dagli ungheresi sulle scatole dei fiammiferi.

Però, perchè la Patria prosperi, non basta scriverlo sui cerini.

TRIOFOSFORO

Ricostituente Nervino Eroico

La NEVRASTENIA, l'IMPRESSIONABILITA, le DEPRESSIONI CEREBRALI e la DEBOLEZZA IRRITABILE guariscono radicalmente col TRIOFOSFORO RIVALTA che tonifica il cuore, rinfranca i nervi e reintegra la composizione chimica delle cellule nervose cerebrospinali risollevando l'energia morale e la forza fisica. Ricevendo L. 10 la scatola e L. 48 le 6 scatole spedisce raccomandato Prof. Dott. RIVALTA, Corso Magenta, 10 - MILANO (6).

LE NOSTRE NOVELLE

Il papiro misterioso

Reduce dal suo lungo viaggio archeologico nell'alto Egitto, l'eminente e studiosissimo professore Bonfiuto aveva portato tutto un vasto « stock » di rarità antichissime.

— « Una collezione, diceva lui scoppiettando di archeologica gioia, che getterà finalmente la luce elettrica su quella che fu la effettiva vita dei primi Faraoni — »

Faceva parte della preziosa raccolta: il tazzolino con cui Ramsete I si era soffiato il naso, il rasoio di sicurezza del Re Amenofi, le parabole del figlio della cugina di Aida, uno stampato di cocco-drillo, un progetto per la costruzione delle piramidi a rate e, infine, un misteriosissimo papiro.

Quest'ultimo, sopratutto, affaticava la erudita mente del professore.

Passava le giornate intiere a scrutare quei geroglifici impenetrabili per strapparne l'interessante segreto, ma invano. La sua vasta ed oceanica erudizione filologica non arrivava a penetrare nell'enigma linguistico di quegli scarabocchi.

— Certe cose che da solo si fanno male, in due invece si fanno benissimo — », pensò il professore.

E invitò tre illustri colleghi stranieri ad un consulto scientifico per la decifrazione del testo di quel papiro misterioso.

Dopo novantasei ore continuate di lente di ingrandimento, i tre eruditi si pronunciarono

— « Secondo me, il papiro contiene la concessione governativa per uno spaccio di sali e tabacchi — », dichiarò l'erudito n. 1.

Diversa alquanto fu invece l'opinione dell'erudito n. 2

— « Per me, il papiro contiene il metodo infallibile per vincere a scopone spagliando i sette — »

L'erudito n. 3 fu ancora più preciso:

— « Secondo il mio modesto parere, il papiro contiene invece della musica. Tutti questi geroglifici, di fronte a cui da tanto tempo la vostra scienza si frantuma, non sono che dei pentagrammi. Si chiami un pianista, lo si preghi di suonare questa musica millenaria e vedrete — ».

Fu cercato il pianista e lo si invitò ad eseguire il presunto brano musicale contenuto nel papiro misterioso.

Il pianista sedette al piano e suonò. Una cascatella di note gaie uscì dall'avorio della tastiera. L'erudito n. 3 aveva perfettamente indovinato: si trattava di una musica millenaria. Infatti, le mani del pianista decifratore diffusero nell'aria le divine note di: « *Valencia, dolce terra che ci afferra colle mille seduzioni...* ».

ALFREDO PANZONI.

(1) Mascagni.

IL COMMISSARIO (allo strozzino) — Per ora non cinque anni.
Vedremo se alla scadenza sarà il caso di concedervi un rinnovo.

La bellezza muta

(guai a noi se parlasse!)

– Dopo tanti anni di studi e di lavoro non ho potuto metter da parte neanche un soldo!

— Io invece ho l'avvenire assicurato: sono quasi analfabeta; ma concorro come divo alla Fox Film.

IN BUCA

La corrispondenza per questa rubrica va indirizzata a « Lo spregiudicato » — Redazione del TRAVASO DELLE IDEE, Roma.

GRAND MOGOL, *Torino*. — I Romani sono batuli alla lingua toscana? A quanto mi consta, dopo il re Tullo non ci è mai stato a Roma altri Ostili, e Le assicuro che i Toscani, a Roma, è molto amato. Almeno quando tira.

G. P. C., *Se fa Ponente*. — Per avere l'indirizzo del Corriere dei Rinnegati a Parigi, si rivolga a quel direttore della Nettezza Urbana o al Prefetto di Polizia. Ma forse il Prefetto di Polizia non lo sapra.

INTRAPRENDENTE, *Venezia*. – Vuol fare il giro del mondo in bicicletta? Io Le consiglierei di farlo in un velocipede a una ruota sola, così risparmierà metà della strada.

G. MARC., (*Puglie*). — E ha il coraggio di chiamarla « novella » la Sua? Bisognerebbe chiamarla « vecchiella », « decrepita la », « antidiluvianella », « plesiosaurella ».

LILLINA BIONDA, *Perugia*. — Le macchie dai vetri di finestra si possono togliere rapidamente con un poco di alcool. Ma se Lei ha bisogno di togliere anche quelle dalla Sua coscienza, non c'è alcool che tenga.

TERESINA TORINESE, *Asti*. — Il quadrato rosso che, in alcuni orari ferroviari, si trova affisso al muro della stazione e alle testate dei marciapiedi, vicino alla scritta « Partenze », indica se la stessa si trova a destra o a sinistra e serve al viaggiatore che, sopraggiungendo attesa da un treno, non sa da che parte debba scendere dall'altra parte.

CARLO (*un abbonato*). — Ella ha tutte le ragioni, ma non può pretendere anche quella che la sua lettera venga resa pubblica.

FRANCESCANO. — Si dubita perchè non può recarsi ad Assisi? Una cosa si può veramente consolarlo. Acquisti l'immagine di S. Francesco, nella quale l'artista Carlo Grimaldi ha fatto rivivere quell'attimo che Assisi e il Canto stavano venuti in casa sua.

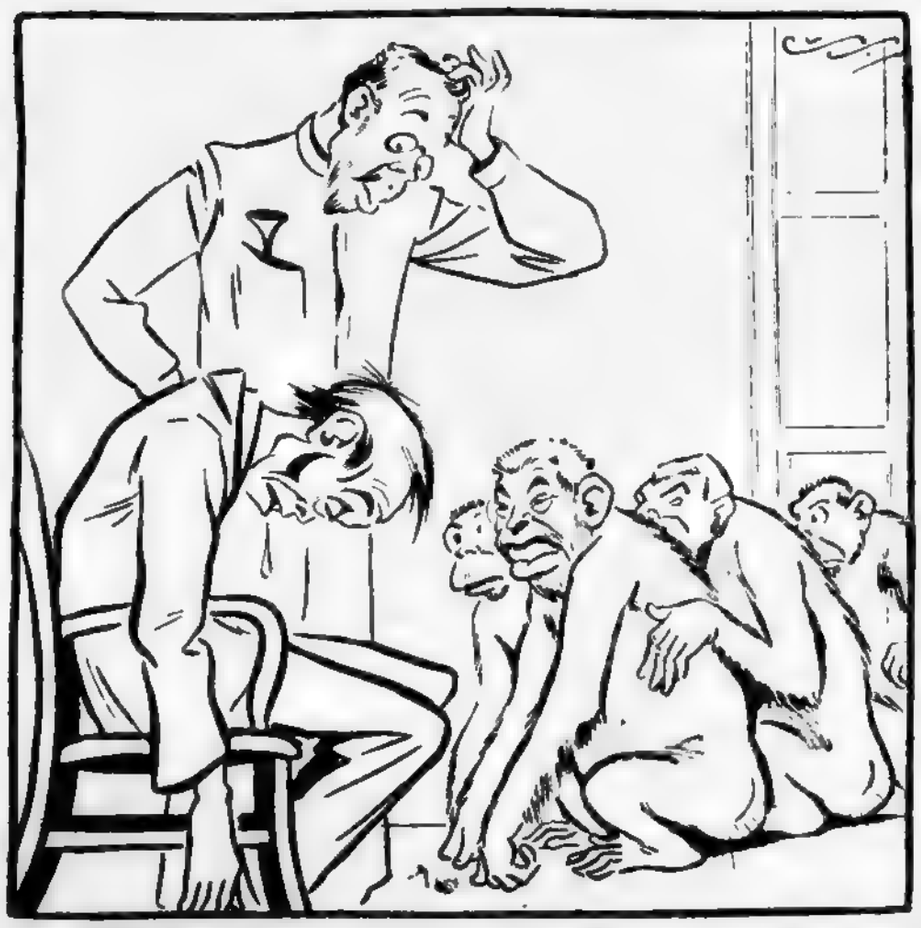
A FELICI. — Mi è naturale. Nessuno può immaginare che la sua Agenzia sia confondibile con le porcherie del professor Silvernini.

LO SPREGIUDICATO.

FILIBERTO SCARPELLI
Redattore-Capo responsabile

Voronoffiana

« L'on. Ivanoe Bonomi vorrebbe ricostituire l'antico partito riformista ».



BONOMI: ***Di scimpanzè ce ne sono! Mancano le glandole***

RIVOLTELLA con a colpi L. 19,50, metallo ossidato, tipo Browning, detonazione formidabile, è un'arma da fuoco, ma è considerata arma di difesa permessa dalla legge senza autorizzazione — con sei colpi di apposito cartuccie L. 10,50 franco. Cinquanta cartuccie in più L. 6. Vaglia **Unione Internazionale** Bastioni Garibaldi, 17 T. R. MILANO

COMUNICATO

Per accontentare la nostra Spett. Clientela che desidera gustare sempre di fresca lavorazione le nostre insuperabili fettuccine e tagliolini al puro uovo, senza materia colorante, spediamo pacchi postali da kg. 4.500 netti franco di ogni spesa, contro vaglia di L. [illegible] **Pastifici « GENNARO JAPICCA », Torre Annunziata** (Napoli). Sconto ai rivenditori. Listino gratis.

LOTTO Come si gioca di calcolo al lotto col calcolo delle decine Vincite sicure [illegible] pubblico compiute istruzioni [illegible] franco L. 1. **La Scienza dei Sogni**, l'arte d'interpretare i sogni L. 1,50. **La Cura** [illegible] **della Stitichezza** senza medicine L. 1 — [illegible] vaglia. **Editore SCIENZA del POPOLO** - Via [illegible] 65 TORINO 116.

MILLE mensili può guadagnare chiunque senza capitale, commerciando [illegible] Scrivere **Kneffebonné 67** sez. 3a — **Nice** (Francia)

3 Cose Buone

VERMOUTH BIANCO ANDREOLI *La Gran marca*

BITTER ANDREOLI *Speciale per americano*

AMARO SCALIGERO *il Re degli aperitivi*

S. A. DISTILLERIE Cav. GUGLIELMO ANDREOLI VERONA

FUCILE per caccia **L. 25**

[illegible] per tiro a volo, per tiro a segno, per uccelli di passo, per tiro a bersaglio, per uccelli di palude, per tiro a colombi. Chiedere catalogo, che è inviato gratis e franco a richiesta. Modello perfettissimo, tiro di assoluta precisione. Sino a 6 colpi L. 1,50. Vaglia **UNIONE INTERNAZIONALE** - Bastioni Garibaldi, 17 T. R. — MILANO.

DIGESTIONE PERFETTA

coll'uso dell'antico

AMARO MANTOVANI

(Tintura d'Assenzio)

VENEZIA

Insuperabile contro la mancanza di appetito ed i disturbi di stomaco.

Ditta G. MANTOVANI - Venezia

Tosse ASININA *Guarita col* Sciroppo **NEGRI**

UOMINI DEBOLI

LA DEBOLEZZA SESSUALE DELL'UOMO CURATA COLL'ORTOPEDIA

Finalmente esiste un apparecchio PRATICO di **EFFETTO SICURO, IMMEDIATO** [illegible] **« EN »** unico al mondo, brevettato Agisce meccanicamente. Applicazione facile, comoda, ideale. Inviare L. 2,00 per opuscolo spiegativo alla Ditta **DODERO & STURLA** Articoli ortopedico-Sanitari, **Piazza S. Matteo 3, Genova**

IL FUCILE più SOLIDO

Chiedetelo alla Ditta

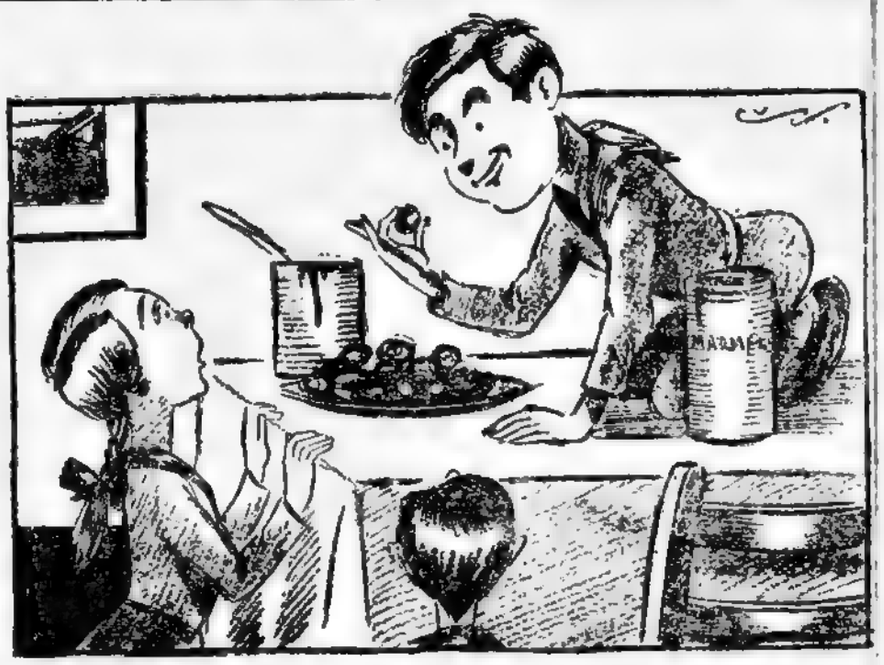
Napoleone e Vittorio Castelli

Fabbrica d'armi

BRESCIA

GIOVANI - SPOSI - VECCHI

Le pillole JOHIMBINA MIAI guariscono la debolezza nervosa. In pochi giorni riacquistate [illegible] prima forza virile. Opuscolo gratis segreto. Le due scatole per posta L. 21, indirizzando a **Prodotti Specializzati Meiai - BOLOGNA**



— Ma che fai Gigino?...

— Sto cercando a tutti i costi di prendere una solenne indigestione; così la mamma sarà costretta a darmi la Magnesia di S. Pellegrino.

(*Si tratta sempre della* Magnesia S. Pellegrino (*marca Santo Pellegrino attraversata dalla firma* Prodel) *esclusivamente fabbricata da* Laboratorio Chimico Farmaceutico Moderno - Torino (20) — *Corso Massimo d'Azeglio, 118*).

Conto corrente con la Posta

Secolo II — Anno XXV

ABBONAMENTI e [illegible]
presso l'Amministrazione del *Travaso*

I MONUM

COMUNICATO

Per accontentare la nostra Spett. Cli che desidera gustare sempre di fresca fa zione le nostre insuperabili fettuccine e ta lin, al puro uovo, senza materia coloran spediamo pacchi postali da kg 4.500 n franco di ogni spesa, contro vaglia di L. **Pastifici «GENNARO JAPICCA», Torre nunziata** (Napoli). Sconto ai rivenditori. I no gratis.

LOTTO Come si passa di calcolo al lotto co odo delle decine. Vincite sicu gni quattro o cinque estrazioni bro raro, resolvente L. 9. **La Scienza dei Sogni,** l'arte d'interpretare i sogni L. 10,50. - **La Cur tarato della Stitichezza** senza medicine L. 8 — Ind zione Vaglia. **Editore SCIENZA del POPOLO** - Via spuches, 65 — TORINO 116.

MILLE mestieri più utili, dagiare chiun senza capitale, ovunque pria occupazione. Scrivere **Kneffabonné 67** sez. 2a — **Nice** (France)

Buone

ER DREOLI — *uale ericano*

AMARO SCALIGERO — *il Re degli aperitivi*

GLIELMO ANDREOLI VERON

UOMINI DEBOL

LA DEBOLEZZA SESSUALE DELL'UO CURATA COLL'ORTOPEDIA

Finalmente esiste un apparecchio **PRAT** di **EFFETTO SICURO, IMMEDIATO,** l'«EN» unico al mondo, brevettato Ag macchinicamente. Applicazione facile, cont ideale. Inviare L. 2,00 per opuscolo spieg alla Ditta **DODERO & STURLA** Articoli topedico-Sanitari, **Piazza S. Matteo 3. Geno**

IL FUCILE PIÙ SOLIDO

Chiedetelo alla Ditta

Napoleone e Vittorio Castelli

Fabbrica d'armi

BRESCIA

GIOVANI - SPOSI - VECC

Le pillole COLOMBINA MULAI guariscono la bolezza nervosa. In poche giorni ricuperate primiera forza virile. Opuscolo gratis segreto Le due scatole per posta L. 21, indirizzand **Prodotti Specializzati Meisi — BOLOGN**

sti di prendere una solenne indi- costretta a darmi la Magnesia di

Pellegrino (*marca Santo Pellegrino at mente fabbricata a*: Laboratorio Chimico — *Corso Massimo d'Azeglio, 118*).

Costo corrente con la Posta

IL TRAVASO DELLE IDEE

ORGANO UFFICIALE DELLE PERSONE INTELLIGENTI

La lira sale ogni giorno di qualche punto. Salirebbe di più se non ci fossero di mezzo i tre puntini.

In una lettera al «Tevere» il fuoruscito ANGELO CRESPI, ha dichiarato che la sua maggior vergogna è quella di essere italiano.

— Che cosa cerchi in quel libro?
— Cerco Angelo Crespi.
— Non lo troverai. La Scienza naturale si rifiuta di classificare un insetto così ripugnante.

Secolo II — Anno XXVII | **Cent. 30** | Roma, 26 Settembre 1926 | N. 1379

ABBONAMENTI e PUBBLICITÀ presso l'Amministrazione del *Travaso*, Via Milano, 60 ROMA

ABBONAMENTI: Nel Regno: annuo con Almanacco L. **18.50** — Estero L. **33**

PUBBLICITÀ PER L'ALTA ITALIA MILANO: Agenzia Giornalistica Bresci, Via Boscovich, 71 • Tel. 20-907

I MONUMENTI ITALIANI (fino a quando?) ALL'ESTERO

LA CLOACA MASSIMA.

Perchè il pubblico sappia

[illegible] di quelli che hanno [illegible], ma non sono redattori del *Travaso delle idee.*

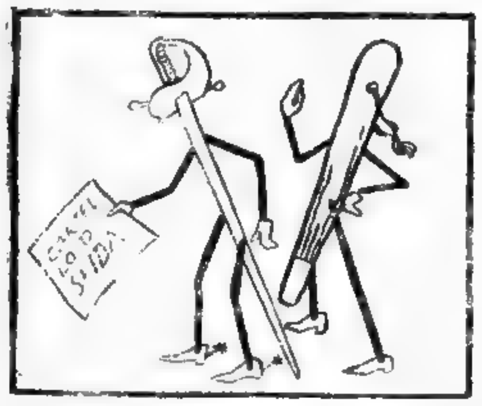
ANTON GIULIO BRAGAGLIA, ha l'idea d'essere il più grande scenografo del mondo.

GIULIETTA BELLACHIOMA, perchè abbandonata dal suo fidanzato, avea l'idea di suicidarsi, ingerendo delle paste di sublimato, ma quei sanitari le praticarono la lavanda dello stomaco e la misero fuori di pericolo.

(Il seguito al prossimo numero).

La spada è per i galantuomini

... Marcello Diaz, figlio del Duca della Vittoria, provocato e aggredito dal [illegible] Aldo Salerno [illegible] i suoi padrini [illegible] risulta irreperibile.



— Perchè lei s'immischia in certe faccende? Esse non riguardano che me!

IN BUCA

La corrispondenza per questa rubrica va indirizzata a «lo spregiudicato» — Redazione del TRAVASO DELLE IDEE, Roma

ZIBIBBO, *Roma.* — [illegible]

[illegible] *Maria Capoa Vetere.* — [illegible]

ANCHE [illegible] — [illegible] sulla copertina [illegible]

FIFINA, *Ferrara.* — [illegible]

LETTORE SUBALPINO, *Torino.* — Che cosa è la «coppa»? Un surrogato di tintura di jodio o di pastiglie di sublimato per i suicidi non sentimentali.

CAVATAPPI, *Trento.* — Eva non aveva bisogno di cameriera poichè non doveva ricevere nessuna lettera senza che il marito se ne accorgesse.

X. Y. Z., *Firenze.* — Io credo che la stoffa con cui Ella deve confezionare i suoi vestiti sia il *darlos.* Ella ci starà dentro benissimo e qualunque dottore Le spiegherà il perchè.

Le mie memorie [1]

Li capezzatori che si a...guarono nel mio abituro, al quale io avevo portato mio *materiale laterizio, pubblicarono in istampa* che mi ero trasferito in Cina, volendo affermare che in Italia *non si poteva più vivere con libertà.* Ma in ragione capoversa, essi mi avevano *pioppato legami in membr. e disceso in sotterraneo.*

Sgombrati li capezzatori, dislegatomi e uscito dal sotterraneo, detti di pugno alla penna e *vergai le mie memorie,* per isgranchirmi li nerbi.

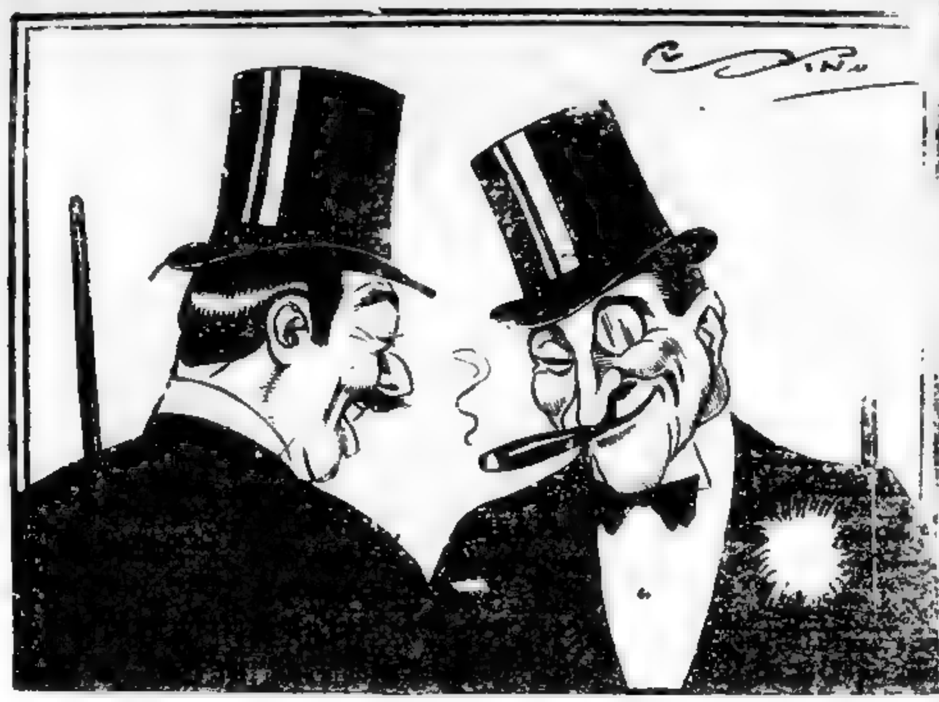
Coiamo a leggerle i *capezzatori di ogni risma!* Essi vi troveranno il loro flagello.

Vi pongo motto del mio *nascere* e del mio *morire,* vi narro le *istorie delle mie invenzioni* e dei miei *amori* (con annesso matrimonio sfumato) vi faccio mensione delli *sorci bianchi* e delli *sorci negri*, dei *cardini rogginiti* del mio uscio, del psichiatro Cesare Lombroso che si opinò *spacciarmi qual demente!* Vi stendo un manuale di *Fede* ad uso delli *miscredenti,* tutto di mia invenzione. Vi fanno capolino, oltre il sorcio, anche il *gatto cetunto* ed il *ieto,* cui imposi divieto metafisico di *rdursi uomo,* col venire al mondo. Vi si aprono le *famose* grotte di Testaccio con li loro moscerni e le loro fantasime. I capezzatori vi troveranno i chiodi *della loro croce,* i carezzati la corona della loro apologia! Ecco me ne ... a scopo di banchetto.

Assidetevi e cibatevi.

TITO LIVIO CIANCHETTIN[I].

(1) TITO LIVIO CIANCHETTINI E LE SUE MEMORIE METAFISICHE E MATERIALI *(per uso del Postero):* Edizione A. P. E. Roma - Reperibili appo tutti i librai.



IL MEDICO — Sai? Ho sconsigliato nel modo più assoluto la Magnesia di S. Pellegrino a quell'arpia di mia suocera.

L'AMICO. — E perchè?

IL MEDICO — Per evitare che, acquistando una salute di ferro, mi delizi ancora per molti anni.

(Si tratta sempre della Magnesia S. Pellegrino *(marca Santo Pellegrino attraversata dalla firma* Prodel) *esclusivamente fabbricata al* Laboratorio Chimico Farmaceutico Moderno - Torino (20) — *(Corso Massimo d'Azeglio, 118).*

MILLE mensili [illegible] Kneffabonné 67 [illegible] — Nice Francia

IL FUCILE PIÙ SOLIDO
Chiedetelo alla Ditta
Napoleone e Vittorio Castelli
Fabbrica d'armi
BRESCIA

FUCILE per caccia L. 25
[illegible] Vaglia UNIONE INTERNAZIONALE Bastioni Garibaldi, 17 T R — MILANO.

LOZIONE DI PURO PETROLIO DEODORATO
TRIKALO!
[illegible]

Le Cicatrici, [illegible] Lourdina
I Capelli Ricci [illegible]
Capelli bianchi, [illegible] tinturol [illegible]
Peli dal viso, spalle, [illegible] Depilono Channeric.
[illegible] Laboratorio Chimico Nazionale, — Bastioni Garibaldi, 17 T R — Milano

EUSTOMATICUS
DENTIFRICI INCOMPARABILI
del Dottor ALFONSO MILANI
in Polvere-Pasta-Elixir
chiedorli nei principali negozi
Società Dottor A. MILANI & C., Verona

EPILESSIA
MALATTIE NERVOSE, si curano [illegible] col Nervicura del Chimico VALENTI di Bologna (Italia)

PASTINA GLUTINATA
BUITONI
FABBRICATA A
SANSEPOLCRO
ESCLUSIVAMENTE nei Secolari Stabilimenti della
Gio & F.lli BUITONI S. A.
CASA FONDATA NEL 1827
GUARDARSI DALLE CONTRAFFAZIONI E OMONIMIE

INTELLETTUALITA'

— L'ultima riunione dei maestri di ballo a Vienna, lancia la notizia che quest'inverno non ci sarà nessuna danza nuova!

— Eccoci anche noi disoccupati!

...a notescu estera...

Anca questula ... tora!

Trajascu! Eccioa...

L'ombrara di Tr... scu è soddisfattei... stropitcea le ma... per la konsolacio... dendoio che l'anti... miciciana fra Ro... Bucuresti aitiecei... ju de primara.

Kon dui pagine... teja protocola il Pallul fraterne... toi firmatescu, ma possiamo ... Pollus gurina ...

[illegible]

MASK RINI...

E' vietato abbaia...

[illegible] hanno risolto un pr... portante riguardante la ... ina, nel senso ... [illegible]

Il piccolo C...

LO SNAZIONALIZZ...

...menticare che sei italiano...

LA MADRE DEL BA...

...gli la biancheria!

sigliato nel modo più assoluto
o a quell'arpia di mia suocera.

acquistando una salute di ferro,
anni.

ellegrino (marca Santo Pellegrino ar
ente fabbricata al Laboratorio Chimico
— Corso Massimo d'Azeglio, 118).

LOZIONE DI PURO PETROLIO DEODORATO
TRIKALO
[illegible]

Le Cicatrici, [illegible]
Capelli Ricci [illegible]
Capelli bianchi, [illegible]
Peli dal viso, spalle, [illegible]
[illegible] al Laboratorio Chimico [illegible] — [illegible] Garibaldi, 17 T. R. — Milano

OMATICUS
CI INCOMPARABILI
ALFONSO MILANI
re-Pasta-Elixir
nei principali negozi
A. MILANI & C., Verona

MALATTIE NERVOSE [illegible]
[illegible] col Nervicura
del Chimico ORLENTI di Bologna (Italia)

NA GLUTINATA
UITONI
ATA A
ISEPOLCRO
Secolari Stabilimenti della
TONI S. A.
A NEL 1827
RAFFAZIONI E OMONIMIE

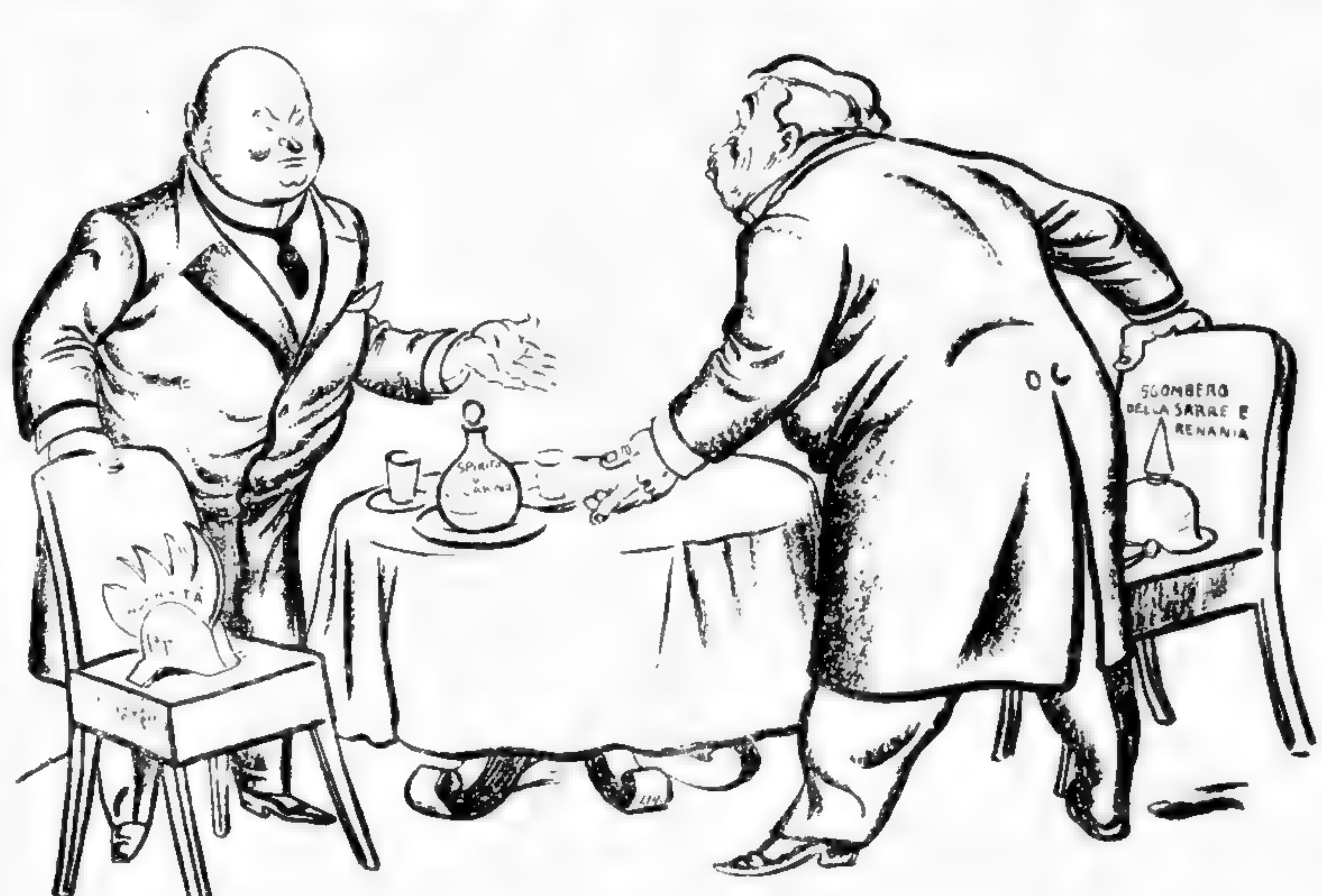
a notescu esterana

Anca quèstula è fattora!
Trajascu! Evvivaia!
L'ombrava di Trajanescu è soddisfatteia e si stropiccea le manescu per la konsolaciona, vedendoio che l'anticaj a micciciana fra Romeja e Bucuresli aiteicciea meju de primara.
Kon dui paginescu de teja protocolu il Pattul fraternean [illegible] tui firmatesca, ma passiomoca direj [illegible] Pattus kiarina, amicitiana tun[illegible]
[illegible]
MASK RINESCU

E' vietato abbaiare

[illegible] dal loro posto di passeggio delle vetture tranviarie da oggi in [illegible] egli potrà abbaiare al [illegible]
[illegible] cazione del [illegible] col nome, ed altri [illegible]
[illegible]
Alludiamo, naturalmente, a quell'essere privilegiato che è l'animale uomo!).

L'abboccamento di Stresemann e Briand



STRESEMANN
BRIAND } — *Prego, si accomodi.*

La Commissione per i fuorusciti si è chiesto un quesito per stabilire se Massimo Rocca, essendo deputato, debba considerarsi protetto dall'immunità.

Ma il vero posto per certi messeri non è la Camera dei deputati: è la camera di sicurezza.

Il piccolo Cambronne italiano

[illegible] la snazionalizzazione degli italiani in Tunisia, [illegible] che si cominci col far [illegible] la loro terra d'origine ».

LO SNAZIONALIZZATORE — ***Marmocchio, ti impongo di dimenticare che sei italiano!***

LA MADRE DEL BAMBINO — ***Ha risposto e corro a cambiargli la biancheria!***

CALAMITA' ITALIANE

Il "Norge" frantumato - La crisi edilizia - Edifici in pericolo - Un monte in fiamme - Una città allagata - Terribile carestia - La popolazione italiana è estenuata - Il nostro Schiavo Lacciaio fa un'inchiesta

Com'è noto, il Norge, [illegible] a pezzi. [illegible]

Il *Matin*, pubblicando [illegible] dell'imbarco, ne deduce che [illegible] dirigibile si era frantumato [illegible]

Abbiamo [illegible] Parigi il nostro redattore specializzato [illegible], il valoroso Schiavo Lacc[illegible]

PARIGI, 25, notte buia.

[illegible] aver anticipato quarantasette per[illegible]
[illegible]
[illegible] altre senza [illegible]
[illegible] documenti come [illegible]
[illegible] in atti, la fotografia [illegible] completo, [illegible] e le pessime condizioni proprio come molti anni fa.

E' veramente desolante che ancora non sia terminata la costruzione di questo palazzo, noto sotto il nome di Colosseo.

[illegible] due fotografie recentissime — ha aggiunto il geniale confratello d'oltr'Alpe — che documentano come due grandi costruzioni siano pericolanti, senza che si faccia nulla per salvarle. Guardate: nemmeno un rudimentale puntellamento!

E', purtroppo, vero. Non sono state ancora puntellete nè la Torre di Pisa nè la Torre della Garisenda a Bologna! Ma che cosa si attende, dunque.

— Ma c'è di più! — ha sospirato il geniale redattore del Matin — Abbiamo inviato un nostro corrispondente a Ve[illegible] ed oggi ci telegrafa che la città [illegible]. Attendiamo le fotografie.

PARIGI, 29, mattina.

[illegible] telegrafo per comunicarmi [illegible]

Una montagna ha preso fuoco, in Italia, nei pressi di Napoli: dalla sua vetta [illegible]

Il Mati[illegible] fotografia.

PARIGI, 29, urgente.

Il corrispondente del Matin telegrafa [illegible]
[illegible] che in ogni trattoria [illegible]

Ho creduto mio dovere professionale [illegible] due fatti sensazionali.

Il primo è che in Italia manca il sapone, tanto è vero che moltissimi portano la camicia nera.

Il secondo è che la popolazione italiana è in tali condizioni di debolezza organica che molti giovani chiedono al governo il permesso di uscire per le vie appoggiandosi a un solido bastone, detto « manganello ».

Il collega parigino mi ha ringraziato e ha detto ch'egli ha un gran desiderio di conoscere questo manganello.

non ha che a farsi leggere freddura di Vercingeto-

(1) Mascagni.

IL COMMISSARIO [illegible] — Per ora [illegible]
Vedremo se alla scadenza sarà il caso di concedervi un rinnovo.

IDILLIO

Vago autunno di ravvicinamento,
vedi riconciliarsi entro di te
il chiodo e il gallo dalla cresta al vento,
Hindemburg a braccetto a Poincaré...
(— Deh vieni, amor mio,
ti voglio baciare,
scordiamo l'affare
del Reno e la Ruhr!)

Il gallo ha bambagiato lo sperone
e l'aquila imperial l'artiglio inguanta...
scrive le sue memorie Guglielmone
e qualcun tira in ballo anche il settanta.
(— Mettiamo in oblio
quel mal che m'hai detto,
chè adesso l'affetto
sarà imperitur!)

Sono svaniti i gas asfissianti
ed a Colonia non c'è più un francese,
Foch e Mackensen or vengono avanti
facendosi d'amor gara cortese....
(— Mia bella vicina
t'ho sempre adorata,
la Marna è scordata,
Verdun non ci fu!)

La Champagne e le Fiandre hanno un fugace
fremito di piacer pei rovi sparsi,
e per la cerimonia della pace
la cattedral di Reims è da indicarsi
(— Su questa rovina
tu m'ami ed io t'amo,
noi due non dobbiamo
lasciarci mai più!)

Or pranzeranno insieme, andranno insieme
per le vie della Storia, in coppia furba...
Chi bestemmia talor, chi a notte freme?
Nulla, è qualcun che sul confin disturba...
(— Per mille millennî
ci avrem nel pensiero,
l'amore è sincero,
parola d'onor!)

Ma guarda, perchè mai l'unghia non taglia
il gallo e sempre attenta ha la pupilla?
E l'aquila perchè non imbavaglia
il rostro suo se vuol campar tranquilla?
(— Due giuri solenni
facciamo tra i baci,
deh dormi, deh giaci
sul dolce mio cor!)

Perchè l'uno sorveglia e l'altra scru[illegible]
nella casa vicina oggetti e arredi?
Perchè con certa diffidenza muta
l'una sogguarda al becco e l'altra ai piedi.
(— Finiti i litigi
fondiamo il destino,
quel grido: — A Berlino!
non s'ha da sentir.)

Amore senza stima? Amore forse
destinato a durar quarantott'ore?
Amor con l'occhio ai gesti ed alle borse?
strana specie d'amor siffatto amore!
(— E il grido: — A Parigi!
mai più fia richiamo...
Qual ben ci vogliamo
dirà l'avvenir!)

Vincenzo Cardarelli e Alb[illegible] Savinio a Parigi.
I due serpenti.

* * *

Che faccia tosta quel Fraccl[illegible].
Le sciabolate di Brunati [illegible] gliel'hanno nemmeno intacc[illegible].

* * *

Le pene di Bragaglia so[illegible] di natura finanziaria.
Pene tipo unico.

* * *

Amalia Guglielminetti [illegible] be essere stottuta
[illegible]

* * *

[illegible] bando Gemaldi [illegible]
[illegible]

* * *

[illegible] rotta del [illegible]
[illegible]
(Vo[illegible] gnno

* * *

[illegible]

* * *

L'[illegible] di Vincenzo Cardarelli [illegible] è [illegible] lingua.
Anche con gli [illegible]

Il manicomio provinciale di Roma ha mutato nome.
Ma gli alienati colà rinchiusi non vogliono esser confusi con gli esperantisti.

* * *

Il " Risorgimento „ si lamenta perchè, pel XX Settembre, la Porta Pia è stata illuminata solamente " da alcune fiaccole romane ed ha suonato una banda „.
Questa protesta ha per base una fals[a] etimologia, perchè mancavano i tradizional[i] discorsi verdi dei banditi.

[illegible]a dove arriveremo

Lo scienziato Ernesto Cesen, dopo studi lenti e severi ha potuto [illegible]re che i metalli sono soggetti [illegible] congeniti, acquisiti [illegible] [illegible] meno che il genere [illegible] siamo in grado di dar[illegible] un brano della cronaca [illegible] d'avvenire:

Un tentato suicidio

Un impressionante tentativo di s[illegible] avvenuto a Vattelapesca di Sotto [illegible] poco era stata inaugurata [illegible] [illegible]estre in bronzo, del [illegible] [illegible]sse Pinco Machiò.
Fin dal giorno della cerimonia [illegible]rale il povero bronzo [illegible] [illegible]ienzioso, era stato preso da u[illegible] [illegible]ve avvilimento provocato dalla [illegible]a, che sembrava ottener [illegible] [illegible]io sottrarre alla [illegible] [illegible]

Come si muore

[illegible]

Pezzo di colore

SAINT MORITZ, [illegible] [illegible] sei del mattino.
Dalla terrazza dell'albergo io guardo il sole che s'erge dalle nevi e indora le cime degli abeti secolari. (1)
Sotto di me una siepe di convolvoli tenta la scalata di un muro: i teneri fusti si attorcigliano al tronco esile di una betulla, e par che vogliano comprenderla in un amplesso d'amore selvaggio, quasi botanico, come per coprirla [illegible] del loro verde [illegible] [illegible] torsioni di cui solo [illegible] lo [illegible]
Più lungi [illegible] volvoli e degli [illegible], che par che [illegible] fico, molte, [illegible] possibile [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] crudele e tentatrice, [illegible] sazia di vittime, stando in [illegible] sereno — mentre da lontano la nave a vela pare un guscio d'uovo cullato dalle onde, poi si fa più vicina e sempre più grande, come ignara del pericolo imminente — suona il tradizionale piffero incantatore.
Ma tutto questo non c'entra niente.
Il sole è alto e la mia compagna di gita — Nikla, una gran dama del nord, forse la più aristocratica che mi abbia [illegible] di [illegible], [illegible] che il suo freddo [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] nascere, quando [illegible] corporale [illegible] il bosco [illegible] [illegible] [illegible] che [illegible] viste tutte e che, trasformato nella seggiovia a vapore, fra lo stridio del ferro addomesticato dall'uomo ed il [illegible] fumoso degli operai, [illegible] giorno quei mobili moderni, per [illegible] ferroviari, le basi per il nostro sedere, che la nostra civiltà, fatta di [illegible], di raffinatezza e di bisogni sempre nuovi, richiede.
Ma neanche questo c'entra.
Andremo a piedi, alle grotte delle stalattiti, e ci accompagnerà [illegible] il marito della mia dama, un uomo di scienza e di pensiero profondo, che ha nel gesto senile, largo e [illegible], non so che di inconscio e di rassegnato [illegible] un sentimento che si attarda [illegible] [illegible] giuoco del cerchio e delle [illegible].
E [illegible] professor [illegible] all'[illegible] [illegible] lungo [illegible] strada [illegible] edelweiss.
E neanche lui c'entra.

MONSIEUR BEAUCAIRE

(1) [illegible] di [illegible] sono [illegible]

E' stata permessa la fabbricazione di dolci destinati all'estero.

Sempre generosi, noi italiani! Ci fanno pena tanti " amici „ stranieri che continuano a masticar male.

Le scarpette alla polacca

LA GERMANIA: ***Che strazio dovere assolutamente calzare qu[este] scarpe per andare in Socie[tà].***

LUIGINO STURZO: def[illegible]
[a]ndare oltre la sottrazione — INS[illegible]
[illegible]erà per entrarvi — EUGENIET[illegible]

[illegible]mento di nozioni morali — SP[illegible]
[illegible], non sa rigar dritto — ARTUR[illegible]
[illegible]ORE: si fruga sempre per le ta[illegible]
non ha [illegible] freddura

SORCI VERDI

Vincenzo Cardarelli e Alberto Savinio a Parigi.
I due serpenti.

* * *

Che faccia tosta quel Fracchia!
Le sciabolate di Brunati non gliel'hanno nemmeno intaccata.

* * *

Le pene di Bragaglia sono tutte di natura finanziaria.
Pene tipo unico.

* * *

Amalia Guglielminetti vorrebbe essere sfottuta.
Meglio che niente, dice.

* * *

— Al *Corriere degl'Italiani* hanno Grimaldi?
— Quasi: Grimaldelli.

* * *

Cardarelli proclama la bancarotta dell'italiano.
Che uccello, quei Cardarelli! Vogliamo dire che uccello del malaugurio).

* * *

« Due lire di novelle ».
Le grandi firme false.

* * *

L'arma di Vincenzo Cardarelli è la lingua.
Anche con gli uomini.

---

manicomio provinciale di Roma ha to nome.
gli alienati colà rinchiusi non vogliono confusi con gli esperantisti.

* * *

' Risorgimento „ si lamenta perchè, pel Settembre, la Porta Pia è stata illumisolamente " da alcune fiaccole romane suonato una banda „.
esta protesta ha per base una falsologia, perchè mancavano i tradizionali verdi dei banditi.

---

lla polacca

ssolutamente calzare qu

Ma dove arriveremo ?!!

Lo scienziato Ernesto Cobeu, dopo anni di studi tenaci e severi ha potuto accertare che i metalli sono soggetti a malattie congenite, acquisite e contagiose, né più nè meno che il genere umano.
Siamo in grado di dare ai nostri lettori alcuni brani della cronaca quotidiana dell'avvenire:

Un tentato suicidio

Un impressionante tentativo di suicidio è avvenuto a Vattelapesca di Sotto dove da poco era stata inaugurata la statua equestre, in bronzo, del Gerarca di prima classe Pinco Machiè.
Fin dal giorno della cerimonia inaugurale il povero bronzo, estremamente coscienzioso, era stato preso da un così grave avvilimento, provocato dalla vergogna, che sembrava ormai impossibile poterlo sottrarre alla nevrastenia. Infatti, ieri sera, mentre alcuni stranieri cercavano invano di individuare la faccia di bronzo effigiata, il monumento, in un momento di maggior sconforto, con l'aiuto di un ragazzino che inconsciamente fornì l'arnese, cercò di segarsi le vene dei polsi.
All'Ospedale della Consolazione è stato dichiarato guaribile in giorni 40, salvo complicazioni.

Come si muore

Verso le ore 20,30 di ieri sera, il sedicente Onorevole F. S. Nitti s'era seduto alla sbarra in ferro del *Ponte dei Fuorisciti*, quando fu vista la povera sbarra torcersi in preda al vomito più violento.
Invano furono usati tutti gli emetici noti e tutti i mezzi noti, il vomito non cessò che quando l'onorevole Nitti, vivamente pressato dai presenti, si decise a cadere. Purtroppo, però, era troppo tardi. A nulla valsero le amorose cure dei familiari. La povera sbarra, dopo un crudelissimi tormenti, cessò miseramente di vivere.

SPORT

— Poveretto! Quella caduta gli ha impedito *d'arrivare*.
— Già. E lei invece, *se è arrivata* lo deve proprio alle cadute!

Messaggerie... italiane

Che faceva Pier Giulietta, sulla via di Ostia?
Aspettava un' (Alfa-) Romeo.

* * *

La sorte di S. Paolo fu decisa sulla via di Damasco.
Oltre S. Paolo, sulla via di mussolina, fu decisa la sorte d'un Piero (Luigi o Giulio?), bardato di damasco verde; anzi serpente verde.

* * *

Ricorsi storici.
Ma " lui „ non sa più a che ricorrere

* * *

In via del Tritone hanno spostato gli scambi.
Ma il " Messaggero „ non muta itinerario.

* * *

Il " Messaggero „ e il " Meridiano „: Giornali di fr.'.cacce.

* * *

Giornali di fr.'.scacce.

* * *

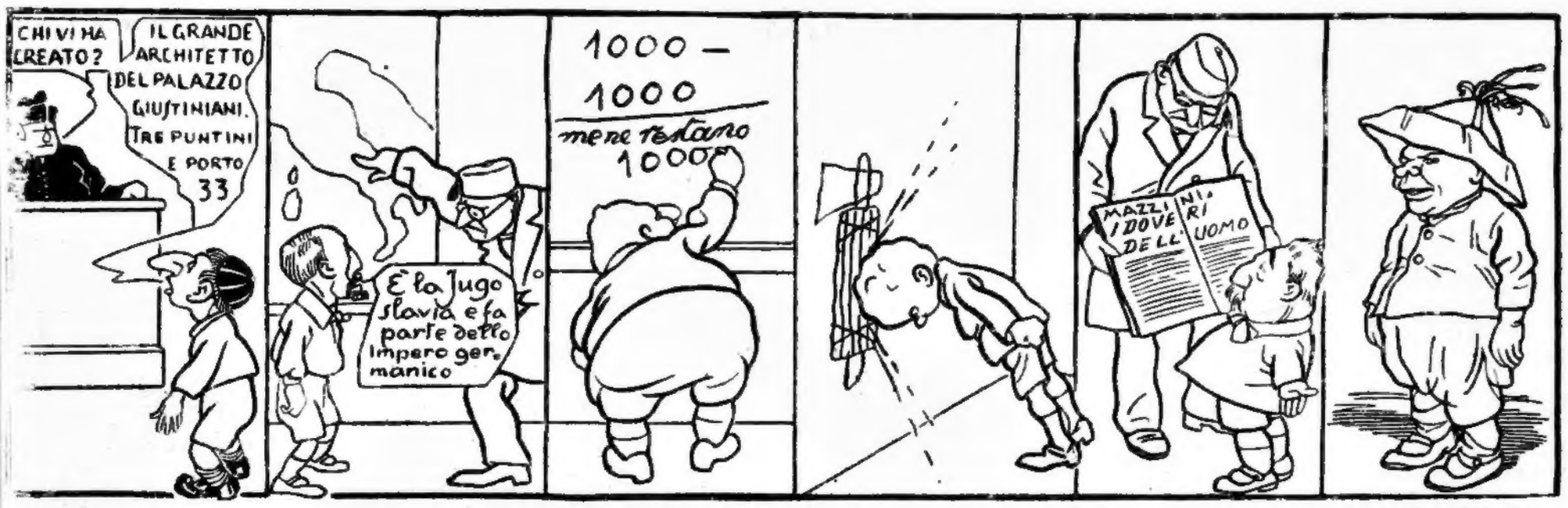
Ogni volta che Pier Luigi (o Pier Girolamo?) Breschi legge il " Travaso „ diventa verde...
Oszia... non cambia colore.

Le conquiste della scienza

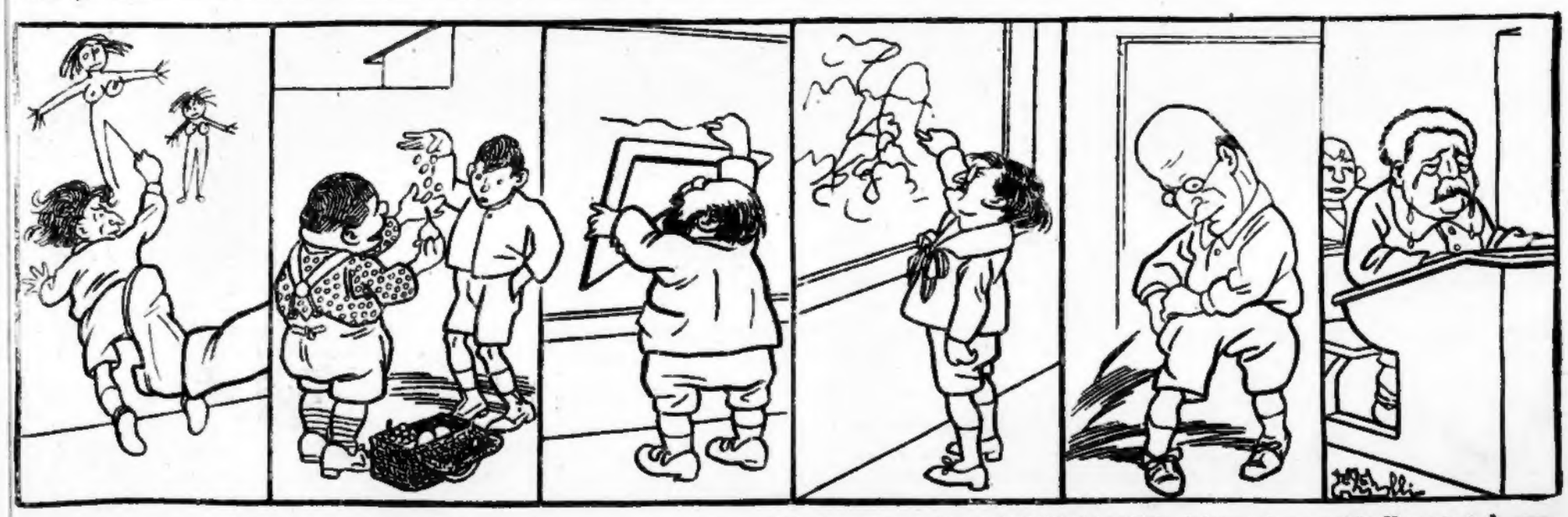
L'innesto ghiandolare Voronoff, la cura per mezzo del radio, il metodo autosuggestivo Coüée e tutti gli altri miracoli della chirurgia e della medicina moderna diventano bazzecoluccettine, quisquiliucole a confronto di un nuovo sistema terapeutico il quale permette di...
Che cosa permette e a che cosa serve lo riveleremo tra breve, pubblicando il programma del Grande Istituto Clinico che sarà quanto prima inaugurato sotto gli auspici del « Travaso ».

ANORMALITA'

« Il Governatore di Roma progetta istituzioni riformatorie per le « classi differenziali », destinate agli alunni deficienti ».



LUIGINO STURZO: deficiente in Dottrina Cristiana — IL CONTINO SFORZA: assolutamente refrattario alla Geografia e alla Storia — MAXIMINO BONDI: non sa andare oltre la sottrazione — INSERZIONISTA CAPOTOSTO: presenta una vera forma di monomania. Disegna un fascio littorio al muro e poi vi dà delle testate, asserendo che finirà per entrarvi — EUGENIETTO CHIESA: negato per la lettura — ROBERTINO BENCIVENGA: deficiente in coltura " generale „ — BRUNETTO CASSINELLI: scarso



...dimento di nozioni morali — SPERANDIO BAGARINO: Pessimo in condotta. Insuperabile in profitto — PIER LUIGINO BRESCHI: deficiente in geometria. Non ostante la sua..., non sa rigar dritto — ARTURETTO LABRIOLA: negato per il disegno. Non riesce a trovare ancora una linea — ALTRI DUE TIPI DI MONOMANIACI: ANDREUCCIO ...ORRE: si fruga sempre per le tasche, affermando che ci deve trovare un portafoglio — VITTORIEMANUELINO ORLANDO: piange sempre, anche se non rimproverato.

(1) Mascagni.

IL COMMISSARIO (allo strozzino) — Per ora son cinque anni. *Vedremo se alla scadenza sarà il caso di concedervi un rinnovo.*

Il Decamerone
riveduto e corretto

Novella prima

Et priese allora a parlare Messer Pier Luigi Giulio de' Bresconi lo quale, come cenno fece la Reina, in cotal guisa cominciò:

Havvi in quel di Porta Furba una taberna rinomata che molto attira per gastronomica concupiscenza, et in cui sonvi canneti ombriosi, sotto cui puossi chetamente sedere per lo buon vino gustare.

Ora avvenne che un giorno con lieta brigata verso il detto loco movessi e meco menassi trentatrè . . . amici divoti in fra cui Monna Inserzione, che di molto amore circondavo, pur se geloso di molto lo marito suo si mostrava.

Come giunti alfin fummo a seder cominciammo, ma non bene ancor sulle banche lo vettori posato avevamo de Monna Inserzione da gran malanno fu colta, tutta torceasi e dicendo « Ma che mai avrò ieri manicato? » e « dovrò scrivere una lunga epistola al Sommo Podestà » ed altri detti inconsulti, permissione ci chiese di privatamente ritrarsi in picciol loco, che 'l garzone con molta priemura indiconne.

Or avvenne che niuna carta in vicinità fosse dato trovare et che ciò molto spiacesse a Monna mia che vanamente tutta turbavasi, laddovechè, bien securo di cosa gradita proponere, toltomi di scarsella lo Fessaggero del giorno, ad Ella lo porsi, priegandola di senza tema usarlo.

Ringraziommi essa et velocemente mosse, lo picciol uscio chiudendo dietro a' suoi sospiri, et di molto sperare facendomi di ricompensa per lo servizio usatole.

Ma solo picciol tempo trascorse che alte grida ci fu dato di udire et Monna vedemmo in camiscia, con vermiglie le gote, trarsi fuori dal picciol loco, et verso me movendo dimolte cose villane ella strepitavansi, come « pecorone » « lecchino » « ipocreta » et « asino » et altre simili parole.

Come ebbe ciò detto, me molto stupendo e la brigata tutta, al marito voltossi e la camiscia prestamente levatasi oltre al fianco, mostrogli lo vettori, alla cui mancina parte ben visibili erano tre punti che da compasso generati pareano, et disponuti erano siccome un treangolo.

— Oh messer Brescone... E che mai nasconto stava dietro lo vostro papiro malefico? Al che io non risposi, chè molto ben sapevo spiacere a Monna Inserzione ciò che nasconduto era, ma male incolsemi, chè ugualmente contro me movendo co' pugni e co' berci, di molto tutti quanti mi batterono, sì che detto fece in lo appresso che solo Messer Tullio cotante in questo mondo percepite ne aviesse.

GIOVANNE BOCCACCE.

Michel Delagneau Dupré e Jacopo Comin chiedono, dalle colonne dell' " Italie „, se si possa essere letterato e giornalista al tempo stesso.

I redattori del " Piccolo „ hanno già dimostrato da un pezzo che si può essere analfabeta e giornalista.

Per riuscire ad avere un sospirato colloquio col Presidente, Pier Luigi Breschi simulò una **panne** *automobilistica sulla Roma-Ostia. Ma poichè il Presidente sterzò con la sua macchina, Pier Luigi, costituitosi d'urgenza Pier Ercole Breschi, ha giurato di sperimentare più formidabili ed astute fatiche.*

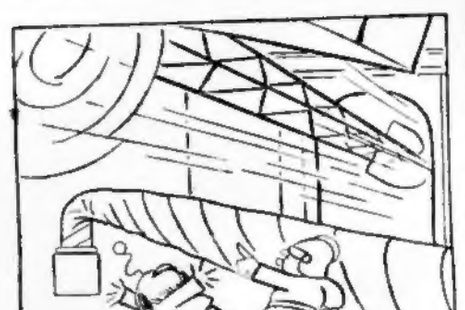
Infatti.

Le più che sette fatiche di Pier Ercole Breschi

Dalla burbara benefica
una gran corda malefica

Breschi lancia, e già, con essa,
la colonna in terra ha messa.

— Mussolin — felice rugge —
questa volta non mi sfugge!



Ma Benito va lontano,
impiegando l'aeroplano.

La vispa Teresa

La vispa Teresa
un dì, su un banchetto
notò con sorpresa
un pane brunetto.

E un po' schizzinosa,
con mossa orgogliosa,
gridò: il pane nero
pel mangio davvero!

Ma a lei di rimando
quel pane gridò:
La patria aiutando
che male ti fo?

Se pur sembro strano
son fatto di grano!
Se nero ho il sembiante
son fresco e fragrante.

Confusa, pentita,
Teresa arrossì,
protese le dita
e quello inghiottì.

Casa Sbrendoli
e conseguenze

Ill.mo signor Capo del giornale
il Travaso delle Idee - *Roma.*

Non facci molto caso al mio nome, perchè quando vidi la luce era in voga il libero pensiero e così allo Stato civile mi hanno posto quel nome.

Vengo al fatto che mi preme col chiederle scusa del disturbo recatoci dalla mia signora che bisogna compatirla essendo donna e così trascese con qualche espressione e qualche pettegolezzo nello scrivere riguardo alla signora Sofonisba Sbrendoli, ma ci fu, per modo di dire, tirata per i capelli e ne aveva ben donde.

Il progresso e la civiltà non son riusciti ancora a stirpare la perfida generazione dei strozzini conculcatori che vivono coartando altrui, col ridurli alla estrema depauperazione e servaggio! Ma verrà il giorno. Che ne dice lei? Fui costretto a mettermi il laccio al collo in occasione del mio matrimonio, conseguito con la mia consorte e in capo a tre anni non mi riesce di levarlo e ci garantisco che quel paio di landò e quel parco rinfresco con susseguente viaggio di nozze nei castelli romani mi sono rimasti essi pure legati al collo, come i pesi che si vedono nei condannati all'inferno dantesco, che un po di lettura classica l'ho fatta anch'io.

E dal momento che ho penna in carta e il sangue mi ribbolle, desidero levare il grido contro certi orrori per svegliare la coscienza pubblica e far qualche nome che sta dietro le quinte, dove gode stima usurpata!

Sapete chi alligna alle spalle del finanziatore di cui discorre la signora Sbrendoli?

Giù le maschere e lo dico subito! Fu lui che ci provò a far inserire il detto finanziatore, ma al Fascio non son poi tanto allocchi e venne respinto!

Fu lui che gli fece sospendere il ritratto di S. E. Mussolini sulla scrivania, affermando che avrebbe fatta buona impressione, ma lo costringeremo a levarlo con un'ondata!

E' lui bensì che non si rende alieno di insinuare delle somme che poscia il finanziatore e la sua sgherra, Sofonisba Sbrendoli giuocano al cento per cento con la pelle del prossimo!

Ho nominato il commendatore Pinco Machiè, il quale smentisca se si ritrova il fegato! Io non mi rimovo!

Intanto lui stia attento al Foglio d'ordini e lei mi scusi e mi creda.

Suo devmo
Lucifero Stantuffi.

Per chi viaggia

Un ignoto Mosè tedesco, dall'alto del Monte Sinai rappresentato dalla rivista *Hôtel*, ha promulgato alle masse degli albergatori il vero decalogo (scritto, supponiamo, sulle *Tables d'Hôte* della Legge) contenente le norme per ben condurre un albergo.

Stimiamo superfluo riprodurre i dieci comandamenti — che facilmente lasceranno il tempo e il caro-prezzi che trovano, dappoichè si limitano quasi semplicemente a consigliare i padroni degli esercizi a fare il « sorriso amabile » agli ospiti — e piuttosto vediamo quale potrebbe essere il decalogo del cliente d'albergo, parafrasando quello emanato dal *Maitre* Mosè tedesco.

1. — Presentati all'albergatore coi migliore dei tuoi sorrisi, per avere una camera possibilmente situata non molto in alto e a prezzi idem; 2. — Circondati di tutte le precauzioni per non essere preso pel collo; 3. — Visita la tua camera per assicurarti che le lenzuola siano di bucato e che le porte non siano bucate; 4. — Tratta il personale con amabilità, specie quello femminile; ma non troppo; 5. — Se durante la notte il personale fa chiasso rassegnati a non dormire; 6. — Metti in conto, se vuoi qualche servizio, una somma da elargire per le mancie, oltre il « diritto fisso », il « coperto » ecc.; 7. — Se non vuoi pagare il « coperto » prendi i tuoi pasti allo scoperto; 8. — Nel calcolare le tue rendite, vedi se, dopo soddisfatto il conto, ti ci resta da pagare il biglietto di viaggio pel ritorno; 9. — Se la sala da pranzo è affollata o la cucina lascia a desiderare, va a mangiare all'osteria; 10. — Nell'accomiatarti dall'albergatore, sorridi con garbo e fagli capire che non lo vedrai mai più.

Le più strampalate calunnie sull'Italia sono divulgati in Francia.
Cose da Bazzi!

LA GIORNATA DI SUSANNA LENGLEN

Susanna Lenglen ritratta mentre fa il bagno

Susanna Lenglen colta dall'obbiettivo durante la sua passeggiata mattutina.

Susanna Lenglen fotografata mentre fa calisthenics in trattoria.

Susanna Lenglen colta dai fotografi in un momento di riposo.

Un gran
pe

Scelti gli attori fortunati che de
vorare per il " Travaso Film „ ban
il nostro grande concorso per s
nematografici e ne diamo il regola

1) Al concorso possono
esclusivamente i lettori del " Tra
sanno cestinati senza pietà i scen
loro che non sono lettori del " Tra

2) I soggetti dovranno esse
di tre pagine di carta sestina rig
vi dovranno essere impiegati come
tanto i sei vincitori del concorso
i quali possono far tutte le pa
quelle di donna.

Nel prossimo numero

PUBBLICHEREMO QUALCHE TO-CAMPIONE PER UTILITA' CORRENTI.

3) Per gli autori dei tre m
getti stanziamo tre premi per la s
plessiva di lire

1000 (mill

ripartita come segue:

1° premio lire 500
2° premio lire 300
3° premio lire 150

Le residuali lire CINQUANTA assegnate all'autore del peggiore

La Commissione giudi

La Commissione giudicatrice composta di

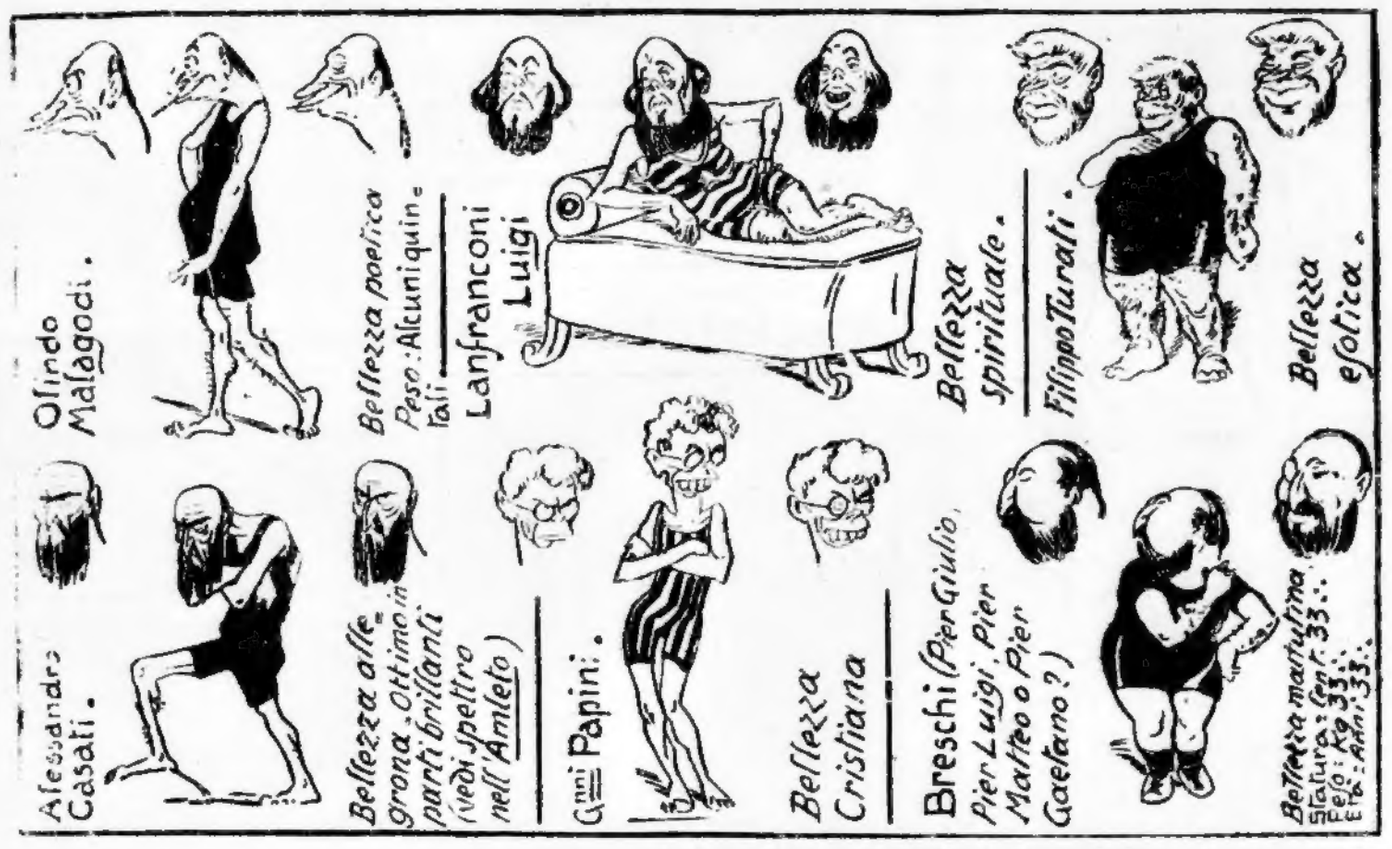
GABRIELE D'ANNUNZIO
ALESSANDRO VARALDO
LUIGI PIRANDELLO
MASSIMO BONTEMPELLI
LUIGI RAZZA
MARIO CAMERINI
AUGUSTO GENINA
ROBERTO ROBERTI
GAETANO CAMPANILE-MA
PIETRO SOLARI
ANTON GIULIO BRAGAGL
LUCIANO DORIA

Ma sarà composta semplicemen
dattori del " Travaso ".

GOTTA, SCIATICA, R
ARTRITE e SINOV
guarisce radic. e prontamente col SI
che in meno di mezz'ora fa cessare
scomparire il gonfiore e rin. te in
malato. Effetto garantito, non agisce
Ricevendo L. 16 spedisco racco
Prof. Dott. RIVALTA - Corso Magenta

Un grande concorso del "Travaso„

per alcuni soggetti cinematografici



Scelti gli attori fortunati che dovranno lavorare per il " Travaso Film „ bandiamo oggi il nostro grande concorso per soggetti cinematografici e ne diamo il regolamento:

1) Al concorso possono partecipare esclusivamente i lettori del " Travaso „. Sarannno cestinati senza pietà i soggetti di coloro che non sono lettori del " Travaso ".

2) I soggetti dovranno essere racconti di tre pagine di carta sestina rigata larga e vi dovranno essere impiegati come attori soltanto i sei vincitori del concorso di bellezza, i quali possono far tutte le parti, anche quelle di donna.

Nel prossimo numero

PUBBLICHEREMO QUALCHE SOGGETTO-CAMPIONE PER UTILITA' DEI CONCORRENTI.

3) Per gli autori dei tre migliori soggetti stanziamo tre premi per la somma complessiva di lire

1000 (mille)

ripartita come segue:

1° premio lire 500
2° premio lire 300
3° premio lire 150

Le residuali lire **CINQUANTA** verranno assegnate all'autore del peggiore soggetto.

La Commissione giudicatrice

La Commissione giudicatrice non sarà composta di

GABRIELE D'ANNUNZIO
ALESSANDRO VARALDO
LUIGI PIRANDELLO
MASSIMO BONTEMPELLI
LUIGI RAZZA
MARIO CAMERINI
AUGUSTO GENINA
ROBERTO ROBERTI
GAETANO CAMPANILE-MANCINI
PIETRO SOLARI
ANTON GIULIO BRAGAGLIA
LUCIANO DORIA

Ma sarà composta semplicemente dei redattori del " Travaso ".

GOTTA, SCIATICA, REUMA ARTRITE e SINOVITE

guarisce radic. e prontamente col **SINOVIAL** che in meno di mezz'ora fa cessare il dolore, scomparire il gonfiore e rimette in piedi l'ammalato. Effetto garantito, non agisce sul Cuore.

Ricevendo L. 16 spedisco racconi, ovunque.
Prof. Dott. **RIVALTA** - Corso Magenta, 10, MILANO

Scompartimento fumatori

L'attrice quasi straniera che da qualche anno imperversa in Italia, si è dichiarata contraria alla rimessa in vigore della pena di morte.

— Non è giusto dar pene di morte alla gente.

— Eppure, le osservò Gino Rocca, voi date pene di morte alla gente tutte le sere, quando recitate... —

***

— Ma perchè voi non stampate mai nulla? — chiese un critico romano a un rappresentante della Casa Editrice Campitelli.

— Per patriottismo. I libri da stampare li teniamo chiusi nei nostri cassetti, appunto per non aumentare il numero dei fuori usciti. —

***

L'ex-onorevole e quindi oggi disonorevole Francesco Ciccotti-Scozzese si è ritirato in Guascogna a fare l'agricoltore.

Intervistato da un redattore del solito immancabile Quotidien, *egli ha così precisato il suo punto di vista:*

— Trovo che è molto più comodo fare lo Scozzese in Guascogna che fare il guascone in Italia... —

***

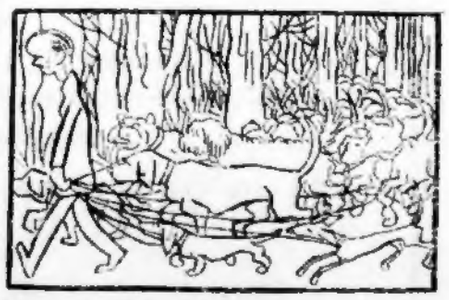
Amalia Guglielminetti vuol partecipare al concorso di bellezza della Fox-Film.

— Potrei mandare un mio ritratto di quando avevo vent'anni — dice l'illustre poetessa.

Osserva delicatamente Mura:

— L'idea è ottima. Peccato, però, che, a quell'epoca, la fotografia non era ancora stata inventata —

Svaghi artistici



Mario Ferrari conduce a passeggio la sua „ troupe ".

LE NOSTRE NOVELLE

L'idea del vetraio

Fatto ritorno al negozio, dopo la sintetica colazione di mezzogiorno, il giovane vetraio Marcantonio trovò una nuova commissione di carattere piuttosto urgente: s'erano rotti dei vetri in casa del comm. Isterici, suo vecchio cliente, e il commendatore ci teneva a che la riparazione fosse fatta in giornata stessa.

Marcantonio sbuffò nervosamente: aveva proprio sperato di poter rimanere in negozio tutto il pomeriggio e, invece, ecco che bisognava andare in giro.

Il vetraio Marcantonio era un uomo di grande ingegno. Faceva modestamente il vetraio, ma, con eguale disinvoltura, avrebbe anche potuto esercitare delle professioni leggermente più complicate come, non so, l'inventore del telegrafo senza fili o il sonnambulo o il ministro delle colonie. Chiamò il suo aiutante-operaio, prese la cassetta da lavoro e si avviò verso la casa del comm. Isterici.

Cammin facendo, Marcantonio si abbandonò alle sue solite meditazioni.

Da un paio di anni, Marcantonio stava lavorando ad una nuova invenzione: il manubrio elettrico per imparare il tedesco in quindici giorni.

L'invenzione era a buon punto, ma, per via di certi calcoli sbagliati e di certe molle a spirale mal collocate, ne era venuto fuori un manubrio elettrico per imparare il bergamasco in due settimane e qualche giorno. Ora, data la scarsa utilità pratica del dialetto bergamasco, erano evidentemente necessarie delle modifiche e dei perfezionamenti. A questo pensava Marcantonio durante il tragitto, ma, intanto, era giunto alla casa del commendatore Isterici.

Il commendatore in persona mostrò a Marcantonio i vetri rotti da sostituire e Marcantonio, prese le misure e squadrati i cristalli, si pose all'opera.

Ma quando fu per collocare i vetri nuovi si accorse di aver lasciato in negozio il blocco dello stucco. Maledetta disattenzione che lo torturava fin da ragazzo! Perchè, per quanto geniale, Marcantonio era altrettanto distratto.

Bisognava ritornare al negozio per prendere il blocco di stucco, ma chi se la sentiva con tutto quel sole estivo à *forfait* che abbrustoliva le strade in quell'ora?

Marcantonio, lo abbiamo detto, era un uomo pieno di risorse. Un'idea luminosa e geniale gli attraversò rapidamente il cervello: non era più necessario ritornare al negozio a prendere il blocco di stucco.

Chiamò l'aiutante-operaio e gli disse tutto d'un fiato:

— « Sai, caro... D'ora innanzi, nelle novelle del *Travaso* non saranno nominati più nè i versi di F. V. Ratti, nè Amalia Guglielminetti, nè l'on. Barattolo, nè Libero Bovio ».

Nell'udire quelle sbalorditive affermazioni, l'aiutante operaio rimase di stucco: era proprio quello che Marcantonio desiderava.

Dando dei pizzicotti a strappo sulle carni dell'operaio *rimasto di stucco*, Marcantonio si procurò lo stucco necessario all'incastonamento dei nuovi vetri, senza bisogno di ritornare in negozio.

BUM-BUM.

Per una omonimia

Riceviamo e pubblichiamo:

Spett. Direzione del giornale
Il Travaso.

prego di far sapere al pubblico che io non ho nulla a che fare con il Conte Mario Ferrari, che dice di occuparsi di teatro come me.

Grazie e saluti. Dev.mo
PAOLO FERRARI.

***

Illustre Direttore,

Le sarò grato se vorrà pubblicare che non c'è nulla di comune fra me e il conte Mario Ferrari, del teatro Valle. *Cordiali.*

Dev.mo: Maestro FERRARI
autore del Don Bucefalo.

***

Gentili signori,

Vi prego far sapere non aver io nulla in comune col nominato conte Mario Ferrari.

Maestro FERRARI-TRECCATE.

***

Egregi e simpatici amici,

Mi farete cosa grata annunziando che nulla vi è di comune fra me e il conte Mario Ferrari.

Aviatore GIUSEPPE FERRARIN.

***

Carissimi,

Vogliate, vi prego, far sapere al pubblico che non c'è nessun legame di parentela fra me e il conte Mario Ferrari.

FERRARA Emilia
di professione ritti epica

***

On. Direzione del Travaso,

Prego far noto al pubblico che nulla vi è di comune fra me e il conte Mario Ferrari.

Conte MARIO FERRARI.

AL QUIRINO

Elsa Merlini
ne " La figlia ballerina „

ALL'ODESCALCHI

Uberto Palmarini
ne " La Parisina „

TRIOFOSFORO

Ricostituente Nervino Eroico

La NEVRASTENIA, l'IMPRESSIONABILITA', la DEPRESSIONE CEREBRALE e la DEBOLEZZA IRRITABILE guariscono radicalmente col **TRIOFOSFORO RIVALTA** che tonifica il cuore, rinforza i nervi e reintegra la composizione chimica delle cellule nervose cerebrospinali risollevando l'energia morale e la forza fisica. Ricevendo L. 12 la scatola e L. 20 le 2 scatole spedisco racc. ovunque. Prof. Dott. RIVALTA, Corso Magenta, 10 - MILANO (9).

...lo, come i pesi che si vedono nei ...nnati all'inferno dantesco, che un ...lettura classica l'ho fatta anch'io. ...dal momento che ho penna in carta ...angue mi ribbolle, desidero levare ...do contro certi orrori per svegliare ...scienza pubblica e far qualche no... ...he sta dietro le quinte, dove gode ...usurpata!

...bete chi alligna alle spalle del finan... ...e di cui discorre la signora Sbren...

...le maschere e lo dico subito! Fu ...he ci provò a far inserire il detto ...ziatore, ma al Fascio non son poi ...allocchi e venne respinto!

...lui che gli fece sospendere il ri... ...o di S. E. Mussolini sulla scrivania, ...mando che avrebbe fatta buona im... ...ione, ma lo costringeremo a levarlo ...un'ondata!

...lui bensì che non si rende alieno di ...uare delle somme che poscia il fi... ...iatore e la sua sghera, Sofonisba ...ndoli giuocano al cento per cento ...la pelle del prossimo!

...o nominato il commendatore Pinco ...hiè, il quale smentisca se si ritrova ...gato! Io non mi rimovo!

...lanto lui stia attento al Foglio d'o... ...e lei mi scusi e mi creda.

Suo devmo
Lucifero Stantuffi.

...er chi viaggia

...n ignoto Mosè tedesco, dall'alto del ...te Sinai rappresentato dalla rivista ...el, ha promulgato alle masse degli ...rgatori il vero decalogo (scritto, sup... ...iamo, sulle *Tables d'Hôte* della Leg... ...contenente le norme per ben condur... ...n albergo.

...imiamo superfluo riprodurre i dieci ...andamenti — che facilmente lascerà ...no il tempo e il caro-prezzi che trova... ...dappoichè si limitano quasi semplicemente a consigliare i padroni degli esercizi a fare il « sorriso amabile » agli ospiti — e piuttosto vediamo quale potrebbe essere il decalogo del cliente d'albergo, parafrasando quello emanato dal *Maître* ...è tedesco.

— Presentati all'albergatore col miglior dei tuoi sorrisi, per avere una camera possibilmente situata non molto in alto e a prezzi idem: 2. — Circondati di tutte le precauzioni per non essere preso pel collo: 3. — Visita la tua camera per assicurarti che le lenzuola siano di bucato e che le porte non siano bucate: 4. — Tratta il personale con amabilità, specialmente femminile; ma non troppo: 5. — Se durante la notte il personale fa chiasso, segnalati a non dormire: 6. — Metti in conto, se vuoi qualche servizio, una mancia da elargire per le mancie, oltre il « diritto fisso », il « coperto » ecc.: 7. — Se non vuoi pagare il « coperto » prendi i tuoi pasti allo scoperto: 8. — Nel calcolare le tue rendite, vedi se, dopo soddisfatto il conto, ti ci resta da pagare il biglietto di viaggio pel ritorno: 9. — Se la sala da pranzo è affollata o la cucina lascia a desiderare, va a mangiare all'osteria: 10. — Nell'accomiatarti dall'albergatore, sorridi con garbo e fagli capire che non lo vedrai mai più.

Le più strampalate calunnie sull'Italia ...no divulgati in Francia.
Cose da Bazzi!

...ENGLEN

Susanna Lenglen colta dai fotografi ...n un momento di riposo.

non ha che a farsi leggere freddura di *Vereingeto-*

(1) Mascagni.

IL COMMISSARIO (allo strozzino) — Per ora non ...
Vedremo se alla scadenza sarà il caso di concedervi un rinvio.

ANIME SENSIBILI

— Come mai, tu che sei tornata dal mare così allegra ed espansiva ora ti mostri tanto preoccupata e malinconica?

— Amico mio, devo pensare alla toilette *della prossima stagione.*

Le Metropolitane?

L'istituzione delle donne poliziotte sta facendo grandi passi anche in Europa, dopo aver dato buone prove in America.

Si sa infatti che in diverse città tedesche si stanno arruolando donne, intendiamoci, appunto per il servizio di polizia e pare che esse stiano dimostrando una eccellente disposizione per mettersi alle calcagna degli individui sospetti, mentre prima avveniva proprio il contrario; come pure ora si verifica il caso, a prima vista strano, di donne che fanno all'uomo la loro brava dichiarazione... d'arresto, e naturalmente si mostrano sempre ben disposte e pronte a metterlo dentro.

Anche in Italia si dice che avremo il corpo (e che bel corpo!) delle donne metropolitane: ma il problema che si è subito affacciato è stato quello riguardante la montura, o divisa, da far loro indossare.

Tuttavia in ogni caso è certo che esse, oltre alla gibe.na, la pistola, quell'affare color ricotta ecc.; porteranno un largo cinturone... di castità; e quanto al cuopricapo, ora specialmente che usa la pettinatura (o spettinatura?) alla *garçonne*, pare che si adotterà il « casco ».

Certo è che la questione interessa molto l'elemento femminile, ed ogni aspirante al posto di poliziotta ripete già entro di sè sopra pensiero:

— Casco o non casco?

Pane quotidiano

— Siamo al bigio, eh?

— Già. Con voi, invece, saremmo stati al verde.

Lo zaino

Calendario

Santa Bianca Farina, martire di ogni sorta di frodi. Il suo candore fu spesso in pericolo, e morì abburrattata all'8 %.

Panegirico all'oratorio della Confraternita dei Fornari.

Festa solenne a S. Biagio della Pagnotta in via Giulia.

Primo quarto, asciutto.

Ultimo quarto, pastoso.

Consigli pratici

Volete risolvere la crisi delle abitazioni nei grandi centri? Invece di costruire case, dinamitate gl'inquilini. Costa meno ed è molto più facile.

Togliete alla città l'illuminazione, i trams, i teatri, i cinematografi, le birrerie, le osterie, i caffè ed altri luoghi di ritrovo più o meno allettanti: chiudete tutte le rivendite di tabacchi, obbligate le donne cittadine a portare le sottane lunghe e a levare di mezzo le scollature: abolite lo spazzamento, l'acqua, le scuole di ogni grado e subito si verificherà un esodo salutare dei cittadini verso la campagna.

Curiosità

Un inglese si è divertito a classificare i gesti che fanno i due interessati durante la dichiarazione d'amore.

Ecco il risultato dei suoi pazienti studi che gli costarono naturalmente parecchie ... candele.

Gli uomini: il 33 % stringe l'oggetto amato; il 67 % alterna le frasi appassionate con baci sulle labbra; il 4 % con baci sui capelli; il 2 % con baci sulle mani; il 30 % ingoia febbrilmente la saliva; il 3 % resta zitto su di un sol piede.

Le donne: l'80 % cade nelle braccia dell'innamorato; il 68 % arrossisce e nasconde la faccia; l'1 % scappa.

Massime e minime

Tutti dicono che 4 e 4 fanno 8. Non è vero: 4 e 4 fanno anche 44.

Pitagora.

Versi coi piedi

Dicea la vite, altera:
— « Ogni settembre io reco
grappoli a tutto spreco »!
Un tram a lei rispose:
— « Stai zitta; tutti sanno
che io, purtroppo, i grappoli
li porto tutto l'anno » !!

Esopone.

Corbellerie

— Perchè non dai da mangiare al tuo cane?

— Lo voglio far diventare un... leviero !!

Il "Risorgimento" si fa telegrafare da Ginevra che è stata inventata quella macchinetta da gioco... che esisteva già da dieci anni in tutte le tabaccherie d'Italia.

Quando si farà telegrafare che è stato inventato il telegrafo?

* * *

Il "Risorgimento" dedica un articolone allo "spirito democratico delle formiche" e sostiene che "le formiche non amano — neanche loro — le dittature ed hanno un parlamento".

A quali altri animali allude con quell'ineffabile "neanche loro"?

Motivi tunisini

L'ITALIANO: Mi vorrebbero far rinnegare la mia origine? Non ci riusciranno!

L'INDIGENO: Bravo! E' una grande infamia rinnegare la propria origine, specialmente quando la patria come la vostra, per esempio, possiede dei Magazzini della portata di quelli della Società Anonima Castelnuovo di Roma, che fanno molto bene all'umanità con la loro merce eccellente e la tenuità dei prezzi.

FILIBERTO SCARPELLI
Redattore-Capo responsabile

200 CARTOLINE VALORE L. 30 per L. 8

Soggetti svariatissimi, americane, trasformismo, nudo, fronte retro, colate, da ricevere a soli cent. 100 (franco fino L. 1000) per trasporto. Listino gratis. Album, cartoline, cancelleria. - Voglia UNIONE ARTI GRAFICHE, Bastioni Garibaldi, 17 T. R. - MILANO.

SEGRETO

Cura garantita per far crescere capelli, barba e baffi in poco tempo: da non confondersi con le solite imposture. Nulla anticipato. Trattato gratis.
GIULIA CONTE, Via Scarlatti, 213 - NAPOLI

COMUNICATO

Per accontentare la nostra Spett. Clientela che desidera gustare sempre di fresca lavorazione le nostre insuperabili fettuccine e taglierini al puro uovo, senza materia colorante, si spediscono pacchi postali da kg. 4.500 netto, franco di ogni spesa, contro vaglia di L. 36 a: Pastificio « GENNARO JAPICCA », Torre Annunziata (Napoli). Sconto ai rivenditori. Listino gratis.

GIOVANI - SPOSI - VECCHI

Le pillole JOHIMBINA MELAI guariscono la debolezza nervosa. In pochi giorni riacquistasi la primiera forza virile. Opuscolo gratis segreto.
Le due scatole per posta L. 21, indirizzando.
Prodotti Specializzati Melai - BOLOGNA

Fotografia per tutti

Chiunque diventa subito fotografo in virtù dell'apparecchio a soffietto tascabile UNIONE di facilissimo uso, che serve per pose ed istantanee, obiettivo luminoso frontespostabile, vetro smerigliato, diaframma circolare, con chiarissime istruzioni, ha pregi della macchina di marca 200-300 lire costa solo nel formato 6 1/2×9 L. 32,50 con corredo L. 46,50; 9×12, L. 42,50, con corredo L. 59,50; — Apparecchio ideale a cassetta con pregi di quelli a soffietto, 4 1/2×6 L. 19,50, con corredo completo L. 34,50, 6 1/2×9 L. 38,50, con corredo L. 45,50; 9×12 L. 39,50, con corredo L. 59,50

Apparecchio a pellicole 4 1/2×6 L. 32,50, con corredo L. 48,50; 6 1/2×9 L. 38,50 con corredo L. 56,50.

Aggiungere L. 3,50 per il trasporto.

Catalogo a richiesta. Voglia: UNIONE INTERNAZIONALE FABBRICANTI — Bastioni Garibaldi, 17 T. R. — MILANO

Per l'Italia: NAGAS-MELLE & RAY-MILANO (10) Via Lorenzo N. 30

RIVOLTELLA con 6 colpi L. 19,50, in metallo ossidato, tipo Browning, detonazione formidabile, pari ad un fucile, unica arma di difesa permessa dalla legge senza autorizzazione, con sei colpi in apposito caricatore L. 19,50 franco. Cinquanta cartucce per le pistole L. 6. Vaglia Unione Internazionale Bastioni Garibaldi, 17 T. R. MILANO

DIGESTIONE PERFETTA

coll'uso dell'antico
AMARO MANTOVANI
(Tintura d'Assenzio)
VENEZIA
Insuperabile contro la mancanza di appetito ed i disturbi di stomaco.
Ditta G. MANTOVANI - Venezia

UOMINI DEBOLI

LA DEBOLEZZA SESSUALE DELL'UOMO CURATA COLL'ORTOPEDIA

Finalmente esiste un apparecchio PRATICO di EFFETTO SICURO, IMMEDIATO. L'ENA, unico al mondo, brevettato. Agisce meccanicamente. Applicazione facile, comodo, ideale. Inviare L. 2,00 per opuscolo spiegativo alla Ditta DODERO & STURLA Articoli Ortopedico-Sanitari, Piazza S. Matteo 3, Genova

CATALOGO GRATIS

I MIGLIORI FUCILI

FABBRICA D'ARMI
LORENZOTTI - BRESCIA

STRESA

Perla del Lago Maggiore

Soggiorno ideale per l'Autunno

Centro di incantevoli escursioni
e di tutti gli sport.
Tornei di tennis e di golf.
Concorso ippico e motonautico.
Regate a vela.

GRAND HÔTEL ET DES ILES BORROMÉES

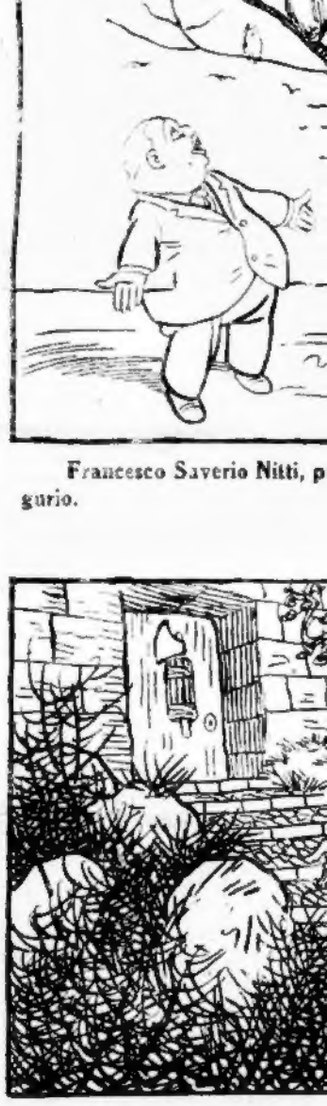
Albergo di lusso - Fastosi saloni per le feste - Gran Parco

Conto corrente con la Posta

Secolo II — Anno XI

ABBONAMENTI
presso l'Amministrazione del *Tr*

Fran



Francesco Saverio Nitti, p
gurio.

FRANCESCO INSERZI
riola): Ho scritto tanti fioretti
specialmente di idee, eppure n

*" Si cerca da parte di qualch
fortuna raro, fornaio distattista, d
ciare del pane; che rappresenta
mento scadente e così si lavora n
bra a suscitare il malcontento ne
blico ".*

" dal Foglio d'ordini del P. N.

FRANCESCO INFORNA
IL CARABINIERE: C
non ha c
freddura